

N^o 34 (1201) 09.04.2020 - 09.10.2020

EKSTREMIZMAS IR SUSIPRIEŠINIMAS AMERIKOJE

4 psl.

Aidas

Čikagos

AMERICAN LITHUANIAN NEWSPAPER



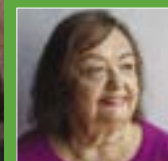
JOKIŲ IŠKELDINIMŲ IKI METŲ
PABAIGOS

6 PSL



KAIP IŠLAIKYTI AŠTRŲ PROTĄ
SENATVĖJE

10 PSL



LITERATŪROS TYRINĖTOJA IR
VERTĖJA, ANGLIŠKAI PRAKALBINUSI
ŽEMAITĖ IR VALDĄ PAPIEVĮ

16 PSL

SVEIKATOS DRAUDIMAI!!!

**VAIDOS ČAPLINSKIENĖS
DRAUDIMO AGENTŪRA**

Pasaulio Lietuvių Centre Lemonte
Tel. 630-257-0600



VERSLAS

PARDUOTUVĖS, IŠPARDAVIMAI

CONTINENTAL TOYOTA 7

95TH PRODUCE 40

MEDICINA

DR. VADIMAS DECHTIARIS ... 13

SOUTH CALIFORNIA ROAD TO

RECOVERY 13

ORBERA 20

GILVYDIS VEIN CLINIC 21

SANA MEDICAL CENTER 21

DR. ELENA LEVITIN 35

STOMATOLOGIJA

DR. SIMONA ŽILIŪTĖ 11

PREMIER DENTAL CENTER ... 20

DANTŲ TAIŠYMO

LABORATORIJA 38

NEKILNOJAMASIS TURTAI

KĘSTAS VILEIKIS 17

BLUEBIRD 19

INDRĖ SKEBERDIS 29

LOLITA RASIMAVIČIŪTĖ 29

LINAS REALTY 29

AURELIA VAIČEKONIENĖ 35

FINANSAI/ADVOKATAI

DARIUS AUDICKAS 3

ROBERTAS BLINSTRUBAS 3

MICHAEL P. DOMAN 5

ANDRIUS ŠPOKAS 7

RALPH W. BRISCOE 9

ROBERT A. KEZELIS 17

ILONA DOVIDAITIENĖ 19, 29

KRISTINA WAYNE 19

ANDRIUS RAMONAS 19

DRAUDIMAS

VAIDA ČAPLINSKIENĖ 3

AMERICAN FAMILY

INSURANCE 17

IEVA MARKEVIČIŪTĖ 17

BIRUTĖ PAULASKAITĖ 29

PASLAUGOS

BOB AUTO 19

ŠILDYMAS/VĒDINIMAS/

SANTECHNIKA 19

ATLANTIC EXPRESS 25

ORLAND BEST 27

KLAUSAU 28

DMB SERVICES CORP. 29

GROŽIO SALONAI,

KIRPYKLOS, SPA 39

DARBO PASŪLYMAI

KOLOS 27

ARKA TRANSPORT 27

CDL VAIRUOTOJAI, OWNER

OPERATORS 37-39



Aktuali tema

Švedija vėl dėmesio centre – atsisako rekomenduoti dėvėti kaukes

Metų pradžioje Švedija sulaukė viso pasaulio dėmesio, kai dėl COVID-19 neįvedė griežtų gyventojų judėjimą ribojančių priemonių. Dabar pasaulio akys ir vėl įbėstos į šią šalį – šį kartą švedai atsisako rekomenduoti gyventojams dėvėti kaukes.

Nors didžioji pasaulio dalis susitakė su nosį ir burną uždengiančiomis kaukėmis viešose vietose, Švedijoje gyventojai eina pasivaikščioti, važiuoja autobusais ir metro, apsiperka maisto prekių parduotuvėse ir eina į mokyklą be kaukių. Pamatyti asmenį su kauke – reta išimtis.

Švedijos visuomenės sveikatos pareigūnai tvirtina, kad kaukės nėra pakankamai veiksmingos ribojant viruso plitimą, kad būtų pateisinamas masinis jų naudojimas, ir pabrėžia, kad svarbiau atsižvelgti į socialinio atstumo ir rankų plovimo rekomendacijas.

„Manau, kad tai šiek tiek keista. Švedija, kaip maža šalis, mano, kad žino geriau nei visas likęs pasaulis. (Tai) labai keista“, – sako Jenny Ohlsson, parduotuvės „Froken Sot“, prekiaujančios spalvingų audinių kaukėmis, savininkė Stokholmo rajone.

Skandinavijos šalis yra septinta pasaulyje pagal didžiausią mirčių skaičių – mirė 575 žmonės vienam milijonui gyventojų, daugiausia dėl to, kad ankstyvoje pandemijos stadijoje nepavyko apsaugoti senelių slaugos namų.

Švedija neuždare savo mokyklų, įmonių, kavinių ir restoranų, leido virusui cirkuliuoti, todėl jis nuolat plito bendruomenėje. Tačiau skirtingai nei daugelyje Europos šalių, kuriose vėl daugėja atvejų, pavyzdžiui, Prancūzijoje, Olandijoje, Vokietijoje, Belgijoje, Ispanijoje ir Italijoje, Švedijos rodikliai dabar juda teigiama linkme – žemyn.

Švedijos visuomenės sveikatos pareigūnai sako nematantys pagrindo keisti savo strategiją, atsižvelgiant į išpažiūros teigiamą tendenciją, įskaitant požiūrį į kaukes.

TRŪKSTA MOKSLINIŲ ĮRODYMŲ?

Valstybinis epidemiologas Andersas Tegnellas iš Visuomenės sveikatos agentūros tvirtina, kad moksliniai tyrimai neįrodė, jog kaukės veiksmingai riboja viruso plitimą, o tai esą gali rodyti, kad jos daro daugiau žalos nei naudos, jei kauke naudojama atsainiai.

„Yra bent trys pranešimai iš Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO), ECDC (ES sveikatos agentūros) ir „The Lancet“, kuriuos cituoja PSO – visi jie teigia, kad moksliniai įrodymai yra menki. Mes neatlikome savo vertinimo“, – neseniai jis sakė žurnalistams.

Birmingemo universiteto Taikomosios sveikatos tyrimų instituto epidemiologas KK Chengas AFP sakė,

kad toks samprotavimas yra „neatsakingas“ ir „užsispyręs“, ir paragino Švediją pakeisti taktiką.

„Jei jis neteisus, tai kainuoja gyvybę. Jei klystu, koją žalą tai daro?“, – sako KK Chengas.

Tegnellas tvirtina, kad Švedijoje COVID-19 užsikrėtimo atvejų skaičius sumažėjo nuo to laiko, kai buvo patobulinta kasdieninė priežiūra slaugos namuose, ir dėl to, kad žmonės lieka namuose, kai serga, ir gerbia socialinį atsiribojimą.

„Bandyti pakeisti tas priemones veido kaukėmis – nepavyks“, – tvirtino A.Tegnellas.

„Kelios šalys, įvedusios kaukes, dabar išgyvena naujus protrūkius“, – pridūrė jis.

Situacija Šiaurės šalyse Švedijos kaimynai – Šiaurės šalys – taip pat ilgai domėjosi kaukių klausimu, tačiau pastarosiomis savaitėmis jie visi pakeitė toną.

Suomija dabar rekomenduoja dėvėti kaukes viešose vietose, Norvegija pataria jas užsidėti Oslo viešajame transporte, o Danija kaukes padarė privalomas visame viešajame transporte ir taksi.

Birželio mėnesį 23 gydytojų ir tyrėjų grupė paragino A. Tegnellą ir Visuomenės sveikatos agentūrą persvarstyti kaukių politiką. Šis raginimas nuo to laiko buvo reguliariai kartojamas šių ir kitų asmenų.

Standartinis A. Tegnello atsakymas, kad Visuomenės sveikatos pareigūnai svarsto šį klausimą ir, jei bus manoma, kad tai būtina, galėtų įvesti šią priemonę. Belieka laukti, ar Švedijoje užsikrėtimo atvejų tendencija ir toliau išliks mažėjanti.

69-erių Stokholmo gyventojas Gilbertas Sylwanderis apžvelgia „Ohlsson“ parduotuvėje esančias kaukes, žavėdamasis jų ryškiu dizainu. Jis sako tikintis Švedijos visuomenės sveikatos agentūros strategija.

„Atrodo, lyg jie būtų teisūs dėl daugelio dalykų atlikdami tyrimu“, – sako jis AFP.

Jis nedėvi kaukės, bet, jeigu būtų oficiali politika, – užsidėtų.

„Jei visi kiti nešioja kaukę, nes bijo užsikrėsti, aš, žinoma, dėvėsiu kaukę, kad tik būčiau mandagus kitiems žmonėms. Bet kadangi čia nėra taip...“ – sako jis, prislopinęs balsą. ■

ŠIOS SAVAITĖS KLAUSIMAS:

AR PADEDATE ŽMONĖMS, PRAŠANTIEMS FINANSINĖS PAGALBOS IŠTIKUS BĖDAI?

Savo nuomonę kviečiame išsakyti mūsų interneto svetainėje aidas.us.

- Taip, niekada nelieku abejingas (-a)
- Kartais, priklausomai nuo situacijos
- Niekada, kiekvienas turime savų bėdų

Praėjusios savaitės klausimas:

AR PAŽĪSTATE KĄ NORS, UŽSIKRĖTUSĮ KORONAVIRUSU?

Taip 9%
Ne 91%

Kviečiame aplankyti mūsų interneto svetainę adresu www.aidas.us www.facebook.com/www.aidas.us/

Aidas

ISSN 1553-5762

www.aidas.us

Lietuviškas savaitinis leidinys
„ČIKAGOS AIDAS“
The American Lithuanian Weekly
"ČIKAGOS AIDAS"

ETHNIC MEDIA UNITED
325 North Milwaukee Avenue,
Units E&F, Wheeling, IL 60090
Tel. 877 702 0220 /
Fax 866 710 0220
Tel. 630-598-0747
Klasifikuoti skelbimai, palikite žinutę Classifieds —
leave a message (877)459-0909
REKLAMOS KLAUSIMAIS
KREIPTIS
info@ethnicmedia.us

Kopijavimas be "Čikagos aidų" redakcijos sutikimo draudžiamas. Už publikuojamą reklamą ir reklaminius straipsnius redakcija neat-sako. Redakcija nerenzūroja ir rankraščių negrąžina. Autorių nuomonė nebūtinai sutampa su redakcijos nuomone.

All rights reserved. Newspaper "AIDAS" is not responsible for display advertisements, advertising articles and their contents. All artwork and design of advertisement and editorial pages are intellectual property of American Lithuanian Newspaper "AIDAS". The opinions and observations expressed by authors and contributors of "Chicago Aidas" Newspaper are not necessary represent the opinions and observations of "Chicago Aidas" Newspaper.

PASKOLOS NEKILNOJAMAM TURTO



Darius Audickas
312 - 953 - 0170
darius@goodadvisors.us

midamerica LENDERS & CO

- Pirkimas
- Perfinansavimas
- Cash out

PROGRAMOS

- Conventional
- FHA (3,5% down)

OFFICE: 773 - 775 - 6808
FAX: 773 - 775 - 6806

5151 N. Harlem Ave. Suite 307 Chicago, IL 60656

Coverage for all the things
you care for.



- Plans you can customize for your needs
- More Options. More Discounts
- Farmers HelpPoint 24/7 claims service

VAIDA CAPLINSKIENE
INS AGENCY INC

<https://agents.farmers.com/vcaplinskiene>
14911 E 127TH ST STE F123
LEMONT, IL 60439



*Call 630.257.0600 today
for Auto, Home, Life and Business.*

ROBERTAS BLINSTRUBAS

Advokatas

Daugiau nei

27 metų patirtis:
NEKILNOJAMOJO
TURTO TEISĖ

Virš 2000 nekilnojamojo turto sandorių
Gyvenamųjų namų ir komercinės paskirties pastatų pirkimas ir pardavimas



KORPORACIJŲ TEISĖ
ĮMONIŲ STEIGIMAS, PIRKIMAS,
PARDAVIMAS,
TEISMINIS ATSTOVAVIMAS

PALIKIMAI
PALIKIMŲ, TESTAMENTŲ IR KITŲ SU TURTO
PLANAVIMU SUSIJUSIŲ DOKUMENTŲ SUDARYMAS,
DAUGIAU NEI 1,700 KLIENTŲ

Vaida Vaitulevičius

Advokato
Roberto E. Blinstrubo asistentė
Sertifikuota Legal Assistant
(Paralegal)
Turinti verslo administravimo
bakalaurų laipsnį Saint Xavier
universitete Čikagoje
Taip pat turinti Mortgage Loan
Officer patirties

Law Offices of
Robert E. Blinstrubas, P.C.
15 Spinning Wheel Rd.
Suite 300
Hinsdale, Illinois 60521
Tel. (630) 789-9246
Faksas (630) 789-8346
El.paštas lor401@gmail.com

Sąžiningai patarsime ir aptarnausime

Mintis, kad pusiau automatiniu šaunamuoju ginklu ginkluotais paauglys gali kirsti valstijos sieną, su intencija palaikyti viešąją tvarką, šokiravo daugelį amerikiečių. Tačiau Kovos su šmeižtu lygos (Anti-Defamation League, ADL) Ekstremizmo centro tyrėjas Alexas Friedfeldas sako, kad tai tebuvo dar vienas nerimą keliančios tendencijos – kai į protestus vyksta ginkluoti, jokio specialaus pasirengimo ar paskyrimo neturintys vyrai, nusprendę priimti tvarkos palaikytojų vaidmenį – požymis.

Praėjusią savaitę ekstremizmą tyrinėjantis mokslininkas sakė esąs susirūpinęs, kad šaudynės Kenošoje, Viskonsine, gali paskatinti daugiau panašių mirtinų įvykių protestuose. Po trijų dienų kažkas panašaus nutiko Portlande, Oregone: po prezidento Donaldo Trumpo šalininkų ir jų oponentų susirėmimo buvo nužudytas vyras. Šio straipsnio rašymo metu policija neidentifikavo nei šaulio, nei aukos tapatybės, nors pirmasis dėvėjo kepurę su radikalių dešiniųjų organizacijos „Patriot Prayer“ ženklu.

Kovos su šmeižtu lyga ko gero yra geriausiai žinoma dėl savo pastangų fiksuoti ir kovoti su antisemitizmu, tačiau organizacijos analitikai iš tiesų dirba su daugybe persipinančių ekstremizmo formų. Tai reiškia, kad Friedfeldas ir jo kolegos ADL bei kitos kovos su ekstremizmu grupės atidžiai stebi jau kelis mėnesius šalyje vykstančius „Black Lives Matter“ protestus. Artėjant lapkričio mėnesio rinkimams ir augant įtampai šalyje, Friedfeldas nerimauja, kad vis daugiau žmonių gali pasekti 17-mečio Kyle'o Rittenhouse'o, nužudžiusio du žmones Kenošos protestuose, pavyzdžiu. Friedfeldas atsakė į svarbiausius klausimus apie šaudynes Kenošoje, ką šis įvykis atskleidžia apie ekstremizmą Amerikoje ir kokią grėsmę kelia populiarėjantis „civilių kovotojų“ judėjimas.

– Kokia jūsų reakcija į dviejų žmonių mirtimis pasibaigusias šaudynes Kenošoje ir šį įvykį supančias aplinkybes?

– Šis įvykis yra tai, dėl ko mes nerimavome pastaraisiais mėnesiais, ypač suintensyvėjus BLM judėjimui. Nuo tada mes pamatėme vis daugiau ginkluotų kovotojų, nusprendusių tvarką ir įstatymus perimti į savo rankas. Kartais tai yra formalios grupės, tačiau dažniausiai tai yra pavieniai ar keli tarpusavyje bendrą kalbą suradę asmenys. Jie yra nusprendę, kad jiems tenka atsakomybė užtikrinti žmonių ir jų vietinės bendruomenės saugumą, nors iš tiesų jie tam neturi nei įgaliojimų nei kvalifikacijos.

Taigi, mes turime šiuos ginkluotus asmenis savavališkai atsiduriančius labai įtemptose situacijose, kur reikalai labai lengvai gali tapti nekontroliuojami ir baigtis labai liūdnai, ypač, kai žmonės yra apsiginklavę rimtais šaunamaisiais ginklais.

Niekas neturėjo leisti 17-mečiui vaikui „patruluoti“ gatvėse protestų metu. Jis atsidūrė pozicijoje, leidusioje jam žudyti žmones, o to nutikti neturėjo.

– Koks ryšys yra tarp minėtojo Rittenhouse'o, radikalių dešiniųjų kovotojų grupuočių ir kitų jūsų tyrinjamų ekstremistinių grupių?

– Mes stebime šias kovotojų grupes, išlendančias protestuose visoje šalyje. Viena iš šių grupių yra „Kenosha Guard“, nepriklausoma civilių kovotojų grupė, patruliavusi tą vakarą, kai įvyko šaudynės. Jos neturi ryšių su kitose šalies vietose esančiomis grupėmis, tačiau tai yra tokio pat pobūdžio vietos saugumo prižiūrėtojai, kokius mes matome aktyvėjant kaip atsaką BLM judėjimui ir protestams.

Juos vienija įsitikinimas, kad mes privalome saugoti savo miestą nuo chuliganų, vandalų, plėšikų ir maištininkų. Šis požiūris normalizuoja ginkluotus civilius savavališkai patruliuojančius Amerikos gatvėse ir perimančius teisingumą į savo rankas.



Vienas iš ginkluotų kovotojų, patruliuojančių Kenošoje

Eksperto žvilgsnis

Ekstremizmas ir susipriešinimas Amerikoje

Šių grupių socialiniuose tinkluose yra labai dažnas priešiško „Black Lives Matter“ judėjimui sentimentas. Viešai jie tikina, kad jų vienintelis tikslas yra apsaugoti visus žmones, nuosavybę, verslus, o taip pat žmonių teisę protestuoti, tačiau pasigilinus į jų retoriką, tampa aišku, kad jie yra prieš BLM judėjimą apskritai.

– Ar tokios grupės kaip „Kenosha Guard“ laikosi ekstremistinių ir antivivyriausybinių ideologijų, kurios yra tokios dažnos tarp radikalių dešiniųjų kovotojų grupių?

– Didžiausias panašumas yra tas, kad jie tiki civilių kovotojų grupių efektyvumu bei taip pat yra linkę tikėti sąmokslu teorijomis. Tačiau šios grupės yra labai naujos, susikūrusios kaip atsakas „Black Lives Matter“ judėjimui, todėl ir koncentruojasi tik į šį judėjimą. Kol kas sunku daryti išvadas apie jų pažiūras kitais klausimais. Tačiau akivaizdu, kad jie patenka į platesnę civilių kovotojų bendruomenę, kur yra plačiai paplitusi sąmokslu teorija, kad kažkas siekia sunaikinti Ameriką, o tam pasipriešinti ir sustabdyti privalo šie vyrukai.

– Kas, jų nuomone, nori sunaikinti Ameriką?

– Plačiausiai paplitusi versija yra kaltinti progresyvių pažiūrų finansininką ir filantropą George'ą Sorosą ar panašius veikėjus. Pastaraisiais mėnesiais nuolatos girdime, kad būtent jis finansuoja BLM judėjimą. Aišku, už kaltinimų vienam asmeniui gali slypėti daug užkoduotos informacijos, ką šie kovotojai kaltina dėl neramumų šalyje: žydus, milijardierius, finansininkus, progresyvistus, kairiuosius... tačiau burnoti ant tikrų ar įsivaizduojamų priešų internete yra vienas dalykas.

Nerimą kelia požiūris, kad galima išėiti į gatves nešiniems užtaisytais galingais ginklais ir siųsti žinutę, kad bet kada galiu tą ginklą panaudoti prieš aplinkinius. Šis požiūris yra ekstremistinis ir, nori nenori, transliuoja tam tikrą politinę poziciją.

– Kaip vertinate Kenošos policijos reakciją į šaudynes?

– Negaliu pasikalbėti su Kenošos policija, ar kažką plačiau pakomentuoti, nes šis įvykis yra vis dar tiriamas.

Tačiau galiu pasakyti, kad man kelia nerimą tai, kad policija nebando iš karto pašalinti šių žmonių iš gatvių arba leisti jiems pasilikti su nusiginklavimo sąlyga. Taip, ginklus besinešantys vyrai nepažeidžia įstatymų. Tačiau chaotiškoje, emocijingoje ir neprognozuojamoje aplinkoje, mano manymu, reikia siekti sumažinti ginklų skaičių.

– Ar manote, kad tokios šaudynės gali padažnėti?

– Mūsų aptarinėjamas šaudynės sukėlusios aplinkybės ir sąlygos niekur nedingo. Nepasikeitė niekas, kas leistų manyti, jog tai neįvyks niekur kitur. Nesakau, kad tai būtina įvykis, tačiau sąlygos tam yra, ypač artėjant rinkimams, augant įtampai ir gilėjant žmonių susipriešinimui.

Šis įvykis neprivertė civilių kovotojų pergaltuoti savo pozicijų, imtis priemonių, kad ateityje nieko panašaus nenutikt, imtis kokios nors žmonių atrankos, ar įvertinimo. Policija taip pat nedavė suprasti, kad imsis kokių nors žingsnių kontroliuoti ginkluotus gatvėse patruliuojančius civilius. Niekas į tai nesureagavo kaip į rimtą įvykį.

„Kenosha Guard“ bandė atsiriboti nuo įvykio, tačiau apskritai matome tendenciją, kad dauguma kovotojų grupių gina ir palaiko tokį elgesį, tikindami, kad Rittenhouse'as buvo teišus, o jo veiksmai buvo savignyana.

– Ar šių grupių gretos auga dėl vykstančių „Black Lives Matter“ protestų?

– Taip, protestai paskatino daugumos šių grupių susiformavimą. Dauguma jų įsikūrė tam, kad apsaugotų savo miestą nuo BLM protestuotojų ir „antifa“ kovotojų. Incidentas Kenošoje tiesiog parodė, kas yra pastatyta ant kortos, dalyvaujant tokioje veikloje. Kad ginkluoti vyrai, pasiryžę suvaldyti situaciją, kuriai suvaldyti jie neturi nei pasirengimo, nei įgūdžių, ir įsisiautėjusi minia gali būti mirtinas derinys.

– Koks ryšys tarp Kenošos incidento ir išpuolio Portlande? Anksčiau minėjote, kad nerimaujate, jog incidentas Kenošoje atsikartos kažkur kitur, o dabar kaip tik tai ir įvyko.

– Manau, kad tai yra dar vienas smurto gatvėse intensyvėjimo, kurį stebime visą vasarą, pavyzdys. Smurtas gatvėse auga, kovotojai agresyvi, gausėja jų gretos, pačių protestuotojų įniršis iš gatvėse rengiamų demonstracijų persimeta į kitas vietas. Pavojus kyla daug didesniai skaičiui žmonių.

Tačiau didžiausią nerimą kelia smurto politizavimas. Vietoj to, kad suvienytų pajėgas ir sakyti, kad netoleruos jokio smurto, žmonės kaltina ir pirštais bado savo politinius oponentus. Vietoj to, kad pasmerktų ir nutrauktų šį užburtą ratą, žmonės jį tik kursto.

Reikalas tas, kad kai bet kokią klausimą ar poziciją pradėdi vertinti kaip itin svarbų, bos ne per gyvybės ar mirties prizmę, smurtas nebėra neracionalus ar ekstremalus sprendimas. ■



THE LAW OFFICES OF
★★★
MICHAEL P. DOMAN, LTD.



**Skyrybų procesas
nėra katastrofa jei jūsų
teisės yra apsaugotos**

Michael Doman
Attorney
michael@domanlaw.com

(847) 897-5288

Kalbame angliškai, rusiškai, lenkiškai

Leonid Sokolov
Attorney
lsokolov@domanlaw.com

555 Skokie Boulevard, Suite 500, Northbrook, Illinois 60062

Daugiau nei
28 metų
patirtis šeimos
teisės srityje

SKYRYBOS

DIVORCE

- Sudėtingos skyrybos
- Ikiteisminiai susitarimai
- Partnerio nuslėpto turto paieškos
- Alimentų išieškojimas
- Vaikų globa
- Vedybinės sutartys

**Visiškas supratingumas.
Maksimalus palaikymas.
Minimalios išlaidos.**

www.chicago-divorce.com

Jokių iškeldinimų iki metų pabaigos

Ligų kontrolės ir prevencijos centrai (CDC) antradienį išleido visoje šalyje galiojančią įsaką, laikinai sustabdantį milijonų nuomininkų iškeldinimą. Taip tikimasi sustabdyti COVID-19 plitimą.

Įsakas galioja visiems 43 milijonams būstus nuomojančių asmenų, jei tik šie atitinka pajamų reikalavimus, tačiau administracijos atstovai sako, kad nesitikima „masinio“ naudojimosi šia programa.

Įsakas galioja iki gruodžio 31-osios imtinai ir galioja pavieniams asmenims, kurių numatomos pajamos šiais metais neviršija \$99 000, o bendrai pajamas deklaruojančių – \$198 000. Įsakas galioja ir nuomininkams 2019 metais ne-deklaravusiems pajamų ar anksčiau šiais metais gavusiems paramos čekius.

Nacionalinė būstų asociacija sako, kad šis CDC įsakas daro papildomą žalą ekonomikai, gilina būstų prieinamumo krizę ir naikina nuomojamų būstų rinką. Be pajamų iš nuomos, „būstų savininkų irgi laukia krizė“.

Nuomininkai turi pateikti pareiškimą su priesaika, kad iškeldinimas paliktų juos benamiais arba priverstų „gyventi su kitais žmonėmis, nes nėra kitos išeities“ bei patvirtinti, kad „įdėjo visas pastangas, jog gautų vyriausybės paramą nuomai arba būstui“. Administracija perspėjo, kad nuomininkams gresia „teisinė atsakomybė, laisvės atėmimas arba baudos“ už melagingą arba netikslią informaciją pareiškime.

Nuomininkai nebus atleisti nuo susikaupusių nuomos sumos. Orderis taip pat nedraudžia „skirti mokesčius, baudas ar palūkanas už laiku nesumokėtą nuomą“. Administracijos atstovai pabrėžia, kad įsakas nėra kvietimas nebemokėti

nuomos, bei paragino juos mokėti bent dalinai. CDC įsake taip pat nurodyta, kad nuomininkai „gali būti iškeldinti dėl kitų priežasčių“.

Pasak JAV Iždo sekretoriaus Steveno Mnuchino, kad šis įsakas yra skirtas užtikrinti, kad nuomininkai nebūtų „išmesti į gatvę“. Tačiau, pasak jo, Kongresas vis tiek turėtų patvirtinti vyriausybės finansinę paramą nuomininkams.

Liepos mėnesio duomenimis, amerikiečiai nuomininkai buvo įsiskolinę už savo būstus daugiau nei \$21.5 milijardo. Nedarbo lygiui pasiekus nuo Didžiosios depresijos laikų nematytas aukštumas, federalinė, valstijų ir vietinė valdžia ėmėsi priemonių, kaip apsaugoti nemokus nuomininkus nuo iškeldinimo.

Rugpjūčio 8 dieną prezidentas Donaldas Trumpas įsake CDC apsvarstyti laikino iškeldinimų sustabdymo galimybę, kaip „priemonę, sustabdyti COVID-19 plitimą“.

Demokratų daugumą turintys Atstovų rūmai gegužę priėmė įstatymo projektą, pratęsiantį padidintas išmokas bedarbiams, numatantį \$100 milijardų finansinei paramai nuomininkams ir pratęsiantį nuomininkų iškeldinimo draudimą metams. Įstatymo projektas Senate patvirtintas nebuvo.

Antradienį Mnuchinas sakė, kad administracija viliasi pasiekti abipartinį sutarimą, kaip padėti smulkiąjam verslui, bedarbiams, vaikams ir mokykloms, tačiau pabrėžė, kad demokratams reikalauja per daug.

Mnuchinas taip pat pasidžiaugė, kad pastarosiomis savaitėmis šalies ekonomika sustiprėjo: išaugo vartotojų išlaidos, gamybos apimtys ir nekilnojamojo turto rinka. Pasak jo, ekonomikai pilnai atsigausti trukdo kai kurios savo ekonomikos restartavimą atidėliojančios valstijos.



Tuo tarpu demokratai tikina, kad daugelis vis dar gyvena itin sudėtingomis ekonomikos sąlygomis. Pasak Atstovų rūmų Demokratų konferencijos pirmininko Jameso Clyburno, „milijonams amerikiečių gresia iškeldinimas, skolos ir badas“, o pandemijai tęsiantis, įvairios valstijos, miestai ir verslai perspėja, kad „darbo netekti gali dar daugiau žmonių“.

Abipartinis sutarimas, Kongresas kovo mėnesį paskyrė precedento neturintį \$2.3 trilijonų pagalbos pandemijos metu paketą. Dabar Trumpo administracija ir demokratai jau kelis mėnesius yra įstrigę derybose dėl naujo paramos paketo, o abiejų pusių pozicijos skiriasi trilijonais dolerių. Įstatymo leidėjai rugpjūtį paliko Vašingtoną taip ir nepriėję prie bendro sutarimo.

Dėl šios aklovietės milijonai bedarbių liko be papildomos \$600 per savaitę pašalpos, kuri iki šiol leidom išgyventi daugeliui šeimų, nežinioje paliko fiskalinės paramos siekiančias valstijas ir savivaldybes bei įšaldė daugiau nei \$100 milijardų vertės pagalbos mokykloms paketą. ■



Pranešama, kad ant maisto pakuočių Kinijoje, taip pat ant krevečių ir šaldytų viščių sparnelių siuntų iš Pietų Amerikos neva rasta koronaviruso pėdsakų.

Tai dar kartą verčia kelti klausimą, ar koronavirusas gali plisti per maisto pakuotes.

KOKIA TIKIMYBĖ?

Teoriškai įmanoma užsikrėsti COVID-19 nuo pakuočių.

Laboratoriniai tyrimai parodė, kad virusas ant paviršių gali išsilaikyti keletą valandų, o ant tam tikrų pakuočių, pirmiausia kartono ir įvairaus pobūdžio plastiko, net dienų.

Be to, virusas kur kas stabilesnis žemoje temperatūroje, o būtent tokiomis sąlygomis transportuojama daugiausia maisto produktų.

Visgi kai kurie mokslininkai abejoja, ar tokių pačių rezultatų galima pasiekti ne laboratorijoje, o realiomis sąlygomis.

Lesterio universiteto kvėpavimo takų ligų specialistas docentas Dr. Julianas Tangas teigia, kad išoriniame pasaulyje aplinkos sąlygos greitai kinta ir virusas negali tiek ilgai išgyventi.

O Rutgerso universiteto mikrobiologijos profesorius Emanuelis Goldmanas taip pat atkreipė dėmesį į tai, kad

Mokslininkai atsako

Kokia tikimybė koronavirusu užsikrėsti liečiant maisto pakuotes

laboratoriniuose tyrimuose buvo naudojami 10 milijonų viruso dalelių mėginiai, tuo tarpu aerosoliniame lašelyje, iščiaudėtame ant kokio nors paviršiaus, gali tebuti vos 100 viruso dalelių.

Liepą žurnale „The Lancet“ pasirodžiusiame straipsnyje jis rašo: „Mano nuomone, tikimybė perduoti virusą per negyvus paviršius yra labai menka ir apsiriboja tik tais atvejais, kai infekuotas žmogus nusikosėja ar nusičiaudi ant tam tikro paviršiaus, o kitas asmuo pakankamai greitai (per 2 ar 3 valandas) prie jo prisiliečia“.

KAIP VIRUSAS GALI BŪTI PERDUODAMAS?

Viruso perdavimo rizika iš esmės yra grįžta prielaida, kad maisto pakavimo fabrikuose dirbantys darbininkai gali prisiliesti prie virusu užterštų paviršių, o tada paliesti savo akis, nosį ar burną.

Šiuo metu mokslininkai nemano, kad tai yra pagrindinis viruso plitimo kelias.

„Galbūt įmanoma COVID-19 užsikrėsti palietus paviršių ar daiktą, ant kurio yra viruso dalelių“, – rašoma JAV ligų kontrolės ir prevencijos centrų tinklalapyje. Tačiau ten taip pat priduriama, kad „nėra manoma, jog toks būtų pagrindinis viruso plitimo būdas“.

Tiesą pasakius, dauguma specialistų mano, kad virusas dažniausiai perduodamas žmogaus žmogui. Jį galima perduoti: – žmonėms esant arti vienas kito (arčiau nei per 6 pėdas); – lašeliais, užsikrėtusiam žmogui kosėjant, čiaudint ar kalbant;

– kai lašeliai pakliūva į šalia sėdinčių žmonių burnas ar nosis (arba įkvepiami į plaučius).

Dr. Tango teigimu, būtų labai sunku įrodyti, kad kas nors virusu užsikrėtė nuo pakuotės.

Tektų „atmesti bet kokią galimybę užsikrėsti iš kitų šaltinių“, įskaitant ir simptomų nejaunčiančius asmenis, su kuriais buvo bendrauta, kad būtų galima tvirtai pasakyti, jog tikroji užsikrėtimo priežastis yra sąlytis su maisto pakuote.

KAIP IŠLIKTI SAUGIAM?

Pasaulio sveikatos organizacija teigia, kad „šiuo metu nėra nė vieno patvirtinto užsikrėtimo COVID-19 nuo maisto ar maisto pakuotės atvejo“. Tačiau ji taip pat pateikia visą sąrašą atsargumo priemonių, kurių galima imtis, siekiant išvengti užsikrėtimo tokiu būdu.

Teigiama, kad nėra reikalo dezinfekuoti maisto pakuočių, tačiau „jas lietus ir bet kada prieš valgį būtina kruopščiai nusiplauti rankas“.

Eidami į parduotuvę, pasinaudokite rankų dezinfekantu prieš rinkdamiesi prekes ir gerai nusiplaukite rankas po apsipirkimo, taip pat po to, kai iškrovėte pirkinius iš krepšių ir sudėjote į vietas.

Saugu laikomas ir prekių pristatymas į namus, jei kurjeris tinkamai laikosi asmens ir maisto higienos taisyklių. Priėmus siuntinį su produktais, taip pat reikėtų nusiplauti rankas. Kai kurie ekspertai rekomenduoja plastiko maišelius naudoti tik kartą. ■

THE LAW OFFICES OF ANDRIUS SPOKAS

Nekilnojamojo turto teisė

- **Pardavimų sutvarkymas**
Sales Closings
- **Pirkimų sutvarkymas**
Purchase Closings
- **Iškeldinimai**
Evictions

www.spokasrealestatelaw.com

Traumos ir civilinės bylos

- **Asmeninės traumos ir automobilių avarijos**
Personal Injury & Auto Accidents
- **Nelaimingi atsitikimai darbe**
Workers' Compensation
- **Civiliniai ieškiniai**
Civil Disputes

Baudžiamosios ir eismo įvykių bylos

- **Baudžiamoji gynyba**
Criminal Defense
- **DUI/Eismo/CDL gynyba**
DUI/Traffic/CDL Defense
- **Įrašų panaikinimas ir įslaptinimas**
Record Expungement & Sealing

www.spokaslaw.com



9 East Irving Park Road, Roselle, IL 60172
Tel: (630) 635-2385 • Fax: (630) 894-2528

Kalbame lietuviškai!
Priimame kreditines korteles

 **LIETUVIŠKIAUSIA**
Mes priimame TIN numerius
-Del Kredito!

HOT SUMMER SAVINGS

2020 Toyota Camry Gas



0% APR For 60 Mos.

OR **\$1000** Customer Cash



Aloizas (Al) Zaremba
Sales Leasing Consultant

Kalbame lietuviškai, rusiškai ir lenkiškai.

773.875.8555

alz@continentaltoyota.com



Gerardas (Jerry) Skeberdis
Master Sales Consultant

Kalbame lietuviškai, rusiškai ir lenkiškai.

708.280.9341

gerardjerrys@continentaltoyota.com

2020 Toyota Highlander Gas



1.9% APR For 60 Mos.

OR **\$1500** Customer Cash

2020 Toyota RAV4 Gas



1.9% APR For 60 Mos.

OR **\$1500** Customer Cash

CONTINENTAL TOYOTA

6701 S. La Grange Rd, Hodgkins, IL 60525
708.866.0598 | ContinentalToyota.com

Camry: 0% APR with approved credit through TFS on 2020 Camry gas models In lieu of available Toyota Customer Cash. Ex: \$16.57 per \$1000 financed with \$0 down for 60 months. | \$1000 Toyota Customer Cash is in lieu of special financing available through TFS. Plus \$300 doc fee. Expires 08.31.20. Highlander: 1.9% APR with approved credit through TFS on 2020 Highlander gas models In lieu of available Toyota Customer Cash. Ex: \$17.48 per \$1000 financed with \$0 down for 60 months. | \$1500 Toyota Customer Cash is in lieu of special financing available through TFS. Plus \$300 doc fee. Expires 08.31.20. RAV4: 1.9% APR with approved credit through TFS on 2020 RAV4 gas models In lieu of available Toyota Customer Cash. Ex: \$17.48 per \$1000 financed with \$0 down for 60 months. | \$1500 Toyota Customer Cash is in lieu of special financing available through TFS. Plus \$300 doc fee. Expires 08.31.20.

Miręs kankintojas priminė komunistinės utopijos siaubą

1999 metų pradžioje viename Kambodžos kaime pagyvenęs vyras prisistatė žurnalistui, esą jis vardu Hongas Penas, buvęs mokytojas iš sostinės Pnompenio. Jis gerai mokėjo anglų kalbą ir vilkėjo Amerikos pirmosios pagalbos organizacijos marškinėlius. Tačiau žurnalistas atpažino jo veidą iš fotografijos, kurią nešiojosi kelis mėnesius.

Realybėje sutiktas veidas iš fotografijos – Kaingas Guekas Eav, dar žinomas kaip Duchas, buvęs Tuol Slengo kalėjimo vadovas. Ten per ketverius Raudonųjų khmerų valdymo metus tardyta ir kankinta apie 17 tūkst. vyrų, moterų ir vaikų. Jie buvo nužudyti, o jų kūnai buvo išmesti į masines kapavietes.

Atsitiktinis susitikimas su žurnalistu lėmė istorinį posūkį – 2012-aisiais Duchas tapo pirmu aukštesniu Raudonųjų khmerų lyderiu, kuriam per apeliacinį procesą buvo skirtas laisvės atėmimas iki gyvos galvos, nepaisant to, kad jis įrodinėjo tik vykdęs įsakymus „iš viršaus“, o esą nepaklusus, būtų buvęs nužudytas.

Nors daug kartų atsiprašė dėl siaubingų režimo nusikaltimų, buvęs matematikos mokytojas, vilkintis baltus marškinius ir smėlio spalvos švarką, nejudėdamas sėdėjo kaltinamųjų suole, kai buvo skaitomas nuosprendis, o jo emocijas išdavė tik trumpam kietai sučiauptos lūpas.

Praėjus aštuoniems metams po nuosprendžio trečiadienį buvo pranešta apie jo mirtį. „Duchas mirė Khmerų ir sovietų draugystės ligoninėje 52 minutės po vidurnakčio. Išsamios informacijos, nuo ko jis mirė, negaliu pasakyti“, – sakė atstovas.

Šis 77-erių buvęs genocidą vykdžiusio Kambodžos Raudonųjų khmerų režimo vyriausiasis tardytojas ir kankintojas prisidėjo prie maždaug 15 tūkst. žmonių nužudymo.

Raudonieji khmerai bandė Kambodžoje sukurti komunistinę utopiją 1975–1979 m. ir per šį laiką nužudė apie 2 mln. šalies gyventojų. Tuol Sleng kalėjimas tapo galingiausiu ir ryškiausiu žiaurumu, įvykusių Raudonųjų khmerų režimo metu, simboliu.

KAS VYKO KALĖJIME?

Duchas vadovavo žiaurumais pagarsėjusiam kalėjimui S-21, taip pat žinomam kaip Tuol Sleng – tai garsiausia Raudonųjų khmerų kankinimų vieta. Manoma, kad mažiausiai 15 tūkst. vyrų, moterų ir net vaikų, laikomų režimo priešais, buvo kankinami, tardomi ir nužudomi kalėjime, įkurtame buvusioje mokykloje.

Sargybiniai, kurie dažnai buvo paaugliai, priverstė įkalintuosius rašyti išsamius prisipažinimus dėl visko, kuo jie buvo apkaltinti, juos vertė įtraukti ir draugus bei šeimas, kurias vėliau taip pat įkalindavo.

Žuvo mažiausiai 12 tūkst. čia laikytų žmonių. Išgyveno vos 15 kalinių. Vienas iš jų – Chum Mey. Jis dirbo Raudonųjų khmerų mechaniku, kai staiga 1978 m. spalio 28 d. buvo areštuotas ir nuvežtas tiesiai į S-21. BBC jis atvirauja – iki šiol nežino, kodėl.

„Man buvo užrištos akys ir surištos rankos už nugaros – maldavau savo pagrobėjų, kad jie praneštų šeimai, kur aš esu“, – prisimena jis.

Chumas Mey dar nebuvo girdėjęs apie ČŽA, tačiau po 10 dienų kankinimų jis buvo pasirengęs prisipažinti esąs slapta JAV agentas. Praėjus ne vienam dešimtmečiui vyras vis dar sapnuoja košmarus.

BBC jis pasakoja, kaip du sargybiniai paeiliui mušė jį lazda, apsuksa viela. Galų gale jie nusprendė nuplėšti jo didįjį kojos nagą. Jis pažvelgia į savo kojas ir iki smulkmenų paaiškina, kaip sargybinis suko vinį, kol jiems pavyko padaryti tai, ką buvo sumąstę.

„Aš galėjau toleruoti skausmą, kai mane mušė ir net man buvo nuplėštas kojos nagas, bet aš bijojau dėl elektros smūgių“, – sako jis, bakstelėdamas į šoną. Jie naudojo elektrodus, įdėdami jungtukus į ausis. Chum Mey dėl to yra kurčias ir sako, kad judindamas galvą girdi besiveržiančio vandens garsą.

„Niekas buvusiam mokyklos name nevyko be Ducho priitarimo. Jo kontrolė buvo visiška“, – rašė fotožurnalistas Nicas Dunlopas, radęs jį 1999 metais pasislėpusį netoli Tailando sienos.

Šiandien čia, S-21, įkurtas genocido muziejus.

KAS BUVO RAUDONIEJI KHMERAI?

Raudonieji khmerai Kambodžą pavertė pragaru. Lyderis Pol Potas įvedė karinį komunizmą ir šalis tapo milžiniška koncentracijos stovykla, kurioje per kelerius metus buvo nužudyta, manoma, apie 2 mln. gyventojų.

Raudonieji khmerai didžiausiu blogiu laikė miestus, o 1975 m. įsitvirtinus Kambodžoje, režimas naują politiką pradėjo įgyvendinti nedelsiant.



Kaingas Guekas Eav

Imta iškeldinėti žmones iš miestų į kaimus ir visą šalį bandyta paversti viena didele darbo stovykla: uždarinėjo miestus ir vienuolynus, uždraudė privačią nuosavybę ir suteikė valdžią skurdžiausiai gyvenantiems.

Per šią sumaištį buvo pamesta daug mažų vaikų, išardytos šeimos, iš ligoninių buvo išvaryti pacientai. Buvo uždraustos religijos, ypač persekioti šalyje negausiai gyvenę musulmonai ir krikščionys.

Iš pradžių režimas taikėsi į intelektualus, kurie dažnai buvo įvardijami kaip „nešiojantys akinius ar kalbantys užsienio kalba“, ir tuos, kurie yra susiję su senuoju JAV remiamu režimu, kurį jie nuvertė. Tačiau vėliau jų paranojiniai lyderiai pradėjo visur matyti „priešus“.

Pol Poto režimo sunaikino ne tik vietos inteligentiją, ardė kultūros ir švietimo sistemą, bet ir likvidavo pinigus. Dėl tokios politikos ėmė žlugti valstybės ūkis, tad ieškant, kaip užlopyti biudžeto skylės, buvo pradėtas karas su Vietnamu.

Tiesa, baigtis buvo ne tokia, kokios, matyt, tikėjosi Pol Potas. Režimą 1979 m. nuvertė Vietnamo kariuomenė, tačiau Raudonųjų khmerų lyderiai pabėgo ir toliau priešinosi naujai Vietnamo remiamai Vyriausybei.

JT padėjo įsteigti tribunolą, kad būtų teisiami likę gyvi režimo lyderiai. Buvo nuteisti tik trys buvę Raudonieji khmerai – Duchas, režimo valstybės vadovas Khieu Samphanas ir Polo Poto dešinioji ranka, „Brolis numeris du“ Nuonas Chea, kuris praėjusiais metais mirė. Pats Polas Potas mirė 1998 m. ■



Chumas Mey



Raudonųjų khmerų režimo laikai

Advokatas Ralphas Briscoe

– jūsų teisių gynība bet kokio sudėtingumo šeimos teisės ir baudžiamosiose bylose

Prieš tapdamas advokatu, Ralphas Briscoe pradėjo savo karjerą teisėsaugos srityje kaip policijos detektyvas. Jis asmeniškai tyrė šimtų automobilių avarijų ir traumų darbo vietoje aplinkybes. Advokatas Briscoe įgijo neįkainojamų žinių apie baudžiamosios ir šeimos teisės sistemas, turi didelę darbo patirtį teismo posėdžiuose.

TEISINĖ PAGALBA BAUDŽIAMOSIOSE BYLOSE:

- jūsų teisių apsauga nelaimingų atsitikimų, avarijų ir sužeidimų keliuose, susijusių su kelių eismo taisyklių pažeidimais, atveju;
- teisiniu keliu siekiame kaltinimų panaikinimo, laisvės atėmimo bausmės termino sutrumpinimo, baudų sumažinimo;
- teisinis kelių eismo įvykių pasekmių įvertinimas ir jų sumažinimas, siekiant panaikinti baudžiamuosius kaltinimus;
- išreikalaujame maksimalios kompensacijos už padarytą žalą.

TEISINĖ PAGALBA PATYRUS TRAUMĄ DARBO VIETOJE:

- ginčų, susijusių su traumomis darbo vietoje, išsprendimas;
- maksimali kompensacija už sužalojimus ir patirtą žalą darbo vietoje.



TEISINĖ PAGALBA ŠEIMOS TEISĖS BYLOSE:

- jūsų interesų gynimas, apsaugant jūsų turtą ir pasiekiant sąžiningo abipusio susitarimo;
- jūsų ir jūsų vaikų teisių gynimas, vaiko išlaikymo (alimentų), globos ir lankymo klausimais;
- advokatas Briscoe visas derybas veda oriai ir apdairiai, visada atsižvelgdamas į jūsų interesus.

Mes negalime pakeisti priešasčių, dėl kurių įvyko skyrybos, avarija, fizinės traumos ar moralinė žala. Tačiau mes galime padėti atkurti teisingumą, sušvelninti pasekmes, kompensuoti nuostolius.

(847) 305-2210

E-mail: rb@rbriscoelaw.com

Pirma konsultacija NEMOKAMAI!

346 N. Northwest Highway,
Suite 2 Palatine, IL 60067

www.rbriscoelaw.com

Mes kalbame
rusiškai.
Skambinkite
24 valandas per parą,
7 dienas
per savaitę





Sveikų smegenų „dieta“

Kaip išlaikyti aštrų protą senatvėje

SKAITMENINIAI ĮGŪDŽIAI – PRIEŠNUODIS SENĖJIMUI

Skaumino teigimu, evoliucija lėmė, jog mūsų smegenys domisi joms naujais, dėmesį patraukiančiais dalykais, nes ši savybė padėdavo išgyventi. Šiandien vienas tokių smegenims naujų dalykų yra skaitmeninė aplinka.

„Vadinamoji skaitmeninė mokymosi aplinka savaip veikia mūsų atmintį ir dėmesį. Pavyzdžiui, ji yra patogi kontroliuoti mokymosi trukmę bei naujos medžiagos pasikartojimų intervalus. Tai padeda mokymosi turinį išsaugoti ilgalaikėje atmintyje. Be to, kontaktinio mokymo derinimas su mokymu skaitmeninėje aplinkoje gali padėti besimokančiajam geriau prisitaikyti prie individualių būdravimo ir darbingumo svyravimų“, – aiškina jis.

Vis dėlto, neuromokslininkas atkreipia dėmesį, kad skaitmeninė aplinka skatina smegenų veiklos aktyvumą, įtraukia ir užvaldo dėmesį, o tai gali sutrikdyti miego procesus. Be to, mokymasis elektroninėje erdvėje skatina naudotis daliniu, išskaidytu dėmesiu, o gebėjimas išlaikyti koncentruotą dėmesį gali suprastėti.

KAS VYKSTA SMEGENYSE, KAI MOKOMĖS NAUJŲ DALYKŲ?

„Mokymasis yra procesas, kai keičiamos smegenys. Tai yra įmanoma neuroplastiškumo dėka. Bet kokio tipo mokymasis skatina neuronų jungčių formavimąsi. Tokiu būdu keičiami smegenų ląstelių tarpusavio ryšiai. Smegenys informaciją, gaunamą visų penkių pojūčių pavidalu iš išorės bei organizmo vidaus, paverčia sau suprantama kalba. Smegenų neuronai tarpusavyje formuoja jungtis, sukurdami tai, ką vadinu „smegenų žemėlapiu“. Kai kurie žemėlapiai yra pastovūs ir turi savo funkcijas, pavyzdžiui, rankos valdymas, klausia, rega arba kalbėjimas. Kai kurios iš šių jungčių gali būti nepastovios, sukuriamos ir vėl išformuojamos. Tai vadinama neuroplastiškumu“, – pasakoja neuromokslininkas.

Pasak jo, neuroplastiškumas yra evoliucijos eigoje įgytas smegenų gebėjimas keistis. Šis gebėjimas mūsų protėviams labai pravertė sprendžiant problemas, kai reikėjo prisitaikyti

prie besikeičiančios aplinkos ir greitai mokytis. Prieistoriniais laikais gyvenimo trukmė tiesiogiai priklausė nuo gebėjimo greitai mokytis iš patirčių. Mokymasis buvo ir yra viena iš smegenų „išlikimo strategijų“.

Vyresniame amžiuje mokytis padeda motyvacija. Skauminas įsitikinęs, kad viena esminių problemų mokantis yra informacijos kiekis. Socialinė ir skaitmeninė aplinka keičiasi didžiuliu pagreičiu. Nors mūsų smegenys turi savybę keistis, joms tenka susidoroti su didžiuliu kiekiu informacijos. Kad smegenys susitvarkytų su šiuo iššūkiu, evoliucija leido žmonėms išsiugdyti mechanizmą, kurio pagalba smegenys nustato eiliškumą, kurią informaciją apdoroti pirmiausia – tai vadinama dėmesiu. Būtent gebėjimas sukaupti dėmesį ir yra mokymosi pagrindas.

„Viena vertus, vyresniame amžiuje sumažėja dėmesį trikdančių veiksnių, todėl būtų logiška manyti, kad turi būti lengviau sukaupti dėmesį, bet yra vienas „bet“. Sąmoningas dėmesys reikalauja energijos, o energija yra išsenkantis resursas. Tai priklauso nuo kraujotakos ir metabolizmo smegenyse, o šie veiksniai su amžiumi blogėja, nes mažėja fizinis aktyvumas, atsiranda amžinių pakitimų kardiovaskulinėje sistemoje. Tačiau yra ir tam tikri psichosocialiniai veiksniai, darantys įtaką mokymuisi vyresniame amžiuje. Energijos sąmoningam dėmesiui suteikia motyvacija. Kodėl su amžiumi turi išnykti motyvacija mokytis ką nors nauja? Vyresniame amžiuje mums sunkiau mokytis tik tais atvejais, kai prarandame socialinius ryšius bei nebeamatome motyvacijos ką nors keisti“, – atkreipia dėmesį neuromokslininkas.

Norintiems mokytis naujų dalykų vyresniame amžiuje K. Skauminas pataria surasti sau tinkantį būdą. Jo teigimu, svarbu yra ne informacija ar turinys, o kiek tai kelia iššūkių konkretaus žmogaus smegenims, kiek tai žadina smalsumą ir motyvaciją. Vieniems tai yra žaidimai, kitiems užsienio kalba, kelionės arba menas. Nepaisant tobulėjančių technologijų ir joms pritaikytų mokymo programų, rezultatas vis tiek priklauso tik nuo žmogaus. ■

Palaikant smegenų aktyvumą – dirbant kompiuteriu, žaidžiant žaidimus, užsiimant rankdarbiais ar bendraujant – galima sumažinti atminties praradimo riziką. Tai rodo „Mayo“ klinikos mokslininkų grupės tyrimas, praėjusiais metais publikuotas žurnale „Neurology“. Suprastėjusi atmintis signalizuoja pažinimo funkcijų sutrikimą, o tai gali būti ir demencijos ar Alzheimerio ligos pradžia, rašoma pranešime žiniasklaidai.

Tačiau įdarbinant smegenis įmanoma išlaikyti aštrų protą ir vyresniame amžiuje. Pasak tyrėjų, ir žmonės, kuriems daugiau nei 70-imt, gali pasiekti rezultatų.

JAV mokslininkai tyrimo metu išsiaiškino, kad naudojimas kompiuteriu vidutiniame amžiuje (45-65m.) 48 proc. sumažina pažinimo funkcijų sutrikimo, mąstymo ir atminties problemų riziką. Šia veikla užsiimant vyresniems nei 66-erių metų žmonėms riziką sumažinti pavyko 30 proc.

Pažintinių funkcijų susilpnėjimo riziką reikšmingai mažina socialinė veikla ir protinis aktyvumas. Šiame vykusioje JAV Alzheimerio asociacijos tarptautinėje konferencijoje buvo paskelbta, jog privalomas išsilavinimas ir mokymo kokybė patikimai sumažina demencijos riziką. Niekada ne per anksti ir ne per vėlu imtis veiksmų, kad apgintume savo atmintį ir mąstymo sugebėjimus.

Neuromokslų žiniomis pagrįsta sveikų smegenų „dieta“ būtų tokia: fizinis aktyvumas, naujų dalykų mokymasis ir protinis aktyvumas, bendravimas, kokybiškas miegas, laikas savirefleksijai, žaidimams, darbas, rūpinimasis širdies ir kraujagyslių būkle atsisakant žalingų įpročių bei keičiant mitybą“, – sako Lietuvos sveikatos mokslų universiteto (LSMU) Medicinos akademijos docentas, probleminio mokymo specialistas, Neuromokslų instituto Molekulinės neuroonkologijos laboratorijos vadovas, gydytojas neurochirurgas dr. Kęstutis Skauminas.

Milijonai genetiškai modifikuotų vabzdžių

Floridos kova su uodais

Floridos valdžia pritarė, kad būtų paleista 750 mln. genetiškai modifikuotų uodų, kurie sumažintų vietos įprastų uodų populiaciją.

Eksperto tikslas – sumažinti tokias ligas kaip dengės karštinė ar Zikos virusas platinančių uodų skaičių.

Po ilgų metų diskusijų uždegus šiam bandomajam projektui žalią šviesą, sureagavo aplinkos apsaugos organizacijos, įspėjančios apie galimas nenumatytas pasekmes.

Viena tokių grupių šį planą pavadino viešu „Juros periodo parko eksperimentu“.

Aktyvistai įspėja apie galimą ekosistemų pažeidimą ir hibridinės, insekticidams atsparios uodų rūšies sukūrimą.

Tačiau eksperimente dalyvaujanti bendrovė, remdamasi šūsniū Vyriausybės remiamu tyrimu, teigia, kad nebus jokio nepageidaujamo pašalinio poveikio žmonėms ar aplinkai.

Uodus planuojama paleisti 2021 m. Floridos salose – toks sprendimas priimtas po to, kai modifikuotų vabzdžių paleidimas buvo patvirtintas federaliniu lygiu.

Gegužę JAV aplinkos apsaugos agentūra suteikė Didžiojoje Britanijoje įsikūrusiai JAV bendrovei „Oxitec“ leidimą veisti genetiškai modifikuotus vyriškos lyties Aedes aegypti rūšies uodus, dar vadinamus OX5034.

Žinoma, kad Aedes aegypti uodai platina žmonėms mirtinas ligas, kaip antai dengės karštinę, Zikos virusą, čikunguniją ir geltonąją karštinę.

Žmonėms gelia tik moteriškos lyties uodai, nes jiems reikalingas kraujas kiaušinėliams sudėti. Todėl mokslininkai planuoja paleisti vyriškos lyties uodų, kurie, kaip viliamasi, ims poruotis su moteriškos lyties uodais.

Tačiau vyriškos lyties uodų organizme yra baltymas, užprogramuotas sunaikinti moteriškos lyties palikuonis, jiems dar nesulaukus „kandimo amžiaus“. Vien nektaru mintantys vyriškos lyties uodai išgyvens ir toliau perduos savo genus.

Su laiku tikimasi sumažinti Aedes aegypti uodų populiaciją regione ir sulėtinti žmonėms pavojingų ligų plitimą.

Antradienį Floridos salų uodų kontrolės rajono (FKMCD) pareigūnai davė galutinį leidimą per dvejus metus išleisti 750 mln. modifikuotų uodų.

Tačiau projektas turi ir nemažai kritikų, įskaitant beveik 240 tūkst. žmonių, tinklalapyje Change.org pasirašiusių peticiją prieš „Oxitec“ planus pasinaudoti JAV valstijomis kaip „mutantų vabalų bandymo poligonu“.

Remiantis „Oxitec“ tinklalapiu, bendrovei pavyko pasiekti teigiamų rezultatų, atlikus lauko bandymus Brazilijoje. Kaip



rašoma pranešimuose, panašus eksperimentas 2021 m. planuojamas ir Teksase. Bendrovė jau gavo federalinės valdžios pritarimą, tačiau dar laukia valstijos ir vietos pareigūnų leidimų.

Projektą kritikuojančiame pareiškime aplinkosaugos grupė „Friends of the Earth“ rašo: „Genetiškai modifikuotų uodų paleidimas pandemijos įkarštyje bereikalingai sukels pavojų Floridos gyventojams, aplinkai ir nykstančioms rūšims“.

Tačiau „Oxitec“ dirbantis mokslininkas naujienų agentūrai AP sakė, kad „per keletą metų buvo paleista jau apie milijardas uodų ir jie nekeltų jokios grėsmės aplinkai ar žmonėms“.

Aedes aegypti yra invazinė rūšis Pietų Floridoje, dažnai aptinkama gyvenamosiose vietovėse, kur veisiasi stovinčiame vandenyje. Daugelyje rajonų, taip pat ir Floridos salose, šie uodai yra tapę atsparūs insekticidams. ■

Signature DENTAL CARE

STOMATOLOGIJOS PASLAUGOS VISAI ŠEIMAI

DIRBAME SU NAUJAUSIOMIS ŠIUOLAIKINĖMIS TECHNOLOGIJOMIS!

- CEREC porcelianinės karūnėlės per vieną dieną
- INVISALIGN dantų tiesinimas
- 3D kompiuterinė tomografija (CT scans)
- ZOOM! dantų balinimas
- Dantų traukimas ir kaulo priauginimas
- Šaknies kanalų gydymas
- Implantai
- Visų rūšių protezai

PASIŪLYMAS
NAUJIEMS
PACIENTAMS

\$200 OFF

*Šaknies kanalų gydymui

*Cerec porcelianinėms karūnėlėms

*Visų rūšių protezams



SIMONA ZILIUTE DDS

708-598-4055

9055 S Roberts Rd
Hickory Hills, IL 60457

signdentalcare@gmail.com

www.signaturedentalcare.net

invisalign

CEREC
One-visit dentistry

PHILIPS
ZOOM!

Gydytoja Simona Žiliūtė atsako į jums rūpimus klausimus

Kaip prižiūrėti pirmuosius mažylio dantukus? Ar tikrai labai svarbu daug dėmesio skirti pieninių dantukų sveikatai – juk jie vis tiek iškris ir juos pakeis nuolatiniai?

Dažnai klaidingai manoma, kad išdygus pirmiems dantims, jais atidžiai rūpintis nereikia, kadangi jie – laikini ir galų gale vis tiek iškris. Tačiau pieninių dantų priežiūra tokia pat svarbi, kaip ir nuolatinų. Pavyzdžiui, per anksti iškritę pieniniai dantys gali sukelti ortodontinių problemų, pakenkti toje vietoje dygsiančių dantukų būklei, taisyklingam jų išsidėstymui burnoje, sukandimui.

Svarbu įsidėmėti, kad pieninių dantukų negydytas gali pažeisti nuolatinų dantų užuomazgas, o tai sukels brangiai kainuojančių problemų ateityje. Gydytoja Simona Žiliūtė, per anksti iškritę pieniniai dantys gali sukelti ortodontinių problemų, pakenkti toje vietoje dygsiančių dantukų būklei, taisyklingam jų išsidėstymui burnoje, sukandimui.

Taisyklinga dantukų priežiūra svarbi ne tik gerai burnos būklei, bet ir virškinimo sistemai – maistas turi būti kokybiškai sukramytas. Jei kyla ūmi infekcija, ši gali išplisti į kitas galvos sritis. Žinoma, pieninių dantų sveikata taip pat labai svarbi taisyklingam žandikaulio augimui, sąkandžio formavimuisi bei taisyklingai artikuliacijai, kalbos formavimuisi.

Taiigi, svarbu pradėti dantukus prižiūrėti vos prasikalus pirmajam. Iš pradžių su specialiu antpirščiu,

drėgna marle, vėliau šepetuku ir dantų pasta be fluoro. Kaip ir nuolatinis, pieninis dantis valyti reikėtų du kartus per dieną – ryte bei vakare, kartu pamasazuojant danteną, jeigu dantys dar tik pradeda dygti.

Tėvai vaiką pas odontologą pirmą kartą nuvesti turėtų jam dar nesulaukus vienerių, o tada profilaktiškai lankytis pagal gydytojo rekomendacijas, kadangi eduoonis ne visada pastebimas plika akimi. Pieniniai dantukai taip pat pažeidžiami lengviau nei nuolatiniai, todėl sugenda greičiau.

Tėvai dažnai mini, kad vaikui nepatinka valytis dantis arba jis nori tai daryti pats. Kai kurie tėvai dantis valo tik kartą per dieną, manydami, kad užtenka juos išvalyti vakare. Visgi dantis vaikui turi valyti suaugęs žmogus ir būtinai du kartus per dieną, juk tai užtruks tik kelias minutes, o nuo to priklausys burnos sveikata ateityje. Na, o jei vaikas nenoriai leidžiasi valyti dantis, reikia ieškoti, kaip jį sudominti. Galbūt padėtų dantų valymo dainelės ar animaciniai filmukai, įvairūs žaidimai. Taip pat būtina rodyti gerą pavyzdį, kai visi šeimos nariai valosi dantis ir tai yra natūralus kasdienis procesas.

Vizitui pas gydytoją rekomenduojama pasiruošti ir nusiteikti iš anksto, kad vaikas nejaustų baimės. Jeigu vaikui sakysite „nebijok, tau neskaudės, tau

nieko nedarys“, žinoma, nuteiksite jį neigiamai. Vaikas girdi priešingai, jam atrodo, kad tikrai gali būti kažkas baisaus ir skausmingo. Vaikui net ir dantų apžiūra veidrodėliu jau yra „darymas“. Rekomenduojama prieš vizitą pas odontologą pasakoti, kad vaikas galės susipažinti su gydytoju, apžiūrėti kabinetą, pasimokyti, kaip reikia valyti dantukus, o gydytojas veidrodėliu apžiūrės dantis, suskaičiuos, kiek jų yra. Namie galite pasitreniruoti: pasimokykite plačiai išsižioti, pašvietę patys suskaičiuokite dantukus. Vaikas tada žinos, ko tikėtis atėjus pas odontologą. Ypač svarbu, kad į pirmąjį vizitą vaikas ateitų, kol dar nieko neskauda.

Konsultacija su odontologu, kruopšti priežiūra, tinkama mityba ir valymas – kelias į sveikų nuolatinų dantų dygimą. Ilgametę patirtį sukaupę mūsų specialistai visada pasirėngę pakonsultuojanti tėvelius bet kokiais klausimais bei efektyviai išspręš visus burnos bei dantų sveikatos problemas. ■

Adresas:

**9055 S Roberts Road,
Hickory Hills, IL 60457**

Telefonas:

708-598-4055

www.signaturedentalcare.net

Apklausa rodo lyderių trejetą Seimo rinkimuose, tačiau ekspertai perspėja – laukite staigmenų

Naujausia visuomenės nuomonės apklausa rodo, kad Seimo rinkimuose pirmaisiais smuikais turėtų griežti trys partijos – konservatoriai, „valstiečiai“ ir socdemai. Jų rėmėjai balsuoti apsisprendę tvirčiausiai. Tačiau politikos ekspertai perspėja, kad akla pasitikėti reitingais nereikėtų, mat, anot jų, yra partijų, pavyzdžiui, liberalai, „darbiečiai“, kurias mėgsta itin įvairi publika, tad jos į savo pusę gali patraukti ir neapsisprendusius rinkėjus ir taip pakeisti politinį žemėlapi. Be to, pasak politikų, kai kurių politinių jėgų sėkmė rinkimuose apklausose gali būti nematoma.

Rinkos tyrimų bendrovė „Norstat“ liepos 29 – rugpjūčio 31 dienomis LRT užsakymu atliko reprezentatyvią visuomenės apklausą, kurios metu apklausti 1000 respondentų. Jų paprašyta įvertinti kiekvieną partiją, nurodant tikimybę, kad ateinančiuose Seimo rinkimuose balsuos būtent už ją.

Respondentų paprašyta tikimybę, kad jie balsuos už partiją, įvertinti balais nuo 0 iki 10 (0 – visiškai neketina balsuoti, 10 – labai tikėtina, kad balsuos). Apklausa atlikta telefonu (70 proc. apklaustųjų) ir internetu (30 proc. apklaustųjų).

Tyrimo rezultatus LRT.lt, padedant Vilniaus universiteto Tarptautinių santykių ir politikos mokslų instituto (VU TSPMI) profesorei Ainei Ramonaitė, suskirstė į tris grupes: partijos buvo įvertintos pagal surinktus balus (vidurkis), pagal respondentų politines preferencijas ir pagal potencialą (dalis apklaustųjų, kurie įvertino partiją aukščiausiu balu, bet nebūtinai ją vienintelę; aukščiausiu balu respondentas galėjo įvertinti ir kelias partijas).

Apklausa pradėta tuomet, kai apie norą dalyvauti rinkimuose buvo pranešusios 22 partijos, tad respondentų prašyta įvertinti minėtą partijų skaičių. Rugpjūtį galiausiai paaiškėjo, kad kandidatų sąrašus daugiamandatėje apygardoje kelia 17 partijų.

Apklauskos duomenimis, opozicinė Tėvynės sąjunga-Lietuvos krikščionis demokratus (TS-LKD) pirmuoju savo pasirinkimu Seimo rinkimuose įvardijo apie 33 proc. apklaustųjų respondentų (vertinimo vidurkis – 4,05 balo). Antroje vietoje, pagal šį rodiklį yra valdančioji Lietuvos valstiečių ir žaliųjų sąjunga (LVŽS), už kurią Seimo rinkimuose balsuotų 15,4 proc. respondentų (vertinimo vidurkis – 2,72 balo). Trečioje vietoje, tyrimo duomenimis, su 13 proc. parama (vertinimo vidurkis – 3,09 balo) atsiduria Lietuvos socialdemokratų partija (LSDP).

Nuo šios trijulės atsilieka, tačiau 5 proc. rinkėjų pasitikėjimo barjerą, apklauskos duomenimis, peržengia Darbo partija. Už ją Seimo rinkimuose pasiryžę balsuoti 7,6 proc. apklaustųjų (vertinimo vidurkis – 2,05 balo). Minėtą rinkėjų pasitikėjimo kartelę taip pat peržengtų opozicinis Liberalų sąjūdis (6,1 proc., vertinimo vidurkis – 2,6 balo), Laisvės partija (5,9 proc, vertinimo vidurkis – 2,11 balo).

Likusios partijos 5 proc. rinkėjų pasitikėjimo barjero, šio tyrimo duomenimis, Seimo rinkimuose neperžengtų. To nepavyktų padaryti, kaip rodo apklausa, ir šiuo metu valdančiojoje koalicijoje besidarbaujantiai Lietuvos socialdemokratų darbo partijai (3,6 proc., vertinimo vidurkis – 2,25 balo), ir šiemet įkurtai partijai „Laisvės ir teisingumas“ (3,4 proc., vertinimo vidurkis – 2,05 balo).

Tyrimo duomenimis, 1,5 proc. apklaustųjų paramos sulaukė valdančiojoje koalicijoje dirbanti Lietuvos lenkų rinkimų akcija-Krikščioniškų šeimų sąjunga (LLRA-KŠS), Centro partija „Gerovės Lietuva“ (dabar – Centro partija-Tautininkai), partija „Jaunoji Lietuva“, 1,3 proc. apklaustųjų teigė balsuosiantys už Lietuvos žaliųjų partiją, 1 proc. respondentų paramos sulaukė šiemet įkurta Krikščionių sąjunga, Nacionalinis susivienijimas, partija „Drąsos kelias“.

Likusios politinės partijos sulaukė mažiau negu 1 proc. apklaustųjų paramos.

POTENCIALO GALI TURĖTI DAUGIAU, NEGU RODO TRADICINIS REITINGAS

Partijų reitingus vertinant, pasitelkus potencialo rodiklį, tai yra visus apklaustuosius, kurie partiją įvertino aukščiausiu balu (aukščiausiu balu respondentas galėjo įvertinti kelias partijas), situacija smarkiai nesikeičia, tačiau parama kai kurioms politinėms jėgoms akivaizdžiai padidėja.

TS-LKD, vertinant jos potencialą, sulaukia didžiausio respondentų palaikymo – 35,1 proc. Antroje vietoje su 20,4 proc. palaikymu atsiduria LVŽS, trečioje – LSDP, kurią Seimo rinkimuose paremtų 18,3 proc. apklaustųjų.

Tyrimo duomenimis, vertinant partijų potencialą, 12,3 proc. respondentų paramos sulaukė Liberalų sąjūdis ir Darbo partija. 11 proc. surinko Laisvės partija, 10,5 proc. – „socialdarbiečiai“, 8,5 proc. – „Laisvės ir teisingumas“.

Dalis kitų politinių jėgų, kurios, vertinant pagal tradicinį reitingą, neperžengtų 5 proc. rinkėjų pasitikėjimo barjero, skaičiuojant jų potencialą, tokią kartelę galėtų peržengti. Tyrimo duomenimis, tai yra partija „Jaunoji Lietuva“ (5,7 proc.), Lietuvos žaliųjų partija (5,5 proc.), Centro partija „Gerovės Lietuva“ (dabar – Centro partija-Tautininkai), Krikščionių sąjunga (5 proc.), „Drąsos kelias“ (5 proc.).

JAUNIMAS NORI RINKTIS LIBERALUS

Atlikta apklausa atskleidė ir kokie yra partijų rinkėjų portretai. Tarkime, konservatoriai sulaukė daugiau moterų dėmesio, už juos balsuoti labiau linkę vyresnio amžiaus rinkėjai, priklausantis 65-75 ir vyresnių amžiaus grupei, turintys aukštąjį ar aukštesnį išsilavinimą.

Daugiau moterų rinkėjų pritraukia ir „valstiečiai“. Kaip parodė apklausa, juos taip pat labiau linkę palaikyti vyresnio amžiaus rinkėjai, turintys vidurinį ar profesinį išsilavinimą – 20 proc. apklaustųjų, priklausančių 75 ir vyresnių amžiaus grupei nurodė, kad labiausiai tikėtina, jog jie rinksis LVŽS.

Socialdemokratams taip pat daugiau linkusios rinkti moterys, tiesa – vos daugiau nei vyrai. Ši partija patraukiausia vidutinio ir vyresnio amžiaus rinkėjams, vidurinį ar profesinį išsilavinimą, taip pat, nors ir mažiau, tiems, kas yra įgiję aukštąjį ar aukštesnį išsilavinimą.

Apklauskos duomenys rodo, kad jaunimui patraukiausias liberalios partijos. 29 proc. rinkėjų, priklausančių 18-24 metų amžiaus grupei, nurodė, kad greičiausiai balsuos už Laisvės partiją, kiek mažiau – 24 proc. – tos pačios amžiaus grupės rinkėjų nurodė, kad rinktųsi Liberalų sąjūdį.

POKYČIŲ GALI BŪTI, BET PIRMŪNAI TURĖTŲ IŠLIKTI TIE PATYS

VU TSPMI politologė A. Ramonaitė, kalbėdama apie apklauskos rezultatus, ragino neskubėti TS-LKD vadinti lyderiais. Anot jos, kitose apklausose, kurios atliekamos kitais būdais, pavyzdžiui, apklausiami respondentai gyvai, atotrūkis tarp konservatorių ir „valstiečių“ nėra toks didelis. Be to, neretai, anot mokslininkės, vienos apklausose geriau reprezentuojami jauni žmonės, kitose – vyresni.

Tiesa, A. Ramonaitė pripažino, kad ją apklausoje nustebino ryškus konservatorių pasirodymas, nes paprastai ši partija ir LVŽS buvo laikomi lygiaverčiais varžovais. Vis dėlto, mokslininkė tvirtino turinti tam paaiškinimą.

„Gali taip būti, kad Tėvynės sąjungos rėmėjai yra labiau apsisprendę. Yra kai kurių kitų partijų rėmėjai, kurie turi keletą preferencijų ir tarp jų nėra pasirinkę. Šitas matas matuoja



Gintautas Paluckas, Gabrielius Landsbergis, Ramūnas Karbauskis

tuos žmones, kurie yra pasirinkę vieną partiją aukščiau kitų, o yra nemažai žmonių, kurie turi 2-3 partijas ir jos jiems yra lygiavertės“, – LRT komentavo A. Ramonaitė.

Politologės manymu, iki Seimo rinkimų likus maždaug mėnesiui, didelių pokyčių politiniame lauke neturėtų būti. Tačiau, kaip teigė A. Ramonaitė, nereikėtų pamiršti, jog dalis rinkėjų iki šiol nėra apsisprendę, už ką balsuos, o dalis žmonių šį sprendimą gali priimti paskutinę akimirka.

„Mūsų rinkėjai įpratę pasilikti sprendimą paskutinei akimirkai. Esame darę ir kokybinius interviu rugpjūčio pradžioje, tai žmonės sakė: „dar pažiūrėsime, kokia situacija bus, pažiūrėsime, kas ką pasiūlys“. Tad rinkėjai dar laukia. Taigi visko dar gali nutikti. Be to, dar neprasidėjo aktyvioji rinkimų kampanijos dalis“, – teigė A. Ramonaitė.

Kad ir kaip bebūtų, anot pašnekovės, drastiškų pasikeitimai neturėtų aplankyti reitingų lyderių, kitaip tariant, TS-LKD, LVŽS ir LSDP turėtų išlikti pagrindinėmis partijomis.

„Išryškėja trys poliai – Tėvynės sąjunga, „valstiečiai“ ir socialdemokratai. Įdomu tai, kad šios partijos atsiduria tarsi kampuose, o, pavyzdžiui, Darbo partija, Liberalų sąjūdis yra tarsi per vidurį minėtų partijų, nesudaro jokių polių. Konservatoriai, „valstiečiai“ ir socdemai yra lyderiai ir pagal reitingus, ir pagal žmonių politines nuostatas“, – aiškino A. Ramonaitė.

KAS GALI TAPTI RINKIMŲ SIURPRIZU?

Vilniaus politikos analizės instituto direktorė, politologė Virginija Būdienė, kalbėdama apie apklausą ir artėjančius Seimo rinkimus, tvirtino, kad šiuose rinkimuose nepamatysime naujų veidų neišvysime, tačiau tai nereiškia, kad juose negali būti staigmenų. Anot jos, nors tyrimo metu buvusio konservatoriaus Rimanto Jono Dagio vedama Krikščionių sąjunga nesulaukė didelio palaikymo, ši politinė jėga, pasak V. Būdienės, Seimo rinkimuose gali daug ką nustebinti.

„Siurprizą galėtų pateikti R. J. Dagio vedama radikaliai konservatyvi Krikščionių sąjunga, kuri dabar paramos turi nedaug, bet, žinote, kai įsijungia toks ryškus ir stiprus žaidėjas, kaip Katalikų Bažnyčia, tai galime laukti neprognozuojamų dalykų“, – kalbėjo politologė.

Kaip pastebėjo V. Būdienė, tyrime taip pat nedidelio respondentų palaikymo sulaukė LSDDP, tačiau, pasak politologės, ši partija turi vieną kozirį, kuris rinkimuose jiems gali labai padėti.

„Tai – L. Linkevičius. Šita žvaigždė gali labai padėti Socialdemokratų darbo partijai. Jei paklaustume rinkėjo, kas yra partijų sąrašų pirmuosiuose penketukuose, tai vargu, ar daug kas išvardintų, bet sąrašo lyderį veikiausiai atsimintų. Tai reiškia, kad sąrašo lyderis psichologiškai yra svarbus, o L. Linkevičiaus reitingai visada buvo geri, jis gali būti balionas, kuris iškels visą partiją, ištrauks ją iki patekimo į Seimą“, – pažymėjo politologė. ■

3633 W. Lake Ave # 307
Glenview, IL 60026
Tel.: (847) 724-1777
(224) 534-9070 (lietuviškai)



Life Balance Clinic
NATURAL HEALTH CENTER

Dr. Vadimas Dechtiaris, L.Ac., DN.

Rytų medicina. Hipnoterapija.



- Galvos skausmai
- Nugaros ir sąnarių skausmai
- Priklausomybės (nuo alkoholio, maisto, nikotino)
- Baimės (vaikų ir suaugusiųjų)
- Panikos sutrikimai
- Miego sutrikimai
- Seksualiniai sutrikimai
- Lėtinės odos ligos
- Tinklainės ligos (makuliarinė degeneracija, retinitis, sausų akių sindromas)

Imuniteto stiprinimo programa
Noni vaisiaus ekstraktas

PLAN YOUR 2021 DREAM VACATION NOW!



FROM
\$1,749
\$1,499

CRIMSON CANYONS & MESAS NATIONAL PARKS TOUR

Grand Canyon • Bryce Canyon •
Zion • Capitol Reef • and more

10 days, departs Jun - Sep 2021

Experience the stunningly red rocks of these 6 iconic southwestern national parks. These natural treasures are still grand enough to make our jaws drop. Experience several of the most popular national parks in the United States, traveling through deserts, forests, mountains, and to the very edge of the South Rim of the Grand Canyon, one of the natural wonders of the world.



FROM
\$1,249
\$999

HAWAIIAN ESCAPE

Oahu • Maui

7 days, departs Feb - Nov 2021

Take a 7-day trip to paradise and unwind on 2 of Hawaii's most popular islands. Pay your respects at Pearl Harbor and explore Honolulu on Oahu, then hop on the short flight to Maui to stay beachside and visit the Iao Valley, Lahaina, and the Courthouse Square. Experience the islands at your own pace, with tours and activities escorted throughout by our friendly local Tour Directors. Price includes inter-island flight to Maui.

GUIDED TOUR EXPERTS – CALL FOR YOUR FREE BROCHURE



Promo code **N7017**

CALL 1-855-399-5284

*Prices are per person based on double occupancy plus up to \$299 in taxes & fees. Single supplement and seasonal surcharges may apply. Add-on airfare available. Offers apply to new bookings only, made by 9/30/20. Other terms & conditions may apply. Ask your Travel Consultant for details.



**PRIKLAUSOMYBĖS NUO ALKOHOLIO
IR NARKOTIKŲ GYDYMO CENTRAS**

South California
Road to Recovery

Nemokama konsultacija telefonu 714-798-3423

Greitoji pagalba. Skambinkite visą parą!

Mūsų gydymo centras yra viena geriausių licencijuotų klinikų Kalifornijoje, kuri:

- siūlo profesionalią pagalbą už prieinamą kainą;
- naudoja pačius progresyviausius gydymo metodus;
- gerbia klientų anonimiškumą;
- **priima visus medicinos draudimus** su PPO planais ar mokant grynaisiais

PROGRAMĄ SUDARO ŠIOS PASLAUGOS:

- pirminė diagnostika ir individualaus gydymo plano sudarymas;
- medicininė apžiūra ir laboratoriniai tyrimai;
- detoksikacija - toksinų, alkoholio ir narkotikų skilimo produktų pašalinimas iš organizmo;
- hospitalizacija - pacientams taikomas stacionarinis gydymas;
- psichikos ir psichologinių negalavimų gydymas;
- grupinė ir individuali psichoterapija;
- gydymo atostogų pagal medicininius požymius apiforminimas;
- psichologinė ir psichiatrinė pagalba gydant depresiją, stresą, bipolinį sutrikimą, nerimo sutrikimus, nepasitenkinimą asmeniniu gyvenimu, potraukį alkoholiui ir narkotikams, o taip pat sprendžiant tarpusavio problemas su vaikais ir artimaisiais;
- socialinė adaptacija ir naujo gyvenimo būdo palaikymas.

Atliekame toksinų išvalymo iš organizmo, medžiagų apykaitos ir nervų sistemos atstatymo procedūras. Mūsų specialistai kalba rusiškai ir angliškai.

NEMOKAMA KONSULTACIJA TELEFONAIŠ:

714-798-3423 (rusakalbiamis) / 844-867-7326 (anglakalbiamis).

Greitoji pagalba. Skambinkite visą parą!

Mūsų kontaktai: LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;

El.paštas: - scr7057@gmail.com, Internetinė svetainė: - socialroadtorecovery.com

thanks to science, ED can be optional!

connect with a doctor online on the hims platform and, if approved by the doctor, get access to product backed by science to treat erectile dysfunction

- prescribed online
- delivered directly to your door, if approved by the doctor
- no need to go to the doctor's office
- avoid waiting in line at the pharmacy

himsnow.com/russia

hims



free
online
visit



Mama ir vaikas

Žindymas – vaiko sveikatos pamatas

Specialistų teigimu, mamos pienas – ne paprastas maistas, o tikras gyvybės eliksyras, ateityje galintis apsaugoti nuo rimtų ligų. Vis dėlto apsispręsti žindyti vaiką – dar ne viskas. Mat tam reikalinga ruoštis iš anksto – tai yra tikrą tikriausia technika.

APSAUGO NUO LIGŲ ATEITYJE

Vilniaus universiteto ligoninės Santaros klinikų vyresnioji akušerė Lina Pakamorienė teigia, jog mamos pieno sudėtis mokslininkų dar nėra iki galo iširta, kad būtų galima pasakyti, kokią įtaką turi viena ar kita jo medžiaga. Vis dėlto specialistai įsitikinę, mamos pienas – ne paprastas maistas, o tikras gyvybės eliksyras. Mat jis yra ne tik turtingas riebalų, angliavandenių, baltymų, mineralų, vitaminų ir mikroelementų, bet ir tokių medžiagų, kurios daro įtaką aukštesniam intelektui, stiprina imunitetą, gerina organizmo antibakterinę apsaugą, taip pat ateityje apsaugo nuo sunkių ligų.

„Žindomas vaikas rečiau serga ne tik peršalimo ligomis, bet yra didesnė tikimybė, kad ateityje išvengs tokių sunkių ligų kaip pirmo tipo cukrinis diabetas ar vėžys, taip pat nutukimo, virškinamojo trakto ligų. Be to, išimtinis kūdikių žindymas iki šešių mėnesių puikiai apsaugo vaikus nuo alergijų“, – naudą vardija akušerė Lina Pakamorienė.

Anot jos, daugiausiai limfocitų, kurie atsakingi už ilgalaikę imuninę atmintį ir apsaugą, yra motinos priešpienyje (net 83 proc.), todėl gimdymo skyriuje iškart tik gimęs naujagimis guldomas mamai ant krūtinės pirmam kontaktui ir žindymui. Taigi pirmasis sėkmingas žindymas ypač svarbus mamos bei vaiko sveikatai.

PIENO SUDĖTIS KINTA

Pasitaiko atvejų, kai mamos nerimauja dėl prastai augančio mažylio svorio – esą jos pieno sudėtis yra nepakankama ar jis per liesas ir dėl to liaujasi žindyti. L.Pakamorienė aiškina: nors mamos pieno sudėtis keičiasi – pats riebiausias yra priešpienis ir pienas pirmaisiais mėnesiais po gimdymo

– nėra pagrindo manyti, kad vaikutis nepriauga svorio, nes pienas per liesas. Dažniausiai už to slepiasi nesugebėjimas žindyti teisingai.

„Žindoma per trumpai, per retai. Be to, kūdikį neteisingai priglaudus prie krūties traumuojami speneliai, dėl ko prasideda kitos bėdos. Žindymo taisyklė paprasta: glausti kūdikį prie krūties kuo dažniau, nežiūrėti į laikrodį, o atsižvelgti į jo poreikius“, – teigia pašnekovė ir priduria, kad mamos pienas niekada nepraranda vertės, tik keičiasi jo sudėtis: vienokia yra po gimdymo, kitokia – po metų ar dvejų, tačiau pienas vaikui visada labai vertingas ir naudingas.

„Netgi kai vaikas jau turi dantukus ir valgo kietą maistą, jam sveika priglusti prie mamos krūties ir atsigeriti pienuko. Vis dėlto nėra aiškios nuostatos, iki kada rekomenduojama žindyti, todėl yra mamų, kurios tai daro, iki vaikai sueina ketveri ar penkeri. Mamos jaučia ir žino geriau, nes žindymo nauda – ne tik turtinga pieno vertė, bet ir mamos artumas“, – kalba L.Pakamorienė.

NUSITEIKTI IŠŠŪKIAMS

Apsispręsti žindyti vaiką – dar ne viskas. Vilniaus gimdymo namų gydytoja akušerė ir žindymo konsultantė leva Girdvainienė įsitikinusi, kad žindymui reikia ruoštis iš anksto, nes tai yra tikrą tikriausia technika. Nesuprantant jos, nebus ir sklاندaus proceso.

„Pasiruošimas žindyti itin svarbus. Be jo tvarkinga žindymo abėcėlė nesudėliosis. Kaip be raidžių pažinimo neišmoksi skaityti, taip ir neišmanydami žindymo kertinių dalykų – žindyti. Kad maitinimas krūtimi nestebintų ir nekeltų streso, žindymo kursuose reikalinga apsilankyti trečią nėštumo trimestrą. Tai padės žinoti, ko tikėtis pirmąją žindymo savaitę ir vėlesniais jo etapais, suprasti, kad tai – normalūs fiziologiniai procesai. Taip pat žinoti, kur kreiptis pagalbos iškilus sunkumams“, – kokia kursų prasmė, aiškina gydytoja akušerė ir žindymo konsultantė leva Girdvainienė.

Specialistė sako, jog dažnai moterys prisipažįsta nemanišios, kad žindymas bus toks sudėtingas ir daug žinių reikalaujantis procesas – jį prilygina rimtam darbui. Mat mamos dažnai suklaidina socialiniai tinklai, kurie vaizduoja kur kas šviesesnę motinystę, nei dažnai ji yra.

„Mamos įvairiose medijose peržiūri filmukus, kur vaizduojamos jau ūgtelėjusį, kelių mėnesių, kūdikį žindančios moterys. Savo ruožtu naujagimystės etapas dinamiškas. Pirmomis savaitėmis niekada nebus sklاندaus žindymo. Svarbu žinoti, kad pirmomis savaitėmis fiziologiškai krenta naujagimio svoris, prasideda priešpienio gamyba, moterys susiduria su laktostazėmis – pilnomis krūtimis, jų pabrinkimu, jautrumu. Gali varginti ir skausmingi speneliai“, – pasakoja I.Girdvainienė.

IEŠKOTI PAGALBOS

Norinčioms žindyti savo mažylį moterims, kai renkasi gimdymo namus, svarbu pasidomėti, ar tai – kūdikiui palanki ligoninė, ar ji turi žindymo konsultantą, kas įstaigoje atsakingas už žindymą. Jei vis dėlto gydymo įstaigoje žindymo konsultanto nėra, ieškoti pagalbos galima pas šeimos gydytoją.

„Mamai gydymo įstaigoje turi būti atsakyta į su žindymu susijusius klausimus, tačiau nereikia pamiršti, kad žindymo etapai keičiasi. Po gimdymo praėjus kelioms paroms mamos aktualūs vieni klausimai, po savaitės – jau visai kiti, taigi didelę reikšmę teikčiau specialistams, kurie vėliau mamą ir naujagimį aplankys namuose.

Žindymo sunkumai praėjus trimis mėnesiais dažniausiai baigiasi. Jei rūpesčių pradžioje buvo labai daug, paprastai moterys, kurios stengiasi ir konsultuojasi, sklاندžiai ima žindyti praėjus šiam etapui“, – teigia I.Girdvainienė.

Specialistė aiškina, jog taip yra todėl, kad keičiasi kūdikiu burnos motorika, mažylis auga, prie žindymo adaptuojasi ir mamos kūnas, susireguliuoja laktacija bei hormonų pusiausvyra, kas yra ypač svarbu sklاندžiam žindymui.

TĖTIS SVARBUS NE MAŽIAU

Žindymas – ne tik mamos užduotis. Akušerė sako, jog mažylio tėtis – ypač svarbus mamos palaikytojas, todėl į žindymo kursų vyrai taip pat yra kviečiami.

„Gal vyrai ir nereikia išmanyti krūties anatomijos ar smulkiausių žindymo ypatumų, tačiau žinoti bazines taisykles privalus, nes tai – darbas, reikalaujantis šimtaprocentinio moters dėmesio. Būsimas tėtis turi suprasti, kad namų buities rūpesčiai, maisto gamyba kurį laiką kris ant jo pečių. Taip pat vyrai turi žinoti ir apie po gimdymo moterį aplankančią nėsštumo melancholiją. Beje, vyrai – šaltas šeimos protas – dažnai ima ieškoti pagalbos moteriai, skambina ieškodami žindymo konsultanto, nes pačios mamos tampa tiesiog nebeįjėgios tuo pasirūpinti“, – pasakoja I.Girdvainienė.

Savo ruožtu senelių pagalba nėra tokia svarbi. Priešingai, jie šeimoje gali sukelti suirutę. Mat senesnės kartos atstovai dažnai patys turėję prastą žindymo patirtį, jiems trūksta žinių, ar jos nėra geros, pilnos atgyvenusių mitų.

„Su visa pagarba seneliams, jie turėtų tik užimti stebėtojų poziciją, palaukti, kol šeima susitvarkys su šiais rūpesčiais. Prisidėti galėtų nebent prie buities – juk išvirti sriubos ir sutvarkyti namus visada reikia. Jei šeimoje yra vyresnių vaikų, padėti pasirūpinti jais“, – sako pašnekovė.

VERTA ŽINOTI

Pieno skonis nėra visada vienodas. Tai priklauso nuo mamos mitybos. Kūdikis, jausdamas skonio skirtumus, žįsti gali ir atsakyti.

Nereikėtų nustebti, jei, prisivalgius vieno ar kelių stiprių, aštrių, kvapnių produktų, kūdikis staiga nenoriai ims žįsti krūtį. Dar daugiau – suvartotas mamos produktas vaikui gali sukelti alergiją. ■

Laikas eina į pabaigą. Užpildykite 2020 m. surašymo formą šiandien.

Jūsų atsakymai padės nuspręsti, kur ateinančius dešimt metų galėtų keliauti kasmet skiriami milijardai dolerių, skirti ligoninėms, skubios pagalbos tarnyboms ir švietimui. Jei dar neužpildėte gyventojų surašymo formos, surašinėtojas užsuks jums padėti. Kad užtikrintų visų saugumą, jis dėvės kaukę ir paisys visų vietos rekomendacijų. **Dar yra laiko dalyvauti gyventojų surašyme internetu arba paštu. Daugiau sužinosite svetainėje 2020census.gov/lt.**

2020CENSUS.GOV/lt

Apmokėjo JAV gyventojų surašymo biuras.

Shape
your future
START HERE >

United States®
Census
2020



Violeta Kelertienė. Asm. archyvo nuotr.

Profesorės Violetos Kelertienės vardas puikiai žinomas Lietuvos akademinėje pasaulyje, čia ji yra dažna viešnia: lankydama Lietuvoje kelis kartus per metus mokslininkė skaito paskaitas Lietuvos universitetuose, dalyvauja čia jau kelis dešimtmečius vykstančiose Santaros- Šviesos konferencijose, knygų pristatymuose. Violeta Kelertienė yra išeivijos mokslininkė, lietuvių literatūros tyrinėtoja, kuri nuo pat savo kūrybinės veiklos pradžios bendradarbiauja su Lietuvos mokslo institucijomis: dar sovietmečiu čia ji rinko medžiagą savo disertacijai, nuolat bendradarbiavo ir bendradarbiauja su Lietuvos mokslininkais, rašytojais, leidyklomis. Ji yra Vytauto Didžiojo universiteto garbės daktarė (2012), akademinė veikla įvertinta Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministerijos premija išeivijos mokslininkams (2010), savo literatūrologiniuose tyrimuose ji įtvirtino postkolonializmo ir feminizmo teorines atramas, ne vieną dešimtmetį verčia lietuvių literatūrą į anglų kalbą bei užsiima lietuvių rašytojų kūrybos sklaida pasaulyje. Tikriausiai būtų galima paminėti dar ne vieną veiklą, kuriai profesorė paskyrė daug laiko ir energijos, globodama studentus ir mokslininkus iš Lietuvos, skatindama jų mokslinius tyrimus.

Violeta gimė Kaune. būdama maža su tėvais pasitraukė iš Lietuvos. Išskyrus kelis ryškesnius įspūdžius, šį laikotarpį prisimena daugiau iš tėvų pasakojimų. Traukimasis iš Lietuvos buvo gana dramatiškas: išplaukė kuršių laiveliu, pasiekė Gotlando salą, kur Visbyje drauge su latviais ir estais šeima praleido kelis mėnesius. Po „dypukiškų“ klajonių šeima emigravo į Kanadą, Torontą. Gyvenimas nuo vaikystės susietas su knyga, tam įtakos turėjo ir tėvas Petras Jaunius, kuris Kanadoje buvo įkūręs leidyklą, trumpą laiką leidusią lietuviškas knygas. „Labai anksti išmokau skaityti, ketverių metų. Šeimos interesas, nuolatinis knygų buvimas namuose lėmė, kad visas mano gyvenimas sukosi apie knygas.“ [I] Toronto universitete Violeta Kelertienė baigė anglų kalbos ir literatūros studijas. Jau vėliau JAV, Viskonsino universitete, pasirinko lyginamąsias literatūros studijas, vėliau šiame universitete ir dėstė. Dešimt metų buvo nutolusi nuo lietuviškų reikalų ir lietuviybės, bet vėliau sugrįžo prie lituanistinių studijų: „Prieš pradėdama magistrantūros ir doktorantūros studijas pas daktarę Kostą Ostrauską Pensilvanijos universitete, kur buvo dėstoma baltistika, išklausiau lietuvių romanų kursą nuo Žemaitės iki Mykolo Sluckio.“ [II] Gerokai vėliau interviu mini: „Išskyrus dešimtmetį, kai man buvo 20 metų ir maištavau prieš lietuviybę, gyvenau labai lietuvišką gyvenimą.“ [III] Įstojusi į doktorantūrą tyrinėjo literatūros tekstus per lingvistikos skirtumus, o vienas iš disertacijos skyrių yra

Pažintis su Violeta Kelertiene

Literatūros tyrinėtoja ir vertėja, angliškai prakalbinusi Žemaitę ir Valdą Papievjį

skirtas Žemaitėi. Doktorantūros studijų metu, dar sovietmečiu, vyko stažuoti į Vilnių. „Ir tuo metu, apie 1978 m., aš atvykau trims mėnesiams į Lietuvą rinkti medžiagos, čia skaičiau Žemaitės rankraščius.“ [IV] Dirbo Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto bei Vilniaus universiteto rankraštynuose. Jau būdama doktorante daugiau nei dešimt metų dėstė Lituanistikos seminare.

Nuo 1984 m. V. Kelertienė dirbo Iliojaus universiteto Lituanistikos katedroje. 1984 m. Pasaulio lietuvių bendruomenė ir Lietuvių Fondas surinkę 600 tūkstančių dolerių įsteigė Lituanistikos katedrą, kurios tikslas buvo lietuvių kalbos išlaikymas, lietuvių kultūros ir literatūros sklaida akademinėje diskurse. Pirmaisiais Lituanistikos katedros vedėjais buvo prof. Bronius Vaškėlis (vadovavo katedrai 1984–1993 m.) ir prof. Violeta Kelertienė (vadovavo katedrai 1993–2008 m.). Jie ne tik skaitė lietuvių kalbos, literatūros kursus užsieniečiams, tačiau ir pritraukė į magistrantūros ir doktorantūros studijas Lietuvos aukštųjų mokyklų studentus. Violeta Kelertienė prisimena: „Kartu su prof. B. Vaškeliu labai džiaugėmės pradėję tuo pačiu metu dirbti PLB Lituanistikos katedroje Iliojaus universitete Čikagoje. 1984 m. Prof. Vaškėlis vadovavo katedrai ir dėstė magistrantams, vėliau ir doktorantams, o aš gavau daugiausiai bakalaurantus, dėščiau lietuvių kalbą ir literatūrą. Jam išvykus į Kauną rektoriatui VDU[V], aš perėmiau jo vietą ir po kokių metų atsikvietėme dr. Giedrių Subačių į mano buvusią vietą, tikėdamiesi daugiau dėmesio lietuvių lingvistikai, nes prieš tai buvome abu literatai. Iki 1990 m. studentus sudarė jau JAV, Kanadoje, kartais Pietų Amerikoje gimęs jaunimas, tačiau po Lietuvos Atgimimo su prof. Vaškeliu nutarėme, kad stengsimės padėti iš Lietuvos atvykusiems aspirantams patirti Vakarų dėstytojų metodus, padėti Lietuvai kilti. Mūsų norams pritarė ir PLB valdyba, ir ypač šviesaus atminimo Vytautas Kamantas, suteikdami jiems stipendijas. Tada pradėjome priimti ir magistrantus, vėliau ir stažuotojus iš Vilniaus, o dar vėliau jau mano pastangomis bandėme sukurti galimybes ir jaunimui iš Kauno, vienam kitam iš Klaipėdos ir Šiaulių universitetų atvykti įgyti laipsnio, magistro arba daktaro, arba rinkti medžiagos disertacijoms bei knygoms, susipažinti su mūsų bibliotekomis ir pan. Pritraukėme ir Fulbright bei kitas stipendijas gavusius žmones. Taip per mano dvidešimt penkerius darbo katedroje metus retkarčiais pradėjome kviesti ir dėstytojus iš Lietuvos, kad vietiniams studentams būtų įvairovė. Labai daug pravažiuojančių svečių kviesdavome vienai paskaitai ar susitikimui. Taip beveik 100 įvairaus profilio humanitarų apsilankė pas mus. Tikimės, kad kiek galėjome padėjome atidaryti langą į Vakarus Lietuvos universitetų žmonėms, buvome akademinis lituanistikos židinytis JAV. Tokia galimybė buvo įmanoma tik dėl pasaulio lietuvių suaukotų lėšų ir dosnumo. Žinoma, pas mus dažnai su paskaitomis lankėsi, dalyvavo gynimuose ir JAV gyvenę profesoriai: Rimvydas Šilbajoris, Vytautas Kavolis, Ilona Gražytė-Maziliauskienė, Kostas Ostrauskas, Tomas Venclova bei Pietro Dini iš Italijos ir daugelis kitų.“ [VI]

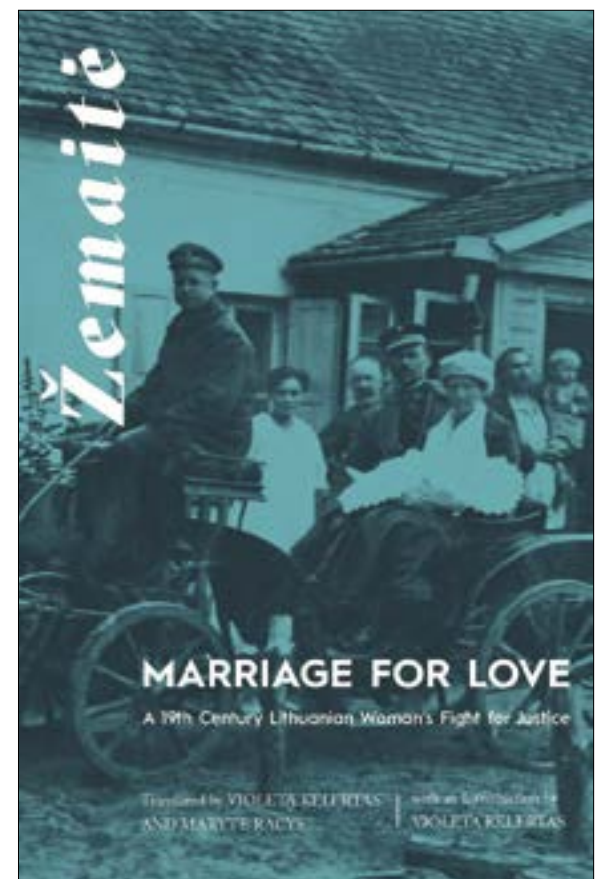
Intensyvi Lituanistikos katedros veikla Čikagoje, glaudūs katedros ryšiai su Pasaulio lietuvių bendruomene prisidėjo ne tik prie lietuviškosios tapatybės išlaikymo išeivijoje, lietuvių kultūros plėtros, bet ir prie sąjūdžio ir posovietinio laikotarpio itin svarbaus ryšių plėtojimo su Lietuvos humanitarais, Lietuvos akademinėmis institucijomis. Šis bendradarbiavimas buvo ypač reikšmingas humanitarais, studijos ar

stažuotė katedroje leido lankyti ne tik lituanistikos, bet ir kitas universiteto paskaitas, susipažinti su gausia Iliojaus universiteto biblioteka ir ja naudotis, rinkti medžiagą moksliniams darbams. Per savo vadovavimo katedrai metus Violeta Kelertienė skatino Čikagoje apsilankiusius Lietuvos humanitarus domėtis egzilio literatūros, istorijos, kultūros problemomis, supažindino su naujomis metodologijomis, ragino jomis naudotis savo darbuose.

Violetos Kelertienės literatūrologijos tyrimai apima gana plačią sferą: nuo Žemaitės, moterų literatūros problematikos iki Ričardo Gavelio, šiuolaikinės lietuvių prozos. Vieni straipsniai buvo rašyti anglų kalba ir skirti užsieniečių akademinė auditorijai, juose išryškina lietuvių autorių vieta europiniame kontekste, atskleidžiant sovietmečio ir posovietinio laikotarpio lietuvių literatūros specifiskumą postkolonializmo teorijos požiūriu. Čia derėtų paminėti Violetos Kelertienės inicijuotą ir sudarytą straipsnių rinkinį *Baltic Postcolonialism* (2006). Daugelis straipsnių buvo skelbta lietuvių išeivijos periodikoje („Metmenyse“, „Akiračiuose“, „Aiduose“ ir kitur) bei Lietuvos leidiniuose. Nemažai profesorės straipsnių sugulė į 2006 m. Lietuvoje išleistą knygą *Kita vertus*.

Dar viena itin svarbi Violetos Kelertienės gyvenimo dalis yra vertimai, kuriems paskirti ištisi dešimtmečiai. Versti sovietmečiu kūrusių lietuvių autorių noveles ji pradėjo 1979 m. Antologija „Come into my Time“: Lithuania in Prose Fiction 1970–1990 pasirodė 1992 m. Apie sumanymą sudaryti tokią antologiją ir pristatyti ją amerikiečiams profesorė rašo: „Įvairių emigracijos bangų palikuonys bei šiaip amerikiečiai ir kiti baltai domisi lietuvių literatūra. Mano antologija, sudaryta iš sovietinių laikų rašytų novelių, kilo iš mano susižavėjimo tuometinių prozininkų bandymais pasiekti savo skaitytojus ezopine kalba.“

Tęsinys - 18 psl.



Kelioniniai sveikatos draudimai iš Lietuvos

SVEIKATOS, GYVYBĖS DRAUDIMAI



www.healthonerus.com

PROGRESSIVE



MetLife
MetLife Auto & Home



Independent
Insurance Agent

AUTOMOBILIŲ, NAMŲ IR VERSLO DRAUDIMAI

**NESKUBĖK MOKĖTI
DRAUDIMO
PASKAMBINK!**



IEVA MARKEVIČIŪTĖ
Mobilus 708-369-8602
Fax 708-974-4421

NEKILNOJAMASIS TURTAS

**PRE-FORECLOSURE,
SHORT-SALE,
BANK OWNED**

NUOMA

Pardavėjams - unikali
SHORT-SALE paslauga,
derybos su bankais,
proceso vedimas,
konsultacijos



KĘSTAS VILEIKIS

847-401-4797

Chicago Real Estate
Investment University

Real Estate Expert,
Certified REO,
Pre-Foreclosure Agent

Vileikis Team • kestasrealty@gmail.com

579 W. North Ave., Suite 300B, Elmhurst, IL 60126

Office: 847-401-4797;

Fax: 877-401-4797



THE LAW OFFICES OF ROBERT A. KEZELIS

6151 W125th place
Palos Heights IL 60463
Phone: 708-371-2587
Fax 708-577-4362
lawoffices.r.a.kezelis@gmail.com



KELIŲ EISMO ĮVYKIAI
ASMENINĖS TRAUMOS
ŠEIMOS TEISĖ
SKYRYBŲ PROCESAI
APSAUGOS ORDERIAI
VAIKŲ GLOBA
CIVILINIAI IEŠKINIAI



LET US HELP PROTECT YOUR DREAMS.



Renata Tolvaisaite, Agent

325 N Milwaukee Ave Ste C, Wheeling

Bus: (847) 215-8989

Fax: (847) 215-6369

rtolvais@amfam.com

**AMERICAN FAMILY
INSURANCE**

24-HOUR CLA IMS REPORTING & CUSTOMER SERVICE 1-800-MYAMFAM (692-6326)

HOME | AUTO | LIFE | BUSINESS | FARM & RANCH AMFAM.COM



American Family Mutual Insurance Company, S.I. and Its Operating Companies, American Family Insurance Company,
American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 010996 - Rev. 7/17 ©2015 - 7089594



Aš norėjau juos pristatyti pasauliui. Nors rinkti ir versti juos pradėjau apie 1979 metus, projektas užsitęsė iki 1990-ųjų, ir tai man buvo labai patogu, nes tada jau atvira knygos įvade galėjau kalbėti apie jų siekius ir vadinkime tai patriotizmu. Galima sakyti, kad knyga buvo labai populiari, parduota išliko 22 metus, buvo naudojama įvairiuose kursuose ne tik PLB Lituanistikos katedroje, bet ir kituose JAV universitetuose bei perkama skaitytojų.“[VII]

Gana ilgą laiką tarp profesorių skyrė Žemaitės prozas, jos autobiografijos vertimui. 2020 m. pradžioje pasirodė ši vertimų knyga *Marriage for Love. A Nineteenth-Century Lithuanian Woman Fights for Justice*. Kovo pradžioje knygos pristatymai įvyko Kaune ir Vilniuje, vertėja noriai kalbėjo ne tik apie knygos vertimo procesą, bendrą darbą su Žemaitės proanūke Maryte Racys (Račyte), bet ir feministines Žemaitės idėjas, jų svarbą XX a. pradžioje. „Dar rašydama disertaciją paskyriau vieną skyrių Žemaitėi ir nuo to laiko vis puoselėjau mintį išversti jos feministinius apsakymus į anglų kalbą. Tai pagaliau įvyko, šiais metais išleista knyga, kurioje telpa ir mano akimis svarbiausias jos kūrinys – autobiografija. Ten ir mano trumpas įvadas. Knyga taikoma platesnei auditorijai, nėra vien mokslinis darbas.“ Savo interviu Lietuvos radijui Violeta Kelertienė mini, kad Žemaitės vertimų knyga pasirodė laiku, šiuo metu Lietuvoje Žemaitės kūryba, jos biografija vėl yra domimasi, tai yra tam tikras pakilimo laikotarpis.[VIII]

Pastaraisiais metais Violeta Kelertienė yra nemažai rašiusi apie prozininko Valdo Papievio kūrybą, pristačiusi šio Prancūzijoje gyvenančio lietuvių kūrinių Vilniaus knygų mugėje, kituose renginiuose. Šiuo metu Papievio kūrybą ji verčia ir į anglų kalbą. „Mano naujausias projektas – versti vieno gabiausių Lietuvos rašytojų Valdo Papievio kūrybą. Pradžiai pavyko paskelbti jo novelę „Echo, or the Sieve of Time“ viename geriausių JAV literatūrinių žurnalų *Kenyon Review*. Tikiuosi, kad šis laimėjimas padės praskinti kelią ir mano ką tik baigtam versti jo romanui *Brydė*, kuriam įvadą žada rašyti poetas, vertėjas, Lietuvoje gyvenantis ir Vilniaus universitete dėstantis Amerikos lietuvis Rimas Užgiris. Romane Papievis subtiliu, lyrišku stiliumi gyvai rašo apie partizanų patirtus psichologinius lūžius ir kančias bei įkomponuoja kai kuriuos Sąjūdžio kūrimosi fragmentus. Tikiuosi, kad Užgirio įvadas ir mano smulkūs intarpai, gal net kai kurios išnašos, padarys tekstą suprantamą amerikiečiams bei Britanijos anglams, nes tai medžiaga, kurios trūksta pasaulyje. Labai norėčiau, kad knyga pasklistų plačiau, nes ji verta dėmesio, ir ne tik dėl to, kad žavingai parašyta. Jos tema būtų savotiškas partizanų ir to laikotarpio Lietuvos žmonių aukų įprasminimas.“[IX]

Baigdamą šį straipsnį matau, kad dar daug Violetos Kelertienės veiklos sričių liko nepaminėtos, o ir paminėtas temas galima daugiau plėtoti, rengti išsamesnį interviu su profesore, kuri ne vieną dešimtmetį yra lietuvių literatūros ambasadorė Amerikoje.

[I] Literatūra kaip teorija ir kaip gyvenimas. Literatūros tyrinėtoja Violeta Kelertienė kalbina Aušra Jurgutienė. <http://www.tekstai.lt/zurnalas-metai/762-2014-m-nr-03-kovas/7480-literatura-kaip-teorija-ir-kaip-gyvenimas-literaturos-tyrinetoja-violeta-kelertiene-kalbina-ausra-jurgutiene>

[II] Ten pat.

[III] Kultūros ir lituanistikos mokslo sklaida nelieka nepastebėta. Dianos Jovaišienės interviu su prof. Violeta Kelertiene. https://www.vdu.lt/cris/bitstream/20.500.12259/32917/1/ISSN2351-6461_2010_N_2_10.PG_111-114.pdf

[IV] Kaip Žemaitė su paukščiais per Atlantą skrido. Pokalbis su Vašingtono universiteto Sietle afilijuotąja profesore Violeta Kelertiene ir rašytoja Birute Putrius. <http://www.liti.lt/fai-lai/171-188.pdf>

[V] Bronius Vaškėlis 1992 m. išvyko dirbti į atkurtąjį Vytauto Didžiojo universitetą, kur buvo Humanitarinių mokslų fakulteto dekanu, o 1993–1996 m. ėjo VDU rektoriaus pareigas.

[VI] Violetos Kelertienės atsakymai šio straipsnio autorei, 2020 m. gegužės 22 d. laiškas.

[VII] Violetos Kelertienės atsakymai šio straipsnio autorei, 2020 m. gegužės 22 d. laiškas.

[VIII] Laidos įrašo galima klausytis: <https://www.lrt.lt/mediateka/irasas/2000095859/violeta-kelertiene-zemaites-tekstus-vercia-i-anglu-kalba-dabar-zemaitė-ant-bangos>

[IX] Violetos Kelertienės atsakymai šio straipsnio autorei, 2020 m. gegužės 22 d. laiškas. ■

Dalia Kuizinienė, pasauliolietuvis.lt

„Laikas yra smegenys“

Lietuvoje patentuota pasaulyje unikali sveikatos stebėjimo sistema, patyrusiems insultą

Biotechnologijų kompanijos „Gruppo Fos Lietuva“ biomedicinos inžinieriai ir Kauno technologijos universiteto (KTU) bei Lietuvos sveikatos mokslų universiteto (LSMU) mokslininkai užpatentavo pažangią sveikatos stebėsenos technologiją, skirtą insultą išgyvenusiems žmonėms. Tai pirmasis toks sprendimas pasaulyje, kurio pagalba vienu metu galima stebėti ir analizuoti paciento sveikatos būseną atspindinčius rodiklius tiek insulto paveiktoje smegenų dalyje, tiek širdies ir kraujagyslių sistemos veikloje, rašoma pranešime.

Insultas yra ūminis vieno iš svarbiausių žmogaus organų – galvos smegenų – kraujotakos sutrikimas, kurio metu žūva galvos smegenų ląstelės. Neurologai yra įvertinę, kad vienos valandos galvos smegenų kraujotakos sutrikimas atitinka tris su puse žmogaus senėjimo metus. Todėl pirmoji medicinos personalo taisyklė, reaguojant į ūmų insultą – „laikas yra smegenys“. Tai reiškia, kad pagalba žmogui turi būti suteikta kuo greičiau.

Reabilitacija po insulto pradedama iš karto po to, kai stabilizuojasi paciento sveikatos būklė. Tačiau pasaulinė statistika rodo, kad 18 proc. išgyvenusių insultą per ketverius metus ji patiria ir vėl.

„Mūsų technologija gali būti naudojama nuolatiniam ar epizodiniam pacientų stebėjimui medicinos įstaigose, namuose ar kitoje panašioje aplinkoje. Smegenų kraujotakos matavimo įrangos prototipas yra panašus į lengvą šalimą, uždedamą ant paciento galvos. Visgi ja naudojantis būtina medicininio personalo pagalba. Širdies ir kraujagyslių sistemos būklės stebėjimo sistemos prototipas – tai išmanioji apyrankė su keliais pritvirtinamais elektrodais. Ja pacientai gali patys naudotis namuose“, – sako Kauno technologijos universiteto (KTU) Biomedicininės inžinerijos instituto laboratorijos vadovas, Elektros ir elektronikos fakulteto docentas,

šio išradimo KTU tyrimų grupės vadovas Darius Jegelevičius.

Sistema apima elektrokardiogramas, fotopletizmogramas, galvos bioimpedanso bei judesių vienalaikį sinchroninį registravimą. Šie registruojami sinchroniški signalai gali būti analizuojami, gretinami vienas su kitu, lyginamas tarpusavyje vėlavimas, sekama jų pokyčių dinamika.

„Sistemos matuojami parametrai apima dvi grupes duomenų: pirmojoje grupėje yra galvos smegenų kraujotaką atspindintis bioimpedanso daugiakanalis matavimas – jo metu matuojamas laikinis kitimas-pulsavimas bei išskaičiuojamas erdvinis pjūvis – tomograma, antroje grupėje – širdies ir kraujagyslių sistemos būklę atspindintys elektrokardiogramos (širdies veiklos), fotopletizmogramos (širdies ir kraujagyslių būsenos) ir judėjimo (fizinio aktyvumo) matavimai“, – teigia D. Jegelevičius.

Matavimų duomenys iš skirtingų šaltinių apjungiami ir analizuojami kompleksiskai, todėl gaunama daugiau informacijos nei analizuojant kiekvieną iš skirtingų matavimų atskirai, nesinchronizuotai.

„Technologija skirta poinsultinei sveikatos stebėsenai, atsižvelgiant į smegenų pažeidimo dinamiką ir širdies bei kraujagyslių rodiklius, tokius kaip kraujospūdis ir prieširdžių virpėjimas – būtent šie rodikliai yra susiję su padidėjusia insulto rizika. Mūsų patentuotas išradimas – multimodalinių signalų rinkimo iš žmogaus organizmo sistema, galinti suteikti naują informaciją apie insultą patyrusių žmonių sveikatos rodiklius“, – paaiškina „Gruppo Fos Lietuva“ biomedicinos inžinierius Mantas Mikulėnas.

Pasak jo, ši Lietuvoje sukurta sistema yra pirmoji pasaulyje. Kol kas nėra jokios panašios medicinos technologijos, leidžiančios stebėti ir registruoti visus šiuos parametrus, kurie yra gyvybiškai svarbūs siekiant užkirsti kelią insulto pasikartojimui jį jau išgyvenusiems asmenims, ir leistų atlikti integruotą išplėstinę surinktų duomenų analizę.



„Dar laukia pagrindinis iššūkis – klinikiniai tyrimai. Medicinos technologijų kelias iki pacientų yra labai ilgas, ypač jei išradimas yra sudėtingas, o jo efektyvumą reikia įrodyti tyrimais, atliktais su insultą patyrusiais pacientais. Tačiau mes jau turime įrankį, kurį galima pritaikyti konkrečioms praktiniams sprendimams. Tikimės, kad neilgai trukus mūsų kompleksinė sveikatos stebėjimo technologija, skirta patyrusiems insultą, bus priinama medicinos personalui ir pacientams“, – tikina „Gruppo Fos Lietuva“ direktorė Rosita Makauskienė.

Išradimą kuria trys partneriai – biotechnologijų įmonė „Gruppo Fos Lithuania“, Kauno technologijos ir Lietuvos sveikatos mokslų universitetai. Visi partneriai vienodai prisidėjo kurdami šį išradimą, atsižvelgiant į jų kompetencijos sritis – vystydami idėją, įgyvendindami technologinius sprendimus, atlikdami medicininis tyrimus bei bandymus.

Pirmasis sistemos prototipas jau sukurtas, o netrukus bus pradedami bandymai su pacientais. Išradimą komercializuoja „Gruppo Fos Lithuania“ biomedicininės inžinerijos centras, kurį 2015 m. įsteigė aukštųjų technologijų sprendimų įmonė „Gruppo Fos“. ■

DIRBAME SU ĮVAIRIOMIS SISTEMOMIS

D.W. HEATING COOLING REFRIGERATION

LICENSED • BONDED INSURED

- NAUJŲ ŠILDYMO IR ŠALDYMO SISTEMŲ INSTALIAVIMAS, NAUDOTŲ TAISYMAS
- VANDENS BOILERIAI, ORO DRĖKINTUVAI
- PRIIMAME KREDITO KORTELES

(630)745-1587, ANTANAS

SERVISAS 7D/24 VAL





Albina Van Maer
Broker/Owner
Bluebird Realty, Inc.

Nemokamos paslaugos pirkėjams

Gyvenamo nekilnojamojo turto pardavimas ir nuoma
Investicijos ir nekilnojamojo turto valdymas

Buffalo Grove,
large updated 2br/2ba with 2 parking in the garage.
\$205,000

Plainfield,
4 br/2.5 ba, updated house with basement.
\$324,900

Elk Grove Village.
Private 3 br/2.5 ba townhouse with full basement,
\$248,000

Downers Grove,
3br/1.5 ba with finished basement.
\$189,000

Ieškome pardavimų agentų
630-234-2642
Komerčinės paskolos, tel. 630-697-2572
Komerčinės paskirties nekilnojamas turtas, tel. 708-512-7678
bluebirdrealtor@gmail.com • bluebirdrealtor.com

BOB AUTO SERVISAS
(630)963-3900

2001 Ogden Ave. Downers Grove, IL 60515

- Kompiuterinė diagnostika
- Ratų suvedimas
- Elektrinė dalis
- Emisijos testas
- Stabdžiai ir padangos
- Šildymas ir šaldymas
- Akumulatoriai
- Paskirstymo dirželiai
- Vandens pompas
- Aušinimo sistemos
- Amortizatoriai
- Montavimas ir balansavimas
- Kuro įpurškimas
- A/C pildymas
- Variklis ir transmisija
- Važiuklės remontas
- Starteriai ir generatoriai
- Duslintuvai ir suvirinimas
- Stabdžių diskų tekinimas

www.BestOfBestAuto.com

follow us on social media @bobautorepairdg

Darbo laikas:
Pirmadienį - penktadienį 7:30AM - 6:00PM
P: (630)963-3900 • F: (877)470-4725
E: bestofbestauto@gmail.com

ADVOKATO ANDRIAUS RAMONO KONTORA
Tik profesionalios teisinės paslaugos Jums

Teisinės PROBLEMOS LIETUVOJE - patikimas
jų SPRENDIMAS AMERIKOJE

- Paveldėjimas Lietuvoje
- Skyrybos Lietuvoje

(vienam arba abiem sutuoktiniams gyvenant JAV)
- JAV skyrybų ir santuokų įforminimas Lietuvoje

- Lietuvoje esančio turto dalybos, ginčai dėl vaikų, išlaikymo priteisimas, vedybų sutartys
- Skolų, alimentų išieškojimas Lietuvoje (pagal JAV ir Lietuvos teismų sprendimus)
- Mokesčiai, įmonių teisė (likvidavimas) Lietuvoje
- Dokumentų legalizavimas, įgaliojimai (vertimai, notaro patvirtinimas, apostilės)

5950-E Lincoln Ave. (RT-53), Suite 400
Lisle, IL 60532
(708) 253-5137
Fax: (630) 839-0120
www.ramonas.us
chicago@ramonas.us
Skype: ramonas.us

LAW OFFICES OF KRISTINA J. WAYNE, P.C.

Advokatė Kristina Wayne

Konsultuojame ir po darbo valandų!

(630)780-1044

ŠEIMOS TEISĖ:

- Skyrybos
- Vaikų globa ir alimentai
- Išlaikymas sutuoktiniui
- Teismo sprendimų vykdymas ir modifikacija
- Priešvedybines sutartis

PAVELDĖJIMO TEISĖ IR MEDICAID:

- Testamentų, Powers of Attorney surašymas
- Palikimo paskirstymas (Probate)
- Mažamečių ir neįgalių globa (Guardianship)
- Medicaid planavimas (valstijos paramai gauti)

NEKILNOJAMAS TURTAS:

- Prikimas/Pardavimas (Closings)

Pagrindinis Ofisas: 2135 CityGate Lane, Suite 300
(630) 780-1044
Čikagos ofisas: Naperville, IL 60563
(312) 523-2027
www.kjwaynelaw.com

10 YEARS ANNIVERSARY 2009 - 2019

Skambučiams (800) 913-0809
SMS (224) 676-3577

KOMPAINIŲ STEIGIMAS
MOKESČIŲ MOKĖTOJO NR. KOMPANIJOMS (EIN)
MOKESČIŲ MOKĖTOJO NR. ASMENIMS (ITIN)
BUHALTERIJOS VEDIMAS
SALES TAX ATASKAITOS
ATLYGINIMO (PAYROLL) ATASKAITOS
DOKUMENTŲ VERTIMAS
APOSTILĖS
NOTARO PASLAUGOS

ANGLŲ, LIETUVIŲ, RUSŲ, UKRAINIEČIŲ KALBOS

USTS UNITED STATES TAX SERVICES
251 N MILWAUKEE AVE, SUITE 1025 BUFFALO GROVE, IL 60089
WWW.UNITEDSTATESTAXSERVICES.US
CONTACT@UNITEDSTATESTAXSERVICES.US

Dental Insurance

Get the dental care you deserve with dental insurance from Physicians Mutual Insurance Company. It can help cover the services you're most likely to use -



- ◆ Preventive care starts right away
- ◆ Helps cover over 350 services
- ◆ Go to any dentist you want - but save more with one in our network
- ◆ No deductible, no annual maximum

Call now to get this **FREE** Information Kit!
1-866-761-0694
dental50plus.com/7days



Product not available in all states. Includes the Participating Providers and Preventive Benefits Rider. Acceptance guaranteed for one insurance policy/contract of this type. Contact us for complete details about this insurance subscription. This specific offer is not available in CO, NY, call 1-888-799-4433 or respond for similar offer. Certificate C250A (ID: C250E; RA: C250G) Insurance Policy P50 (GA: P50GA; NY: P50NY; OK: P50OK; TN: P50TN). Rider with 8435/8439 6/54-0/20



Mary neteko
43 svarų
 per 6 mėnesius
 su ORBERA®
 Weight Loss
 Balloon

Orbera™
 managed weight loss system
 Chicago Surgical Clinic

ORBERA SPRENDIMAS GALI BŪTI KAIP TIK JUMS, JEI ANTSVORIS:

- daro neigiamą įtaką jūsų energijai ar skatina kitus sveikatos sutrikimus (pvz., diabetą, širdies ligas, nugaros skausmą, sąnarių skausmus ir artritą)
- neleidžia pasitikėti savimi ir neigiamai atsiliepia jūsų socialiniam gyvenimui

KAS YRA INTRAGASTRINIS SKRANDŽIO BALIONAS?

- itin efektyvi nechirurginė procedūra, nereikalaujanti jokių specialių piliulių ar vaistų
- skrandis nėra pjaustomas, siuvamas ar veržiamas
- nereikia gultis į ligoninę - namo galite eiti netrukus po procedūros

NUO KO PRADĖTI?

Susitarkite dėl konsultacijos, kurios metu aptarsime jūsų KMI, procedūros tinkamumą jums bei jūsų lūkesčius. Susisiekiate su mumis jau šiandien!

129 W. Rand Rd., Arlington Heights
www.chicagosurgicalclinic.com

3X DAUGIAU

numesto svorio nei vien su dieta ir sportu

12-os mėnesių PALAIKYMAS

po procedūros jūsų laukia speciali medicininė programa, garantuojanti ilgalaikius rezultatus



(847) 215-0530

CareCredit ir kitos finansavimo galimybės

Premier Dental Center Kastytis Zymantas, DDS

**CT scan
 NEMOKAMAI
 su implantų
 konsultacija**

- Dantys per vieną dieną
- Protinių dantų traukimas su bendrąja nejautra (sedation)
- Implantai nuo \$1,100
- Karūnėlės nuo \$699
- Įvairios kaulo priauginimo operacijos
- Lazeriu gydoma paradantozė
- Botox \$9 unit, Restylane

**PIGIAU
 NEBŪNA!**

Naujiems pacientams apžiūra, valymas, nuotraukos

TIK \$19.99!

(kaina neturintiems draudimo)

NEMOKAMOS KONSULTACIJOS!

(630)355-3339

309 W.Ogden Ave.

kalbame lietuviškai

Naperville, IL 60563

www.drkaz.com

Medicinos centrai



28-erių metų darbo Amerikoje patirtis



Gydytojas podiatras **ANATOLIJUS SPICAS**

Vaikų ir suaugusiųjų pėdų ir kulkšnių ligų gydymo specialistas

- ✓ VAIKŲ IR SUAUGUSIŲJŲ PLOKŠČIAPĖDYSTĖ
- ✓ KARPŲ ŠALINIMAS
- ✓ INDIVIDUALŪS VIDPADŽIAI AVALYNEI
- ✓ TRAUMOS, IŠNIRIMAI, LŪŽIAI
- ✓ KULNO SKAUSMAI
- ✓ LAUGUSIŲ NAGŲ IR NUOSPAUDŲ ŠALINIMAS

✓ UNIKALIOS MINIMALIAI INVAZINĖS PROCEDŪROS

- BURSŲ (*BUNIONS*) ŠALINIMAS
- KOJŲ PIRŠTŲ DEFORMACIJŲ (*HAMMER TOE*) TAISYMAS

- UŽKULNIŲ PENTINŲ (*HEEL SPUR*) ŠALINIMAS
- ČIURNOS TUNELINIO NERVO (*TARSAL TUNNEL SYNDROME*) IR NEUROMOS GYDYMAS
- PLOKŠČIAPĖDYSTĖS KOREKCIJA MINIMALIAI INVAZINIŲ METODŲ HYPROCURE VAIKAMS IR SUAUGUSIEMS



Prieš

Po

Į darbą grįžti galite jau kitą dieną!

Procedūros atliekamos klinikoje (be matomų randų) su vietine nejautra. Greita rehabilitacija.

- RENTGENAS • DIAGNOSTIKA ULTRAGARSU • FIZIOTERAPIJA

847-465-9311 505 N. WOLF RD., WHEELING

Priimame visus svarbiausius medicinos draudimus ir MediCare

Free consultation



Prieš

Po

Specialus pasiūlymas nagų grybelio gydymui lazerio pagalba

3 lazerio procedūros tik **\$425**

GRAŽESNĖ NAGŲ IŠVAIZDA SU KERYFLEX

KERYflex

Jei jus vargina kulno skausmai, plokščiapėdytė, pėdų kauliukai, iškrepti pirštai, kelių, dubens ar stuburo skausmai, jie savaime nepranyks.



Prieš



Po

ŠIAS PROBLEMAS IŠSPRĘSTI GALI PAPRASTA PROCEDŪRA

HYPROCURE

www.advancedfootcareil.com

Gilvydis Vein Clinic

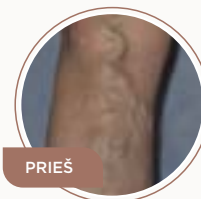
GENEVA • SYCAMORE

PAGALBA MOKANT

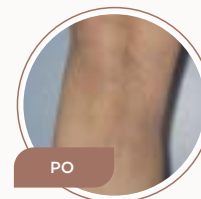
Pagalba mokant

Venų ligos nėra tik estetikos klausimas. Tai rimtas ir progresuojantis negalavimas, kurio negydant kyla grėsmė jūsų aktyvumui ir gyvenimo kokybei apskritai. Draudimas pripažįsta varikozinių venų ir kraujagyslių voratinklų („spider veins“) gydymą būtinybe ir kompensuoja daugumą procedūrų, įskaitant endoveninę lazerinę abliaciją ir ultragarsinę skleroterapiją.

Mūsų specialistai padės susigaudyti draudimo subtilybėse ir pasirinkti geriausiai jūsų poreikius atitinkantį gydymo planą.



PRIEŠ



PO



Rimas Gilvydis, MD
Kalbame lietuviškai

Geneva location | 2631 Williamsburg Ave. Suite 202
www.GilvydisVein.com



SKAMBINKITE 815-981-4742

SKAMBINKITE IR REGISTRUOKITĖS

Nereikia siuntimo. Priimame daugumą draudimų ir Medicare.

REKLAMA

„Čikagos Aidas“ №34 [1201] 09.04.2120 – 09.10.2020

21

Ažuolams žaliesiems bešlamant

Kad ir ką berašytų Jonas Laurinavičius literatūrinės kraštotyros temomis, jo rašiniuose visų pirma jaučiama žurnalisto ranka. Jis stengiasi į aprašomus žmones, įvykius, istorinius faktus ne tik savaip, savitai pažiūrėti, bet ir pateikti medžiagą intriguojančiai, kartais netgi su detektyvo prieskoniais. Tai iliustruoja ir dauguma jo esė, sudėtų į knygą „Ažuolai žaliejai“ (2020), kurią išleido „Naujojo lanko“ leidykla.

Štai pirmasis knygos pasakojimas „Sakmė apie du Juozo Tumo-Vaižganto laiškus“. Jie rašyti į Laižuvą (Mažeikių r.) poeto kun. Antano Vienažindžio zakristijonui Juozapui Ramanauskui. Jau tarybiniais laikais laišakai buvo publikuoti savaitraštyje „Literatūra ir menas“ (1980 12 19(?)), juos aptarė mokslininkė Teresė Bikinaitė (laiškuose buvo prašoma atsiminimų apie A. Vienažindį). Tačiau kaip tie laišakai išliko iki mūsų dienų – štai kur intriga, neįtikėtina istorija. Prasidėjus Lietuvos okupacijai 1940-aisiais, zakristijono duktė Julija Ramanauskaitė, Vytauto Didžiojo universiteto auklėtinė, bijodama bolševikų suėmimo, represijų, Laižuvos klebonui leidus, kaip brangias šeimos relikvijas – kan. J. Tumo-Vaižganto laiškus, pluoštelį šeimos nuotraukų paslėpė bažnyčioje. Tai atrodė saugiausia vieta bažnytkaimyje. Paketukas išgulėjo iki 1944 m. spalio 27 d., kai J. Ramanauskaitė nusprendė trauktis į Vakarų. Iš bažnyčios pasiėmė kan. J. Tumo-Vaižganto laiškus, nuotraukas ir su keliolika kitų laižuviškių per rudens purvyną traukėsi nuo fronto. Ir štai pakeliui į Mažeikius J. Ramanauskaitė sužinojo, kad nebeliko Laižuvos bažnyčios – fronto ugnį ji buvo susprogdinta, styrojo tik griuvusių krūva. Taigi bažnyčios nėra, o kan. J. Tumo-Vaižganto laišakai liko...

J. Ramanauskaitė, pabūgusi traukimosi vargų ir pavoju, nusprendė užsukti pas giminaičius Vaičius Auksūdės kaime ir palaukti, kol mūšiai palei Laižuvą nurims. Auksūdėje ji ir apsigyveno. Po karo mokytojavo. Kan. J. Tumo-Vaižganto laiškus saugiai paslėpė po balkiu. Betgi vėl – kai mokytoja buvo Mažeikiuose, Vaičius išvežė į Sibirą. O laišku niekas neieškojo: sugrįžusi į tuščią Vaičių sodybą, ji laiškus rado ten, kur buvo paslėpusi.

Po kurio laiko J. Ramanauskaitė persikėlė gyventi į Mažeikius. Tai buvo žiaurūs J. Stalino laikai. Vėl ji bijojo kratų, suėmimo, todėl nuėjo pas Mažeikių kleboną, kad tasai laiškus, nuotraukas paslėptų klebonijoje ar kur kitur. Klebonas, taip pat bijodamas saugumo persekiojimų, leido pačiai mokytojai bažnyčioje naktį paslėpti savo šeimos relikvijas. J. Ramanauskaitė taip ir padarė – užkišo juos į kažkokį plyšį už altoriaus.

O po kurio laiko nuėjo pasižiūrėti, kaip saugiai užkišti laišakai, nuotraukos. Ir kaip bėginti susikrimito nuo netikėtumo: pakėtelio nebuvo ten, kur ji padėjo... Vadinasi, kažkas surado, pasiėmė... Verk, raudok – jau niekas nebepadės.

Maždaug po trisdešimties metų J. Ramanauskaitė apie šeimos relikvijų praradimą papasakojo Mažeikių klebonui kun. Juozapui Miklovui. Tas pasiūlė išnaršyti visą užaltorį – gal kadaise J. Ramanauskaitė naktį gerai neįsidėmėjo, kur užkišo paketuką. Pasirodo, taip ir buvo: pats klebonas jį surado!

Kai J. Ramanauskaitės jėgos jau silpo, ji kan. J. Tumo-Vaižganto laiškus, taip pat dalį šeimos nuotraukų, kurių dar nebuvo išdalijusi artimiesiems, atidavė šios knygos autoriui.

Jonas Aistis (1904-1973, tikroji pavardė Aleksandravičius) sovietmečiu sąmoningai buvo gramzdinamas užmarštin, nes jis, gyvendamas ir kurdamas užjūryje, nepalankiai atsiliepėdavo apie Lietuvos okupaciją. Tačiau jis buvo žinomas ir gerbiamas gimtajame Rumšiškių krašte. Kaišadorių rajone gyveno Jono Aisčio brolis Juozas, seserys Veronika Kudrevičienė, Marijona Šliamkienė, vienuolės Eleonora ir Mikalina Aleksandravičiūtės.

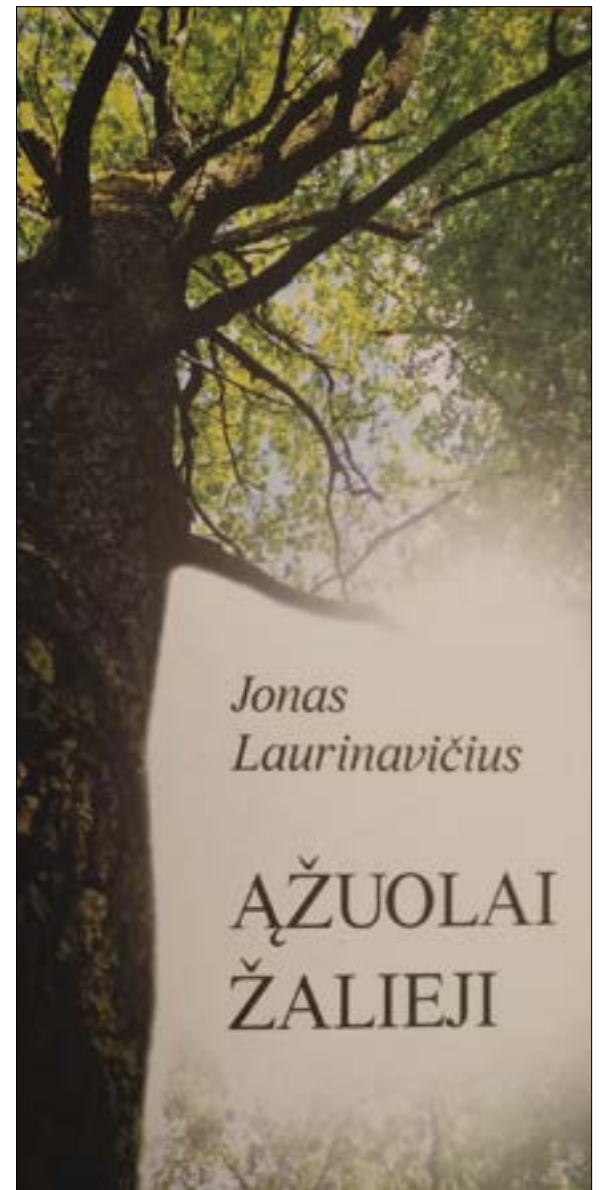
Tad neatsitiktinai Sajūdis Kaišadorių rajone, galima sakyti, prasidėjo nuo J. Aisčio pagerbimo: tėvų sodybvietės tvarkymo, atminties ženklų statymo Rumšiškėse, Dovainonyse. Tačiau svarbiausias rūpestis – įvykdyti J. Aisčio norą palaidoti jį savo tėvų kapuose Rumšiškių kapinėse. J. Laurinavičius, be kitų kliuvinių pargabenti poeto palaikus į tėvų žemę, nurodo tai, kad kapinėse, netoli Aleksandravičių kapų, buvo palaidoti sovietiniai kariai, žuvę šiose apylinkėse 1944 m. vasarą. Ant jų kapų stovėjo didžiulis paminklas. Reikėjo nemaža laiko, finansinių išteklių, kad karių palaikai būtų perkelti į Kaišadorių sovietinių karių kapines. Tai turėjo padaryti Rusijos Federacijos ambasada Vilniuje. Po kurio laiko ji taip ir padarė. J. Aisčio palaikai iš Vašingtono buvo iškilmingai perlaidoti Rumšiškių kapinėse.

J. Laurinavičius tuo metu buvo ne tik šių įvykių liudininikas, bet ir aktyvus dalyvis: be žurnalistinio darbo, jis buvo ir Kaišadorių rajono tarybos pirmininko pavaduotojas (dabar ta pareigybė – mero pavaduotojas), kuris kaip tik pagal pareigas kuravo rajono švietimo ir kultūros reikalus. Knygoje įdėtas jo rašinys apie J. Aistį – tai poeto pagerbimo kronika Rumšiškių krašte. Ji svariai papildė mūsų aistiadą.

Kelerius metus J. Laurinavičius bendravo su istorinių romanų rašytoju Jonu Lauce (1917-2003). Tai nevienareikšmė asmenybė lietuvių literatūroje – vienintelis Lietuvos rašytojų sąjungos narys, kuris vokiečių okupacijos metais kovėsi ne antihitlerinėje, o hitlerinėje koalicijoje, nešiojo vokišką automatą, vilkėjo vokišką kareivišką uniformą. Po Vokietijos pralaimėjimo, buvo Lietuvos partizanas, bet greit išėjo iš miško, nes, jo nuomone, tai beviltiška kova – nėra nė vieno procento šanso ginklu laimėti kovą prieš okupantus. Legalizavosi. Neakivaizdžiai studijavo lietuvių kalbą ir literatūrą Vilniaus pedagoginiame institute, mokytojavo Biržų krašto vidurinėse mokyklose.

Atlydžio metais parašė romaną apie karą ir pokarį „Žaidre“. Pasiūlė „Vagos“ leidyklai išleisti. Deja, N. Chruščiovas greit buvo nuvainikuotas, atlydis virtęs šaltmečiu – ir romanas nebuvo išleistas. Nepavyko jo mašinraščių persiųsti į JAV. O netrukus už šį romaną J. Lauce buvo suimtas ir nuteistas 2,5 metų laisvės atėmimo. Atgimimo metais J. Lauce romano mašinraščių rastas prisegtas prie jo baudžiamosios bylos. „Vagos“ leidykla jį išleido, tik kitu pavadinimu – „Negandų metai“ (1991).

Kadangi romane aprašomi įvykiai, personažai daugelyje vietų primena paties autoriaus gyvenimo įvykius, sudėtingą biografiją, tai J. Laurinavičiaus primygtinai prašomas, J. Lauce parašė ir autentiškus atsiminimus – „Penktasis savisauogos batalionas“ (1998) – apie savo karinę tarnybą hitlerininkų pusėje. Batalionas kovojo prieš raudonuosius partizanus, saugojo nuo diversantų geležinkelius, tiltus, sandėlius. Tačiau J. Laurinavičius knygoje neduoda aiškaus atsakymo, kaip J. Laucei pavyko išvengti lagerio. J. Lauce pasakojimas, kad jį, pokario metais pakliuvusį į saugumo rankas, išgelbėjo tardytojo žmona, kuri... įsimylėjo J. Lauce. J. Laurinavičiaus tai neįtikina. „Tie, kurie jautėsi nusikaltę bolševikams ir nepasitraukė į Vakarų, neišėjo į mišką, slapstydavosi visokiais būdais: keitė pavardes, falsifikavo anketinius duomenis, ypač gimimo metus, keitė gyvenamąsias vietas, išsidingindavo į kitas „broliškas respublikas“, net Tolimuosius rytus, Kamčiatką... Ilgainiui vis vien juos išaiškino: pargabendavo į Lietuvą ir be jokių ceremonijų įkalindavo arba sušaudydavo. Aišku, kai kam vis dėlto pavykdavo išsislapyti. Bet tai buvo mizerija, vienetai“, – rašo J. Laurinavičius. Ar tokia likimo malonė lydėjo J. Lauce?



Knygoje „Ažuolai žaliejai“ rašinyje apie rokiškėną Vladą Liolį (g.1927) J. Laurinavičius pateikia įvairiais šaltiniais argumentuotą pasamprotavimą apie poetą Paulių Širvį (1920-1979) ir jo jaunystės meilę Alfonsą (Alpunę) Žegliūnaitę-Lioliene (1930-2018). Knygos autorius rašo: „Alfonso ir Pauliaus keliai išsiskyrė, o štai Alfonso ir Vlado – suėjo. Ir labai laimingai. Alfonsa ir Vladas tame pačiame Rokiškio krašte išgyveno ilgą ir laimingą gyvenimą, išaugino dvi dukras – Reginą ir Eleną. O senatvėje Vladas ėmė publikuoti savo eilėraščių“ (p.149). Jei Paulius Širvys garsiajame jaunystės eilėraštyje, kuris tapo daina, išsakė savo abejones:

*Nelaimei ar laimei tave pažinau,
Mergaitė iš tolimo sodžiaus?..
Ką skyrė likimas, tikrai nežinau,
Ką paslėpė tu savo žodžius?.. -*

O tai Vladui Lioliui nebuvo jokių abejonių: Alpunę jis pažino savo laimei:

*Mums užteko santaikos ir duonos,
Šventadienių skaidrumo bičių dūzgime.
Kai žydėjo tulpės baltos ir geltonos,
Dvi mergytės gaudė drugelius kieme.*

Nes:
*Mėlynakė sodžiaus mergaitė
Dalių šypsenų kraity.
Jos žodžiai maloniai šildė
Ir užbūrė manąjį širdį. (p.160).*

Vadinasi, meilės trikampis (A. Žegliūnaitė – P. Širvytis – V. Liolys) buvo, bet ir supliūško, palikdamas širdies skausmus tik P. Širviui, kuris tą apmaudą išliejo kūryboje (eil. „Topoliai“ ir kt.), laiškuose Alpunei. O kaip jautėsi Vladas, visą gyvenimą šalia savęs turėdamas lietuvių lyrikos klasiko P. Širvio mylimąją? Kokius prisiminimus Alpunei sukeldavo P. Širvytis, kurį ji kartais išvysdavo ir televizijos ekranuose? J. Laurinavičiaus nuomone, verta atkreipti dėmesį į V. Liolio eilėraštį „Tikiu... ir netikiu...“, kuris parašytas po keliolikos dienų palydėjus į paskutinę kelionę A. Liolienę. Eilėraštis baigiasi eilutėmis:

Nežinau, ar Ją surasiu ten aukštai?

O gal ir...

Prie Pauliaus kapo

Suklupusi meldžiasi karštai?

Eilėraštis išspausdintas V. Liolio knygoje „Ilgesiu šlamantys medžiai“ (2019). Ar tai nebuvo tylioji lyrinė šeimos elegija, kurioje pavydą, sudužusias svajones, apmaudą kurstė prieš akis abiem bestovintis P. Širvio paveikslas? Vienas Dievas težino, kaip būtų klostęsi šeiminiai reikalai, jei A. Žegliūnaitė būtų

ištekejusi už P. Širvio, dešimčia metų už ją vyresnio. Tačiau J. Laurinavičius linkęs manyti, kad, iš šalies žiūrint, Alpunei pasisekė, kad ji, augusi giliai religingoje šeimoje, neištekėjo už Pauliaus Širvio, kuris turėjo silpnąbę prie stikliuko. O su tokiu vyru vargu ar kokia moteris būna laiminga.

J. Laurinavičius nepažinojo A. Liolienės. Kai jis ėmė plačiau domėtis Alpunos biografija – ji jau buvo mirusi. Tačiau J. Laurinavičiaus mintis A. Liolienei persakė Rokiškio Juozo Tumo-Vaižganto gimnazijos bibliotekos vedėja Reda Kiselytė. Rokiškio krašto kultūros žurnale „Prie Nemunėlio“ (2020, nr.6) ji rašo: „Su poeto meile Alfonsa Žegliūnaite-Lioliene gerbiama Jonas taip ir nebesusitikė, bet yra sakęs, kad ši moteris nebūtų buvusi laiminga su Pauliumi... Šią knygos autoriaus mintį aš dar spėjau pasakyti vadinamajai Alpunytei... Žinią ji nurijo tarsi gurkšnį beržo sulos... Kokį skonį ji tuomet pajuto, šiandien jau niekas nebeatsakys“. Ir toliau: „Alfonsa dar prieš gerą dešimtmetį prašė: kada tik lankysiuosi Antakalnio kapinėse, kad uždegčiau žvakutę ant Pauliaus kapo. Šį prašymą stengiuosi išpildyti“ (p.142). Domėdamiesi didžiųjų žmonių asmeniniu gyvenimu, mes stengiamės giliau suprasti jų kūrybos ištakas, jų jausmą, įdėtą kad ir į poezijos posmus.

Knygoje „Ažuolai žalieji“ randame biografinę apybraižą apie Steigiamojo Seimo (1920-1923) narį, pedagogą, esperanto kalbos vadovėlio autorių, redaktorių Stasį Tijiūnaitį, Sigito Gedos mokyklinių dienų poezijos apžvalgą, esė apie rašytoją Algimantą Zurbą, interviu su ekologinės etikos mokslo pradininku Lietuvoje prof. Česlovu Kalenda, apybraižas apie mokytoją kraštotyrininką Antaną Poškų iš Mažeikių, žurnalistą Bronislavą Klimašauską iš Kelmės, pastebėjimus apie žurnalisto Apolinaro Juodpusio knygą „Stasė Niūniavaitė“, Rokiškio krašto pedagogę ir literatę Ireną Varnienę.

Knygos įžanginiame žodyje žurnalistas ir rašytojas Vytautas Žeimantas rašo: „Įdomu tai, kad šios knygos herojai ne atsitiktiniai garbūs kūrėjai, o žmonės, su kuriais (arba jų artimaisiais) kolega Jonas dirbo, bendravo, kitaip prisilietė prie jų gyvenimo. Betarpiškas bendravimas ir kūrybinis talentas, kartu sudėjus, davė puikų rezultatą – įdomią, prasmingą, istorinę vertę turinčią esė knygą „Ažuolai žalieji“. Belieka tik pasveikinti kolegą Joną, iškilų žurnalistą, rašytoją, su nauju kūrybiniu laimėjimu“.

Loreta Nikolenkienė, Lietuvos žurnalistų sąjungos narė

Lietuvos kampeliai

Žvelgiant nuo Širvio kalno

Rimantas Kaulakys išleido knygą „Širvio kalnas“. Nenurodyta leidykla ir koks knygos tiražas. Tik – vieta ir metai Vilnius, 2019. Leidžiant knygą už asmenines ar rėmėjo lėšas, taip būna neretai – ji be visų leidybai skirtų rekvizitų.

Kalnas tai kalnas, bet kodėl Širvio? Gal jis ką nors turi bendro su poetu Pauliumi Širviu?

– Taip, turi, – išsklaido abejones Artūras Širvytis, ne per tolimiausias poeto giminaitis: jo senelis ir Paulius Širvytis (1920-1979) buvo pusbroliai. Ant to kalno, vadinamo Širvio kalnu, buvo Širvių sodyba. Dabar jos nebėr... Kaip ir beveik visų aplinkinių... Laikas jas nušlavė į nebūtį.

Bet ne visai nušlavė. Jos prisiminimas liko vienintelėje nuotraukoje, kurią šeiminkas Jonas Širvytis padarė, kartu nufotografuodamas savo žmoną su vaiku – knygos autoriaus sesute Laima Širvyte.

Tas kalnas esti Visdievių kaime.

„Yra tik vienas toks kaimas Lietuvoje, – rašo knygos autorius. – Visi supranta, ką reiškia šis pavadinimas, – Visi Dievai“ ir pačioje knygos pabaigoje priduria:

„Neveltui čia, už tos liepos, kaimas savo kapelius supylė. Laidojo savo artimuosius, mažylius. Niekas nebeatmena, kas čia palaidoti, bet Dievams jie buvo atiduoti ir jų priglausti. MAMA (taip autorius vadina savo senelę, pas kurią vaikystėje gyveno – J. L.) mums vis liepė tuos kapelius prižiūrėti, kad žole neapaugtų. Ravėjom, žvakeles degėm.“

Kol KALNAS buvo Širvio.

Mūsų KALNAS yra tikrasis VISŲ DIEVŲ KALNAS. Kaip romėnų Olimpas. Tik dabar jame niekas nebegyvena. O ir neturėtų.

Kas išdrįstų Lietuvos DIEVŲ KALNE gyventi?

Nebent koks Širvytis“ (p.76-77).

Tie, ir kiti panašūs pasakymai, kuklūs. Čia nesipaukuojama Pauliaus Širvio pavarde. KALNO Jono Širvio giminyse su poetu. Net neužsimenama apie tai, nors P. Širvio gimtosios apylinkės čia pat, vos ne ranka paduoti. Rašoma apie kalvio Jono Širvio sodybos laikus, kai ji alsavo gyvastimi, kai čia vaikystėje vasarodavo ir knygos autorius. Tai buvo neseni laikai: pokariniai, kolchozų kūrimosi... R. Kaulakys, niekad lig tol nerašęs literatūrinių kūrinių, pasirodo kaip talentingas ir plunksnos žmogus: tokie šilti prisiminimų žodžiai išsiliejo į jo noveles, vaizdelius. Vaiko akis buvo pastabi, ryškiai užfiksavo atmintyje, kas buvo jaudinančio, gražaus, o dabar pateikė skaitytojams.

Kad nors šiek tiek pajustume R. Kaulakio rašymo manierą, pateikiu dvi pastraipėles iš jo novelių:

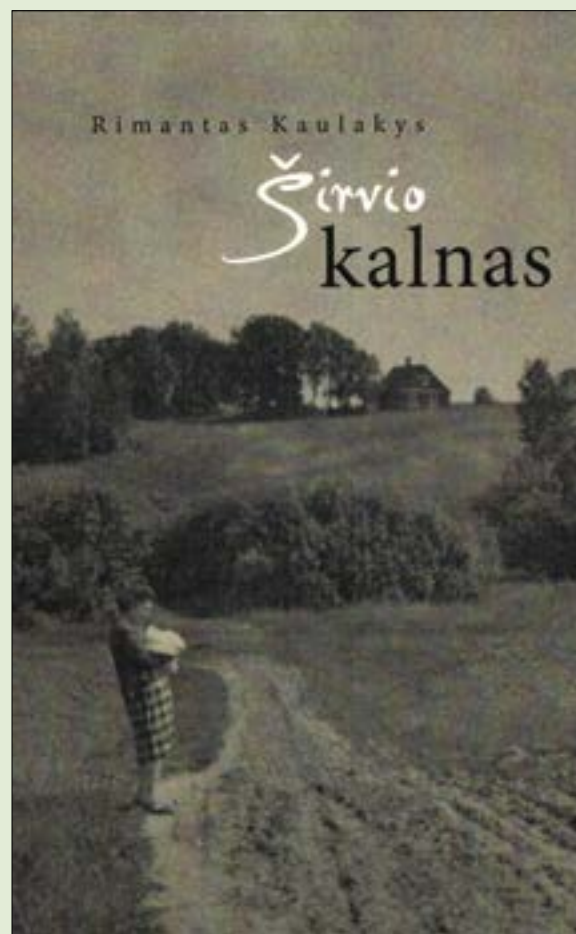
„...KALNAS buvo tikras šeimos maitintojas. Derėjo viskas, ypačiai – linai. Buvo ir rugių. Bet ką besakysi, Jonas Širvytis vis žiūrėjo kaip medienos pasidauginti, tai šalia beržyną su eglėmis užaugino, o visos Upelos pakrantėmis gražiai juodalksnius ir blindes tausėjo – malkoms, o ir pakuroms, juos aplink visą klėtį žabais, surištais į kulus apdėjo. Tegul džiūsta. Traukė, nešė iš KALNO papėdės, kapojo ir dėjo. Gerai, kad ir švogerys, tas MAMOS brolis, Zibolių Antanas padėjo. Ne, ne nešti, o kapoti. Jis gi su ramentais, susuktom kojom, po vaikystės paliomelito, betgi energingas ir stiprus vyras, išmokęs batsiuvio amato, tuos šakalius kapojo ir į labai gražius ryšulėlius suko. Nė vienas šapelis nepradingo, viskas prie ūkio tiko.“ (p.17).

Arba štai apie vakaruškas:

„Kiekvienam ūkininkui garbė buvo kaimo jaunuomenė susikviesti, ypač savo dukras parodyti, gerų šeimų bernus privilioti, gerą partiją padaryti. Nei kas prisigers, nei tau kas į marmuzę duos, – nebuvo tokios mados. Jau nuo subatos ryto, po penktadienio darbų ilgai išmiegojusios mergos savo drapanas ir čeverkykus ima dėti, išvakarėse pirty nusišveitusios ima lūpas ir skruostus puse burokėlio dažyti, plunksnelės kaišyti. Vyrukai iš vakaro po matracu kelnes pasidėtas matuojasi, baltus krakmolytus marškinius velkasi ant vos per naktį ataušusių nuo vanojimo pečių, tautinius, mamų austus, šlipsus ne be seserų pagalbos rišasi, štiblietus iš palovio ištrauktus šveičia ir nepratusias kojas į juos spraudžia. Susirenka, kur kokiam klaimė ar klėty, muzikonto tik darbas belieka – sugroti taip, kad joks bernas neatlaikytų ir iš kitos pusės mergelę pačiuptų.“

Čia tinka netgi vietinės tarmybės, tikroviška Širvio kalno ir jo apylinkių šneka. Vaizdinga, gyva, sklandi. Tie, kurie dar rašys apie P. Širvio gimtųjų apylinkių žmones, jų gyvenimą, buitį čia, kaip ir kitose etnografinėse, beletristinėse, kraštotyrinėse knygose, ras pluoštelį autentiškų paliudijimų apie tą kasdienę terpę, kurioje brendė būsimo poetas. Širvio kalnas dar nebuvo pernelyg nutolęs nuo P. Širvio čia gyventų metų.

Gaila, kad R. Kaulakio jau nebėr... Kilniai pasielgė jo dukra Silvija Kaulakytė-Sirvydienė, suredagavusi tėvo knygą, taip pat būrys giminaičių, kurie visaip prisidėjo prie



knygos leidybos. Išradingai sumaketuota (maketavo Edita Namajūnienė), meniškai apipavidalinta. Gražus atminimo ženklas visai Širvių giminei, tarp jų ir poetui Pauliui Širviui.

Kad nereikėtų rašinio baigti minorine gaida, noriu nudžiuginti tuos, kas domisi P. Širvio gyvenimu ir kūryba, kad Širvio giminėje pastaruoju metu netrūksta besidominančių poeto genealoginiu medžiu. Vienas iš jų – tai rašinio pradžioje minėtas Artūras Širvytis. Jis buvęs vairuotojas, dabar sargauja (žmona Laima – socialinė darbuotoja). Artūras negaila laiko tyrinėti Širvių giminės praeitį. Lankosi archyvuose, ieško duomenų bažnyčių knygose, daro kopijas, išrašus. Nukeliavęs jau iki 1799 m. Širvių giminių ištakų. Manau, kad jis neilgai trukus nudžiugins mus ir savo knyga, kuri, pasak paties Artūro, „atrodo, turėtų būti stora“.

Belieka Artūriui Širviui palinkėti sėkmės! ■

Jonas Laurinavičius

Kaip iš tikrųjų derinti makaronus su padažais?

Makaronų ir padažo derinimo taisyklės – daugeliui vis dar neatrasta paslaptis. Jeigu italai mėsiško Bolonijos padažo nederintų su spagečiais, o lengvo grietinės padažo – su fusilli, dažnam pastos mėgėjui pasirinkimo kriterijus vienas – kurie makaronai guli spintelėje, tie ir tinka labiausiai. Tačiau, anot tinklaraštininkės, maisto ir vyno žinovės Urtės Mikelevičiūtės, tai yra labai dažna klaida. Netinkamai parinkti makaronai gali reikšti, kad jūsų patiekalas „išsisluoksniuos“: padažas nubėgs į lėkštės apačią, ir jūs valgysite makaronus be skonio. Kaip išvengti šios klaidos?

ILGOS IR PLONOS MAKARONŲ FORMOS – LENGVI PADAŽAI

Auksinė taisyklė – ilgi ir ploni makaronai tinka su lengvos tekstūros padažais. Todėl spaghetti ar linguine serviuokite su jūros gėrybių, česnako ir alyvuogių aliejaus ar grietinės pagrindu paruoštais padažais, kurie nesunkiai padengtų kiekvieną makaroną.

„Galbūt iškart kyla klausimas, o kaip gi spaghetti bolognese, juk spagečiai su mėsinu ir visai nelengvu Bolonijos padažu – tai tikra klasika? Iš tiesų, italai niekada Bolonijos padažo, arba kaip jie vadina – ragu, neserviuoja su spagečiais, nes jis per sunkus ir per sodrus tokiems makaronams. Tačiau žymioji carbonara – tai visai kas kita. Sviestinė ir slidi tekstūra, kurią suteikia kiaušinio trynys ir iš šoninės išsiskiriantys riebalai – būtent tai, ko reikia spagečiams“, – tikina U. Mikelevičiūtė.

Ruošiant ilgus ir plonus makaronus, labai svarbu padažo nepagailėti, kad kiekvienas makaronas pakankamai pasidengtų, būtų slidus.

SUSUKTOS AR SULANKSTYTOS MAKARONŲ FORMOS – GRUBIOS TEKSTŪROS PADAŽAI

Susukta pastos forma geriausiai dera su turtingais ir sodriais padažais. Fusilli ar caserecce būdingos kreivės, sriegės ir grioveliai puikiai sulauko visus šių padažų stambesnius ingredientus.

„Viena įdomiausių susuktų makaronų formų, kilusi iš Sicilijos – caserecce. Šie makaronai puikiai dera su pesto, grietinės arba pomidorų padažu, įvairiais Viduržemio jūros regiono ingredientais kaip baklažanai, pomidorai. Kita susuktų makaronų forma – fusilli – puikiai pasitarnaus kreminių padažų su sūriais mėgėjams. Jų grioveliuose padažas puikiai išsilauko ir nenubėga“, – teigia maisto ir vyno žinovė.

VAMZDELIŲ FORMOS MAKARONAI – TIRŠTI IR SODRŪS PADAŽAI

Vamzdelių formos makaronai – vieni populiariausių pasaulyje. Tokie makaronai kaip penne, rigatoni, macaroni ir paccheri turėtų būti tiekiami su tirštais daržovių ir mėsos padažais.

„Penne rigate – vamzdelio formos makaronai, supjaustyti kampu. Būtent kampiniai makaronų galai padeda padažui patekti į vamzdelio vidų, tarsi užfiksuoti jį makarono centre ir neleisti šiam išbėgti. Rigate reiškia išorėje esančias briaunas, kurios padeda padažui prilipti prie kiekvieno makarono. Dėl šių savybių vamzdelių formos makaronai itin pamėgti visame pasaulyje“, – teigia specialistė.

3 KLASIKINIAI ITALIŠKI RECEPTAI IR 3 JIEMS BŪDINGI PADAŽAI

„Išbandykite tris klasikinius itališkus pastos patiekalus, kurių sudėtis – labai paprasta, tačiau padažai puikiai „draugauja“ su tos rūšies makaronais. Vos keli ingredientai ir kokybiški kietagrūdžiai makaronai, gebantys gerai sugerti padažą – šių patiekalų paslaptis“, – receptais dalinasi Urtė Mikelevičiūtė.



ROMOS KLASIKA – „CACIO E PEPE“ SU PIPIRAIŠ IR SŪRIU

3-4 asmenims reikės: 400 g spaghetti kietagrūdžių makaronų, 1 v. š. nesmulkintų juodųjų pipirų, 140 g avių pieno sūrio, druskos ir sviesto pagal skonį.

Gaminimas: Į verdantį pasūdytą vandenį sudėkite makaronus ir virkite nurodytą ant pakuotės laiką. Išvirus nukokite, tačiau šiek tiek vandens pasilikite padažo ruošimui. Kol verda makaronai, sutarkuokite sūrį.

Pipirus sutrinkite rupiai ir suberkite į sausą, šiek tiek įkaitintą keptuvę, kad šie paskrustų. Ant jų pilkite samtį makaronų vandens. Leiskite troškintis apie minutę. Į sutarkuotą sūrį taip pat pilkite šiek tiek makaronų vandens. Į patroškintus pipirus sudėkite išvirtus makaronus ir viską gerai išmaišykite.

Dėkite sviesto, pilkite sūrio kremą, viską dar kelias minutes pakaitinkite ir gerai išmaišykite. Dėkite į mėgstamą dubenį ir papuoškite šviežiais maltais pipirais, pabarstykite sūriu.

„PASTA ALLA NORMA“ – VEGETARIŠKI MAKARONAI SU BAKLAŽANAIŠ

3-4 asmenims reikės: 400 g kietagrūdžių makaronų penne rigate, 1 vnt. mažo baklažano, 2 a. š. alyvuogių aliejaus, 1 vnt. nedidelio svogūno, 1 česnako galvutės, žiupsnelio džiovintos aitriosios paprikos, 400 g skardinės pomidorų savo sultyse,



40 g parmidžiano, saujos šviežių baziliko lapų, druskos.

Gaminimas: Mažais kubeliais supjaustykite baklažaną, dėkite jį ant popierinio rankšluosčio, apibarstykite druska iš abiejų pusių ir palaikykite kelias minutes, po to nusausinkite. Baklažanus apkepkitė gerai įkaitintoje keptuvėje su aliejumi, kol apskrus. Atidėkite į šalį.

Į keptuvę suberkite susmulkintą svogūną ir šlakelį vandens, keletą minučių patroškinkite ir sudėkite česnaką su aitriąja paprika, viską gerai išmaišykite ir pakepkite. Sudėkite pomidorus ir pusę skardinės vandens, patroškinkite. Medine lentele sutraiškinkite pomidorus. Apskrudusius baklažanus sudėkite į keptuvę su padažu ir troškinkite, kol jis gerai suminkštės (apie 20-30 min.).

Į verdantį pasūdytą vandenį sudėkite makaronus ir virkite nurodytą ant pakuotės laiką. Atsidėkite puodelį vandens, kuriame virė makaronai. Išvirtus makaronus dėkite į keptuvę su padažu, gerai išmaišykite, papildomai įpilkite vandens, kuriuose virė makaronai, ir vėl gerai viską išmaišykite. Dėkite į mėgstamą dubenį ir papuoškite sūriu bei šviežiais baziliko lapeliais.



CASERECCO MAKARONAI SU NAMINIŲ BAZILIKŲ PESTU

3-4 asmenims reikės: 400 g kietagrūdžių makaronų caserecce, šviežių baziliko lapelių, 40 g parmidžiano sūrio, 10 g kedro riešutų. Naminiam baziliko pestui: 2 stiklinių baziliko lapelių, 2 skiltelių česnako, 25 g kedro riešutų, 5 v. š. alyvuogių aliejaus, 50 g parmidžiano, pusės a. š. druskos, ¼ a. š. juodųjų pipirų.

Gaminimas: Pasiruoškite baziliko pestą: į smulkintuvą sudėkite bazilikus, česnaką, kedro riešutus, pipirus, druską ir aliejų. Visą sutrinkite iki vientisos masės ir sudėkite sūrį, išmaišykite.

Į verdantį pasūdytą vandenį sudėkite makaronus ir virkite nurodytą ant pakuotės laiką. Atsidėkite puodelį vandens, kuriame virė makaronai. Išvirtus makaronus sumaišykite su naminio baziliko pesto padažu. Dėkite į mėgstamą dubenį, papuoškite sūriu ir šviežiais baziliko lapeliais bei keptais kedro riešutais. ■

ATLANTIC Express Corp.

SIUNTINIAI Į VISĄ EUROPOS SĄJUNGĄ

+ Ukraina, Baltarusija,
Moldova, Rusija



**Greičiausi
pristatymo terminai**



**Kiekviena dėžė nemokamai
apdrausta \$100**

Siūlome automobilių
gabenimą į visas pasaulio
šalis, automobilių pirkimą
iš visų JAV aukcionų,
asmens turto
perkraustymą



Siuntinių paėmimas iš namų

Asmeninės siuntos
708-907-3000

Sekite savo siuntas:
AtlanticExpressCorp.com/tracking

Centrinio ofiso adresas
8801 S. 78TH AVE, BRIDGEVIEW, IL 60455



Siuntinių Priemimo Vietos

Atlantic Express Centrinis Ofisas

8801 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455
Tel: 708-907-3000

Rūta

6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559
Tel: 630-964-7882

Eurus Deli

22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137
Tel: 630-469-4290

Biomed

360 Townline Rd. Mundelein, IL 60060
Tel: 847-566-6676

Royal Petal

188 E. W end St. Lemont, IL 60439
Tel: 630-257-0339

Real Exteriors

37 40 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176
Tel: 847-671-1155

Lithuanian Plaza

9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465
Tel: 708-599-9866

Galos Caves

6501 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634
Tel: 773-283-7701

Biomed 2

4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706
Tel: 773-656-2430

Kalyna

338 S. Rohlwing Rd. Palatine, IL 60074
Tel: 847-776-7766

Continental USA

2207 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622
Tel: 773-489-9770

Ina Stankeviciene

Adresas: 2711 W. 71 st Street Chicago, IL 60629
Tel: 773-476-5999

Grand Duke's Restaurant

980 75th St, Downers Grove, IL 60516
Tel: 708-594-5622

Dolynka

5050 N Cumberland Ave office 21-v, Norridge, IL 60706
Tel: 773-600-2727

Excel Insurance

3049 Thatcher Ave. River Grove, IL 60171
Tel: 773-777-4700

NEW! Smilga

2819 83rd St, Darien, IL 60561
Tel: 630-427-0929

NEW! Old Vilnius

2601 75th St, Darien, IL 60561
Tel: 630-324-6811

Dievo tarnas vyskupas Vincentas Borisevičius

Gražus ir žavingas yra Lietuvos Suvalkų arba tiksliau Sudavijos kraštas. Dėl geresnių socialinių, ekonominių bei kultūrinių sąlygų, žemės ūkiui palankių derlingų žemių, šio krašto gyventojai tapo turtingiausiais XIX – XX a. Lietuvos žmonėmis. Tuo metu šis kraštas Lietuvai davė daug žymių asmenybių. Iš šio regiono yra kilę net šeši iš dvidešimties Vasario 16-osios Nepriklausomybės akto signatarai, tarp kurių ir lietuvių tautinio atgimimo patriarchas – Jonas Basanavičius. Čia gimė ir mūsų himno autorius Vincas Kudirka, dabartinės bendrinės kalbos kūrėjas, ir vienas žymiausių kalbininkų praktikų Jonas Jablonskis, ir mūsų tautos lakštingala Salomėja Nėris, ir kt. Šis kraštas Lietuvai padovanojo daug žymių dvasininkų: vyskupą, mokslininką Pranciškų Petrą Būčį, vyskupą, Kauno vyskupą ir Bosanos vyskupijos titulinį vyskupą, kanonistą, visuomenės veikėją Vincentą Brizgį, Seinų, vėliau Vilkiškių vyskupijos kunigą prelatą, filosofą, Ateitininkų organizacijos kūrėją Praną Kuraitį, Vilniaus vyskupą, arkivyskupą, apaštalinį vizitatorių Lietuvai, marijoną, palaimintą Jurgį Matulaitį, Seinų vyskupijos kunigą Kazimierą Borisevičių ir jo brolių vyskupą Vincentą Borisevičių.

V. Borisevičiaus tėvai – Augustinas ir Marijona Borisevičiai – gyveno Šunskų parapijoje, Vilkiškių vyskupijoje (Bebrininkų kaime, Paežerių valsčiuje, Vilkiškių apskrityje). Tai buvo pamaldūs katalikai, turėjo 40 ha ūkį, buvo pažangūs ūkininkai, skaitė lietuviškas knygas ir laikraščius, dalyvavo tautiniame atgimime. Augustinas buvo tvirto charakterio ir sveikas žmogus, Marijona – švelnaus būdo, darbšti, vaišinga moteris. Borisevičių šeimoje gimė 15 (kitų šaltinių duomenimis 13 vaikų). Devyni vaikai išaugo – keturi sūnūs: Kazimieras, Antanas, Juozas, Vincentas, ir penkios dukros: Ona, Magdalena, Agnietė, Elžbieta ir Marijona.

Būsimasis vyskupas V. Borisevičius gimė 1887 m. lapkričio 23 d. Jis buvo jauniausias sūnus ir labai susidraugavo su broliu Kazimieru. Mokslus Vincentas ir Kazimieras pradėjo Gudelių pradžios mokykloje, bet mokėsi joje tik vienerius metus, vėliau mokslus tęsė Šunskų pradžios mokykloje, kur buvo mokoma rusų kalba.

1894 m. Borisevičių šeimą ištiko didelė nelaimė – mirė jų visų taip mylima mama.

Baigęs pradinį mokslą, Vincentas toliau mokėsi Petrapilio Šv. Kotrynos katalikiškoje gimnazijoje, kurioje buvo ir jo brolis Kazimieras. Petrapilis tais laikais buvo žymus krikščioniškos kultūros centras, jame buvo ne tik katalikiška gimnazija, bet ir Dvasinė akademija. Tuo laiku Petrapilyje gyveno ir arkivyskupas Jurgis Matulaitis-Matulevičius, kuris Vincui paliko didelį įspūdį. Būdami Petrapilyje Borisevičiai sėmėsi ne tik mokslo žinių, bet ir ugdė savo katalikišką dvasią.

Baigęs šešias klases Petrapilio Šv. Kotrynos gimnazijoje, abu broliai įstojo į Seinų kunigų seminariją. Seminarijoje Vincentas buvo pats jauniausias, bet mokėsi labai gerai tiek filosofinius, tiek teologinius dalykus. Paskutiniame kurse už labai gerą mokymąsi Vincentas buvo paskirtas klierikų diakonu. 1908 m. diakanas V. Borisevičius buvo pasiųstas toliau mokytis į Friburgo katalikišką universitetą Šveicarijoje, o 1910 m. gegužės 29 d. įšventintas kunigu. Toliau mokslus tęsė Friburge. Šis universitetas Lietuvai išaugino daug garsių asmenybių. Jame studijavo profesorius Stasys Šalkauskis, vyskupas Pranciškus Petras Būčys, profesorius Antanas Maliauskis ir dar daug kitų.

Vincentas mokėsi labai gerai ir pradėjo rašyti mokslinę disertaciją. Tačiau 1912 m. vyskupas Antanas Karosas iškvietė V. Borisevičių į Lietuvą ir paskyrė Kalvarijos vikaru bei kalėjimo kapelionu. Dėl tos priežasties disertacijos neapgytė, nors

buvo ją parengęs. Kalvarijoje kunigas V. Borisevičius visą sielą atsiduoda Bažnyčiai ir Dievui. Visą savo mokslą skiria sielų ganytojo darbui: nuoširdžiai sako pamokslus, padeda jauniui susivokti gyvenimo platybės.

1914 m. prasidėjo Pirmasis pasaulinis karas. 1915 m. V. Borisevičius buvo išsiųstas į Minską ir paskirtas rusų X armijos kapelionu. Armijoje jis daug jėgų įdėjo į kareivių švietimą ir dorovinį ugdymą.

1918 m., kai Lietuvos Taryba paskelbė nepriklausomybę, Lietuvoje atsidarė pirmosios gimnazijos, tarpe jų ir Marijampolės gimnazija, kurioje V. Borisevičius dėstė tikybą bei dirbo kapelionu. Dirbdamas Marijampolėje, dalyvavo visuomeniniame politiniame darbe – miesto taryboje atstovavo Krikščionių demokratų partijai.

Lenkams užėmus Seinus, kunigų seminarija buvo perkelta į Zyplių dvarą, o vėliau į Gižus. Vyskupas A. Karosas V. Borisevičių paskyrė kunigų seminarijos dėstytoju.

Įsteigus Lietuvos bažnytinę provinciją, jis grįžta į Seinų kunigų seminariją, tik jau kaip profesorius.

1926 m. V. Borisevičius skiriamas naujai įkurtos Telšių vyskupijos kurijos kancleriu, o praėjus dar metams – seminarijos rektoriumi. Dar po metų popiežius Pijus XI jam suteikia prelado titulą.

Gyvendamas Telšiuose, jis pasinėrė į įvairias veiklas. Kaip klierikų dvasios tėvas buvo labai reiklus ir daug dirbo su jais bei kunigais, dalyvavo Lietuvos katalikų mokslo akademijos veikloje, bendradarbiavo spaudoje, rašė į Tiesos kelią, Žemaičių prietelį, Ateitį. Mokėjo lotynų, rusų, vokiečių kalbas. Neapleido darbo su religinėmis ir labdaros organizacijomis. Savo parapijiečių atmintyje prelatas V. Borisevičius išliko kaip šviesi asmenybė.

1940 m. prelatas skiriamas titulinio Lizijos vyskupu. Vėliau paskiriamas vietos vyskupo pavaduotoju, o 1940 m. kovo 10 d. Telšių katedroje konsekruojamas vyskupu.

1940 m. Sovietų Sąjungai okupavus Lietuvą, V. Borisevičius protestavo prieš tai, kad buvo priimtas įstatymas, kuriuo bažnyčia buvo atskirta nuo valstybės, švietimo įstaigose pašalintas tikybos dėstymas, likviduotos katalikų organizacijos, persekiojami tikintieji ir dvasininkija. Parašė antisovietinį kreipimąsi Telšių kunigams ir tikintiesiems.

Po trejų metų, mirus vyskupui ordinarui Justinui Staugaičiui, V. Borisevičius perėmė jo pareigas. Naujasis vyskupas, nesigailėdamas savo jėgų, sveikatos ir net gyvybės dirbo Dievo garbei ir Bažnyčios naudai.

Nacių okupacijos metais padėjo Telšių apskrities kaimuose ir parapijose besislapstantiems žydams, su kitais vyskupais rašė protesto memorandumą dėl žydų šaudymo. Gelbėjo žmones, nekreipdamas dėmesio į jų tautybę, įsitikinimus: pamaitino į nelaisvę patekusius rusų kareivius, davė maisto tarybiniais piliečiams, kuriuos į Lietuvą atvežė vokiečiai, drauge su J. Staugaičiu išgelbėjo 5 komunistus, nuo mirties išgelbėjo Telšių gydytojo žydo dukrą.

Sovietų Sąjungai antrą kartą okupavus Lietuvą, padėjo partizanams, stengėsi, kad jiems padėtų ir parapijų kunigai. Nuo NKGB padėjo pasislėpti Eduardui Misevičiui (Žemaičių legiono štabo ryšininkui, buvusiam Lietuvos konsului ir Plungės burmistrui), slapstė Šarūną Jazdauską (Žemaičių legiono štabo vado pavaduotoją) ir kitus kunigus.

Parašė laišką NKGB generolui, kuriame prisipažino, kad jį labai sujaudino Evangelijos pagal Joną žodžiai: „Geras ganytojas už avis guldo galvą“ (Jn 10, 11). Suprasdamas pareigą Dievui ir Bažnyčiai, nepasitraukė į Vakarus, o liko Žemaitijoje, nes čia buvo jo avys ir ganyklos.



Vincentas Borisevičius. Chaimas Kaplanskis nuotr.

1945 m. KGB sufalsifikavusi duomenis apie V. Borisevičiaus antitarybinę veiklą įvairiais būdais bandė jį užverbuoti į KGB (įdavinėti partizanus ir užsiimti šnipinėjimu), tačiau jiems tai nepavyko. 1945 m. gruodžio mėnesį vyskupas buvo suimtas, bet po šešių dienų paleistas, nes nerado konkrečių įkalčių. Paleistas iš okupantų rankų, V. Borisevičius slapta gyveno Ilguvoje, kur, liudininkų teigimu, ištisas dienas praleisdavo klebonijoje, ir tik anksti ryte nueidavo į bažnyčią aukoti Šv. Mišių.

Galiausiai, nutaręs, kad nieko blogo sovietų valdžiai nedarė, 1946 metų pradžioje sugrįžo į Telšius, kur netrukus enkavedistų buvo suimtas, apkaltinus antisovietine veikla bei ryšiais su partizanais ir uždarytas į KGB kalėjimą. Prasidėjo vyskupo tardymai, kurie dažniausiai vykdavo naktimis ir trukdavo 7-8 val. Apie kankinimus ir mušimą jokie protokolai nerušė, bet vežant nešvarius baltinius buvo matyti kraujo dėmės ir suplėšyti baltiniai. V. Borisevičius buvo kaltinamas už religinio turinio pamokslus, ryšius su partizanais, kankinamas, tačiau neišdavė nei vieno partizano, nei vieno kunigo, kurie šelpė partizanus, nei vieno parapijiečio, kurie slapstėsi.

Matydami, kad vyskupo palenkti į savo pusę nepavyks, LSSR MVD kariuomenės karo tribunolas jį pagal RSFSR BK-58-1 straipsnį nuteisė nubausti aukščiausia bausme – sušaudyti. Nuosprendis buvo įvykdytas 1946 m. lapkričio 18 d. Nušautas šūviu į pakaušį.

Vyskupas Vincentas Borisevičius buvo užkastas Tuskulėnų dvaro parke bendrame kape su kitais Lietuvos patriotais.

1994 m. archeologai surado ir identifikavo Vincento Borisevičiaus palaikus. 1999 m. vyskupo palaikai buvo palaidoti Telšių katedros kriptoje.

1991 m. pradėta vyskupo Vincento Borisevičiaus beatifikacijos byla. Be to, jis įtrauktas į Bažnyčios martirologą.

Vyskupas V. Borisevičius paliko didelius pėdsakus mūsų tautos istorijoje, kaip skurstančiųjų ir vargstančiųjų gelbėtojas, labdaris, pagalbininkas, nežiūrint į žmogaus tikėjimą, tautybę ar ideologiją, doras maldos vyras, ištikimybės Dievui ir Bažnyčiai pavyzdys.

Literatūros sąrašas:

Baltinis A. Vyskupo Vincento Borisevičiaus gyvenimas ir darbai. Lietuvos Katalikų Mokslo Akademija. Piazza della Pillota, 4, Roma, 1975;

Prel. Juodaitis J. Praeities šešėliai Atsiminimai. Lietuvos Katalikų Mokslo Akademija. Vilnius, 2006;

Raudienė A. Vyskupas Vincentas Borisevičius – drąsos pavyzdys. Draugas, 2006;

Vyskupas Vincentas Borisevičius. Ganytojiški Laiškai. Lietuvos Katalikų Mokslo Akademija. Vilnius, 2004. ■

Dr. Virginija Elena Bortkevičienė



Raminta Ksanyte Advokatė

RAMINTA & ASSOCIATES, P.C.

- Imigracijos teisė • Šeimos teisė
- Testamentų sudarymas
- Kriminalinė teisė
- Įgaliojimai, apostilės
- Notaro paslaugos: dokumentų vertimai, tvirtinimas
- DUI (vairavimas esant neblaiviam, atstovavimas teisme ir po teismo)



312-219-4801

15 Spinning Wheel Road, Suite 419, Hinsdale, IL 60521
raminta@ksanyte.attorney

REIKALINGI CDL VAIRUOTOJAI

DARBUI MIDWEST



ATLYGINIMAS
\$3000-3500
PER SAVAITĘ

(TURINTIEMS ANKSTESNĖS
DARBO PATIRTIES)

- BŪTINA MAŽIAUSIAI 2 METŲ VAIRAVIMO PATIRTIS.
- BŪTINA MOKĖTI ANGLŲ KALBĄ.
- TURINČIUS VAIRAVIMO PATIRTIES GALIME IŠMOKYTI DARBO SPECIFIKOS.
- NAUJI '21 PETERBILT, '21 WESTERN STAR AND '21 COTTRELL



WWW.INSTAGRAM.COM/
MAN_AND_THE_MACHINES

KREIPKITĖS TELEFONU:

773-240-8249



Transporto įmonei

**REIKALINGAS ŽMOGUS,
KURIS GALĖTŲ PRIŽIŪRĖTI
TERMINALO TERITORIJĄ
IR PASTATUS, BEI GALINTIS
ATLIKTI VIDAUS REMONTO DARBUS**

Norėdami gauti daugiau informacijos, skambinkite tel.

(630) 303-8961



9270 W. 159th St.
Orland Park, IL 60462
Tel.: (708) 226-6860
Fax: (708) 226-6861

www.orlandbestservice.com

**NAUJIENA!
Pilnas kėbulo
remontas!**

**Naujausia įranga
Pigiausi įkainiai**

Darbo laikas:
I – V 8 am – 6 pm • VI 8 am – 3 pm



- + Automobilių remontas
- + Transmisijos remontas
- + Padangų montavimas ir balansavimas
- + Kompiuterinė diagnostika
- + Towing paslaugos
- + Variklio remontas
- + Starteriai
- + Duslintuvai
- + Generatoriai
- + Stabdžių diskų tekinimas

- + Emisijos testas
- + Aušinimo sistemos
- + Elektrinė dalis
- + Amortizatoriai
- + Diržai
- + Akumulatoriai
- + Kuro įpurškimas
- + A/C pildymas
- + Stabdžiai
- + Kitos paslaugos

**Kalbam lietuviškai;
rusiškai; lenkiškai**



PIETINĖJE ČIKAGOJE IŠSIHŪRUSIAI
TRANSPORTO ĮMONEI

**REIKALINGI MECHANIKAI
STABILUS DARBAS IR UŽMOKESTIS,
TVARKINGOS IR NAUJAI ĮRENGTOS
DIRBTUVĖS**

NORĖDAMI GAUTI DAUGIAU INFORMACIJOS,
SKAMBINKITE TEL. **(630) 303-8961**

PATIKIMOS TELEFONIJS PASLAUGOS

KLAUSAU.COM

SKAMBINKITE Į LIETUVĄ

VOS UŽ **6 CENTO** PER MINUTĘ (LANDLINES)
IR **9 CENTUS** PER MINUTĘ (CELL)

IZRAELIS **2[¢]**
4[¢] CELL

UKRAINA **15[¢]**
13[¢] CELL

BULGARIJA **5[¢]**
9[¢] CELL

RUSIJA **4[¢]**
8[¢] CELL

- JOKIO SUJUNGIMO MOKESČIO
- POKALBIŲ KAINA SEKUNDŽIŲ TIKSLUMU
- AUTOMATINIS SĄSKAITOS PAPILDYMAS
- ITIN TAUPUS PASIRINKIMAS
- KOKYBIŠKAS RYŠYS

NORĖDAMI SKAMBINTI PIGIAIS KLAUSAU.COM TARIFAIS,
PAPRASČIAUSIAI PASKAMBINKITE

BENDRUOJU TELEFONU 888-383-8974,

O SISTEMA JUMS AUTOMATIŠKAI PERSKAMBINS (PER MAŽIAU NEI
45 SEKUNDES) ATLIKS SUJUNGIMĄ.

KAD GALĖTUMĖTE NAUDOTIS ŠIOMIS PASLAUGOMIS, JUMS REIKIA UŽSIREGISTRUOTI IR SUSIKURTI KLAUSAU.COM PASKYRĄ. REGISTRACIJA NEMOKAMA – MOKATE TIK UŽ
PRAKALBĖTĄ LAIKĄ. UŽSIREGISTRUOTI GALITE INTERNETU WWW.KLAUSAU.COM ARBA NEMOKAMU KLIENTŲ APTARNAVIMO TELEFONU 877-338-1545

CUSTOMER SERVICE 1-877-338-1545

**Kai visi parduoda
- reikia pirkti,
Kai visi perka -
reikia parduoti**



Elite Realty Experts, Inc.

- Padedu įsigyti ar parduoti nuosavybę
- Atlieku kvalifikuotą rinkos analizę
- Suteikiu nemokamas konsultacijas
- Rekomenduosiu finansininką, kuris Jūsų neapvils
- Atsakau į visus su nekilnojamu turtu susijusius klausimus



**LOLITA
RASIMAVIČIŪTĖ**

Lolita.Rasima@yahoo.com

Cell (708) 612 8573

Linas Realty Inc.



Linas Meilus

Broker

www.linasrealty.com

Cell: 630-363-8562

linas60527@yahoo.com

linasm@linasrealty.com

**Sveikatos ir gyvybės
draudimas**



Birutė

Paulauskaitė

Agent/Broker/Adviser

847-322-3404

Platus pasirinkimas,
išsami informacija

Office
in Oakbrook



INDRĖ SKEBERDIS

Broker/Owner

**Nekilnojamo turto
pirkimas,
pardavimas,
nuoma,
finansavimas.**

**Banko
nusavinti namai,
"short sale",
investicijos.**

708-691-3640

iskeberdis@yahoo.com

**Atliekame
visus jūsų
namų remonto
darbus!**

**Virtuvė, vonios
kambario ir cokolinio
aukšto remontas
"nuo iki", dažymo
darbai, grindų keitimas,
elektriko ir
santehniko
paslaugos.**



**Daugiau
nei
15 metų
patirtis**

**15%* nuolaida
su šiuo skelbimu**
*taikoma tik darbams



DMB Services Corp.

(847) 385-8011



U S T S
UNITED STATES
TAX SERVICES



**FIZINIŲ
ASMENŲ
IR VERSLO
MOKESČIŲ
DEKLARACIJŲ
PARENGIMAS**

SKAMBUČIAMS (800)913-0898

ŽINUTĖMS (224)676-3577



251 N MILWAUKEE AVE,
SUITE 1025 BUFFALO
GROVE, IL 60089

WWW.UNITEDSTATESTAXSERVICES.US

CONTACT@UNITEDSTATESTAXSERVICES.US

Kur eiti? Kur atsipūsti?

Muziejų, parodų ir klubų gidas Čikagoje

RENGINIAI

Night at the Zoo

Šeštadienį, rugsėjo 12 d., 6:30 v.v.
Lincoln Park Zoo, 2001 N Clark St, Chicago
312-742-2000
Kaina: \$25–\$50

Žinoma, zoologijos sode galima lankytis tradiciškai, dieną, kai jame yra pilna šurmuliuojančių žmonių ir spygaujančių vaikų. Tai irgi smagi patirtis. Tačiau taip pat galima save palepinti ir į zoologijos sodą atvykti vakare, į specialų tik suaugusiems skirtą renginį, kuriame liesis gardūs gėrimai ir netrūks tradicinių zoologijos sodo pramogų. Ragaukite vyną ar alų vaikščiodami su bičiuliais zoologijos sodo teritorijoje (laikantis privalomos socialinės distancijos, žinoma). Jei jums pasiseks, pamatysite naktinių gyvūnų, kurie paprastai dieną miega ir lankytojams nesirodo.



Monet and Chicago

Šeštadienį,
rugsėjo 5 d. – pirmadienį, sausio 18 d.
Art Institute of Chicago,
111 S Michigan Ave, Chicago
312-443-3600

Kaina: papildomas \$7 bilietas prie įėjimo į muziejų mokesčio (\$25; senjorams, studentams ir vaikams nuo 14 metų – \$19; vaikams iki 14 metų – nemokamai)
Čikagos Meno institutas pirmasis Amerikoje surengė debiutinę solinę garsiojo tapytojo Claude'o Monet parodą 1895-aisiais, o taip pat buvo pirmasis muziejus Jungtinėse Valstijose įsigijęs šio impresionisto darbą. Paroda „Monet and Chicago“ yra skirta prisiminti šį ypatingą mūsų miesto ryšį su „impresionizmo tėvu“, bei pristatyti lankytojams pačių įvairiausių jo darbų, nuo pačių žinomiausių paveikslų



iki mažai žinomų eskizų ir iš vietinių kolekcijų pasiskolintų peizažų.



'Go Run Chicago

Šeštadienį, rugsėjo 12 d., 9:00 v.r.
Humboldt Park, 1400 N Sacramento Ave,
Chicago
312-742-7549
Renginys nemokamas

Čikagos parkų administracija ir Čikagos apskrities bėgikų asociacija pristato visą eilę 5K ir vienos mylios bėgimų, kurie

savotiškai atidaro „sezoną“ po karantino ir yra organizuojami laikantis privalomų socialinės distancijos ir dalyvių skaičiaus taisyklių. Kiekvienam bėgimui per 'Go Run Chicago tinklalapį užsiregistruoti gali iki 50 dalyvių, kurie rinksis kiekvieną šeštadienį Čikagos parkuose, kad nubėgtų (laikui) 5 km arba 1 mylią pasirinktinai.

INTERNETU

Celestial Ball

Šeštadienį, rugsėjo 12 d., 6:00 v.v.
Internete – <https://give.adlerplanetarium.org/event/celestial-ball/e260781>
Rekomenduojama auka: \$25 už įžanginį renginį

Kol kas Adler planetariumas tebėra uždarytas, tačiau žvaigždes ir planetas pažinti kviečiame nuotoliniu būdu – per didžiausią metuose planetariumo lėšų rinkimo renginį. Pagrindinis renginys YouTube platformoje bus transliuojamas nemokamai, tačiau tikri entuziastai kviečiami registruotis įžangiam susibūrimui „Zoom“, kur jūsų lauks Adler ekspertai ir įvairios pramogos bei užsiėmimai. Tik nepamirškite paaukoti, kad planetariumas ir toliau galėtų gyvuoti bei klestėti pasibaigus dabartiniams sudėtingiems laikams.



For the Love of Lyric Concert

Sekmadienį, rugsėjo 13 d., 6:00 v.v.
Internete
www.lyricopera.org/
Renginys nemokamas

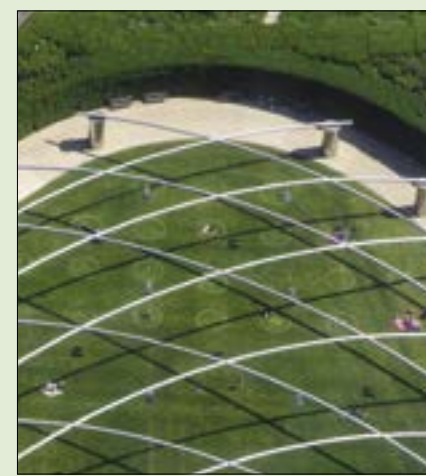
Tradiciškai, kai nevyksta jokios pandemijos, rugsėjį Lyric Opera atidaro sezoną su nuostabiu nemokamu „Stars of Lyric Opera“ koncertu atvira ore Millennium

Parke. O štai šiais metais jūsų laukia nemokamas virtualus šio gyvo atidarymo pakaitalas – koncerto transliacija iš Lyric scenos. Koncertuoja garsusis sopranas Renée Fleming, „Tony“ ir „Grammy“ laureatė Heather Headley ir daugybė kitų žvaigždžių. Koncertą stebėti galėsite per „Facebook“ arba „YouTube“.

Virtual World Music Festival

Sekmadienį, rugsėjo 6 d. – sekmadienį,
rugsėjo 27 d., 1:00 v.p.p.
Internete –
<https://www.youtube.com/c/ChicagoDCASE>
Renginys nemokamas

Nuo 1999 m. Čikagoje rengiamame Pasaulio muzikos festivalyje jau pasirodė per 750 atlikėjų, tačiau jis ir toliau stebina grupių unikalumu bei įvairove. Šiais metais festivalis (kaip ir daugelis renginių) kelią į internetinę erdvę. Kiekvieną rugsėjo sekmadienį nuo 1 iki 3 valandos popiet prisijunkite prie Chicago DCASE kanalo „YouTube“ platformoje ir stebėkite įvairių tautų atlikėjų. Jūsų laukia nuostabūs pasirodymai: „Ragamala: A Centennial Tribute to Ravi Shankar“ (rugsėjo 6 d.), „Afro-Diáspora y Folklore“ (rugsėjo 13 d.), tradi-



cinės airių muzikos kolektyvas iš Čikagos „Anam Mór“ (rugsėjo 20 d.) bei „Chicago Immigrant Orchestra“ (rugsėjo 27 d.).

Šiluvos Atlaidų Intencijos 2020
Švč. Mergelės Marijos Gimimo Parapijoje



Rugsėjo 6 d., sekmadienis 11:00 val. ryte Šv. Mišios ir Šiluvos Atlaidų pradžia - meldžiame už Katalikų Bažnyčią, parapiją ir parapijiečius
Rugsėjo 7 d., pirmadienis 11:00 val. r. – meldžiame už Lietuvą
Rugsėjo 8 d., antradienis 11:00 val. r. - **Švč. Mergelės Marijos Gimimo Šventė** meldžiame už pašauktuosius kunigus, seseles bei vienuolius
Rugsėjo 9 d., trečiadienis 11:00 val. r. –meldžiame už Taiką ir Teisingumą pasaulyje
Rugsėjo 10 d., ketvirtadienis 11:00 val. r. – meldžiame už Lietuvius išeivijoje
Rugsėjo 11 d., penktadienis 11:00 val. r. – meldžiame už ligonius ir kenčiančius
Rugsėjo 12 d. šeštadienis 11:00val.r. - meldžiame už šeimas, už jaunimą, už mūsų parapijoje pakrikštytus vaikus
Rugsėjo 13 d., sekmadienis 11:00 val. r. - **Šiluvos Atlaidų Procesija ir Šv. Mišios** Parapijos metinių atlaidų užbaigimas- meldžiame už parapijiečius, Čikagos Lietuvių tautines organizacijas, kurios vienija tautą.
 Maloniai visus kviečiame dalyvauti parapijos atlaiduose.
 Kviečiame organizacijas dalyvauti su vėliavomis Šiluvos Atlaidų Procesijoje

Lietuviškos mišios
internete

Sekmadieniais
9:30 v.r. (CST)
Divine Providence Lithuanian
Catholic Church Facebook

Žiūrėti mišias:
<https://www.facebook.com/DivineProvidenceLithuanianCatholicChurch>



REKLAMA

KAIP PANDEMIJOS METU DALYVAUTI
MATULAIČIO MISIJOS
SEKMADIENIO MIŠIOSE?

Šiuo laikotarpiu pareiga dalyvauti šv. Mišiose atliekama nuotoliniu būdu, t.y. jungiantis į maldą stebint šv. Mišių transliaciją per televiziją, klausant per radiją ar internetu.

Dalyvaudami Mišiose nuotoliniu būdu, ne tik stebime, bet susikaupiame ir drauge meldžiamės.

Tiesioginė šv. Mišių transliacija iš mūsų bažnyčios vyksta sekmadieniais - 10 val. r.



„Čikagos Aidas“ №34 [1201] 09.04.2120 – 09.10.2020



Laikraščio užsakymo
kuponas

3 mėnesiai 12 numerių \$35	6 mėnesiai 24 numerių \$70	12 mėnesių 48 numerių \$140
--	--	---

Vardas _____
 Adresas _____
 Miestas _____
 Valstija _____ Zip kodas _____
 Telefonas _____

Čekį arba money order kartu su kuponu siųskite adresu:
Ethnic Media, 773 E. Independence Drive, #4, Palatine, IL 60074

Sudoku galvosūkliai

Sudoku — tai populiarus japonų galvosūkis, kuriame naudojami skaičiai nuo 1 iki 9, tačiau juos spręsti nereikia matematinė žinių.

Iširta, kad sprendžiant sudoku gerėja atmintis, mąstymas, logika, smegenų veikla. Tai — profilaktika prieš Alzheimerio ligą! Todėl patariama spręsti sudoku kiekvieną dieną. Reikia tik šiek tiek laiko, kantrybės ir žinoti taisykles.

Dažniausiai sudoku sprendžiami 9 eilučių ir stulpelių galvosūkliai, kuriuose įrašyta keletas pradinių skaitmenų. Tikslas — užpildyti visą lentelę skaitmenimis nuo 1 iki 9, po vieną skaitmenį į langelį. Reikia surasti ir įrašyti skaitmenis nuo 1 iki 9 taip, kad jie nesikartotų eilutėse, stulpeliuose bei paryškintuose 9 langelių (3x3) kvadratuose.

Pasirenkamas skaitmuo ir peržiūrimos visos eilutės randant vietas, kur skaitmuo gali būti įrašytas, vėliau peržiūrimi stulpeliai ir 3x3 kvadratai. Taip pat įmanoma iš eilės pasirinkti langelius ir atmesti negalimus skaitmenis.

Galima kiekviename langelyje pasižymėti visus galimus skaitmenis (smulkiu žirftu ar taškais atitinkamose vietose).

SUDOKU NR. 477 ATSAKYMAI

2	8	3	1	7	6	5	4	9
9	6	5	4	8	3	7	2	1
7	1	4	5	2	9	8	6	3
6	7	2	3	1	5	4	9	8
4	9	1	8	6	7	3	5	2
3	5	8	9	4	2	1	7	6
1	4	7	6	9	8	2	3	5
8	3	6	2	5	4	9	1	7
5	2	9	7	3	1	6	8	4

Galima	Negalima	Galima
Galima	Negalima	Galima
Galima	Negalima	Galima

SUDOKU NR. 478

7								2
					4	1	7	
		2	1		5		6	
4				5	1			
6	8						2	5
			2	3				1
	6		5		2	4		
	5	8	4					
1								9

SPRENDIMAS KITAME NUMERYJE

SAVAITGALIO ORAI

**PENKTADIENI,
RUGSĖJO 4 D.**



**NEDIDELIS
DEBESUOTUMAS**
Krituliai: 0%



13 m/h



77°/61° F

**ŠEŠTADIENI,
RUGSĖJO 5 D.**



**DEBESUOTA SU
PRAGIEDRULIAIS**
Krituliai: 10%



13 m/h



82°/65° F

**SEKMADIENI,
RUGSĖJO 6 D.**



LIETUS SU PERKŪNIJA
Krituliai: 40%



18 m/h



80°/65° F

HOROSKOPAS: RUGSĖJO 7 D. – RUGSĖJO 13 D.

AVINAS (03.21 – 04.20)

Savaitės pradžioje kils stiprus noras leisti į tyrinėjimus. Kuo toliau nuo dabartinės situacijos atsidursite, tuo geriau jums. Savaitės viduryje norėsite sumažinti tempą, skirsite laiko apmąstyti, ką turite, ką pasiekėte. Jeigu nuteiks taip, kad laiką leisite namuose, gerai juose apsidairykite ir atsikratykite nereikalingų daiktų. Savaitgalis netruks ateiti, per jį sumąstysite keletą gerų idėjų, ką nuveikti kitą savaitę.

JAUTIS (04.21 – 05.21)

Atrodys, jog visas pasaulis juda greičiau nei jums patinka, ir dar stengiasi jus paskubinti. Pasistenkite nereaguoti į tokius raginimus, judėkite savu ritmu. Ypač nesileiskite paskubinami, jeigu reikės apsispręsti dėl didelio pirkinio. Antrąją savaitės pusę labiau atitiks jūsų būdą ir stilių. Ji bus pripildyta draugų, artimųjų šurmulo ir bendravimo. Į savaitgalio planus būtinai įtraukite pasilinksminimus, nes jausitės laisvi ir atsipalaidavę.

DVYNIAI (05.22 – 06.21)

Svajonės šią savaitę gali atrodyti ranka pasiekiama. Ieškokite patarimo, kurį galėtumėte išmantantis žmogus ar patikimas draugas. Šis gal padės aiškiau pamatyti, kaip įmanoma jas įgyvendinti. Trečią dieną būsite staigiai sugrąžinti į realybę – turėsite spręsti verslo, darbo problemą. Savaitgalį norėsite bendrauti su panašiai mąstančiais žmonėmis, net jei jie gyvena kitame pasaulio krašte. Pasikalbėjus su jais, jums gali kilti labai gerų idėjų.

VĖŽYS (06.22 – 07.22)

Beskubėdami šios savaitės pradžioje galite pamiršti, kas jums iš tiesų svarbu. Pasistenkite nesureikšminti menkiausio trukdžio ar nesėkmės, tiesiog sumažinkite tempą ir giliau kvėpuokite. Jeigu savaitės viduryje dirbsite iš namų ar dėl kokių nors priežasčių būsite priversti juose likti, išnaudokite šį laiką. Pamažytelkite, ką ten galite perstumdyti, perdėlioti ar netgi perdažyti. Nuo penktadienio nuotauka pasikeis, būsite nusiteikę bendrauti, kviestis svečius.

LIŪTAS (07.23 – 08.23)

Naujas žmogus gali įsiveržti į jūsų gyvenimą ir kaip reikiant jį išjudinti. Šis padės kitaip pasižiūrėti į jums brangų žmogų. Savaitę įsibėgėjant, tikėkitės susitikimo su darbo ar mokslo laikų autoritetu, jis gali sukelti neracionalių lūkesčių. Pasistenkite nesimėtyti, užbaikite, ką pradėjote, laikykitės to, kas jums svarbu. Savaitgalį norėsite daugiau bendrauti. Šiomis dienomis tinka užsiimti intelektualia veikla.

MERGELĖ (08.24 – 09.23)

Savaitę pradėsite energingai, su nauju įkarščiu. Tai gali sukelti prieššūką, tam tikrą įtampą su žmonėmis, su kuriais skirtingai žvelgiate į išylančias kliūtis. Antrąją savaitės pusę labiau tinka keliauti, ieškoti naujų idėjų, metodų, terapijų. Tinka visa, kas praplečia jūsų mąstymo horizontą. Savaitgalį rūpesčių gali kelti darbo reikalai. Nesusikalbėjimai gali sugadinti nuotauką, todėl kalbėkite ir rašykite, atsargiai rinkdamiesi žodžius.

SVARSTYKLĖS (09.24 – 10.23)

Savaitės pradžioje jūsų savijauta priklausys nuo požiūrio į tai, kas jumoje ir aplink jus vyksta. Jeigu būsite gerai nusiteikę, pasaulis atrodys draugiškas, jeigu liūdėsite, atrodys, kad visa jūsų kelyje tik patvirtina teisę toliau liūdėti. Savaitės viduryje jūsų aplinkoje galimas konfliktas dėl tam tikrų kultūrinių skirtumų. Šeštą dieną ir sekmą dieną bus svarbus intymumas, bet to gali būti sunku pasiekti, nes turėsite priplanavę daug susitikimų.

SKORPIONAS (10.24 – 11.22)

Savaitės pradžioje įsitikinsite – joks geras dalykas nenugrims į praeitį, ypač, jeigu jį darant ne viskas pavyksta. Tuo metu jausitės bjauriai, bet paskui galėsite iš visko pasijuokti. Antrąją savaitės pusę gali apimti stiprus jausmas. Vienintelis galimas teisingas sprendimas jus užklupusioje situacijoje – kompromisas. Teisinių sunkumų gali kilti dėl su darbu susijusiose teisiniuose dokumentuose praleistų smulkmenų.

ŠAULYS (11.23 – 12.22)

Pirmą dieną ir antrą dieną gyvenimas atrodys gražus. Jeigu ieškote meilės (ir net jeigu neieškote), ji jus suras. Antrąją savaitės pusę reikės nusiteikti rimtai, kreipti dėmesį į detales, nagrinėjant planą, sudarytą draugams ar bendruomenei paremti. Greitai su šia užduotimi susidorosite, jeigu tik būsite drausmingi. Savaitgalį sulauksite pasiūlymų užsiimti įvairiausia veikla. Svarbiausia, kad su visais elgtumėtės vienodai, sąžiningai.

OŽIARAGIS (12.23 – 01.20)

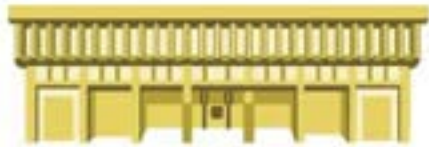
Savaitės pradžioje būsite teisėtai susirūpinę savo, savo darbo saugumu. Savaitę įsibėgėjant, dėmesį patrauks romantiniai reikalai. Nebūtina rezervuoti vakarienos prabangiame restorane ar nakvynės prašmatniame viešbutyje, ypač, kai negalite sau to leisti, vien tam, kad parodytumėte žmogui, koks jis jums ypatingas. Jūsų protas savaitgalį bus aštrus, bet greičiausiai būsite apsupti išsiblaškėlių, su kuriais negalėsite pasidalyti įžvalgomis.

VANDENIS (01.21 – 02.19)

Jausite visišką laisvę daryti, ką norite. Džiaugsitės, kad jums tai pavyksta ir niekas netrukdo. Pasinaudokite šia palankia jums situacija. Likusi savaitės dalis bus keistų įvykių ir visiškos nuobodybės derinys. Šiomis dienomis jums svarbu paglausti protą ir žvilgsnį, pirmiems pastebėti giliai paslėptų pokyčių ženklus, dar prieš jiems išsiveržiant į paviršių. Dėmesio, vienišiai, jeigu tinkamu metu atsidursite tinkamoje vietoje, galimas greitas susižavėjimas.

ŽUVYS (02.20 – 03.20)

Pirmomis savaitės dienomis jausitės tarsi palinkę prie dēlionės, kurios niekaip negalite pabaigti ir suprasti, koks paveikslas turėtų susidėti. Būsute sutrikę, tačiau šis jausmas netruks praeiti. Bet kokias emocijas savaitės viduryje geriausia būtų transformuoti į veiklą, ypač – kūrybinę. Galite tapyti, megzti, meistrauti ar gaminti namiškiams pietus. Savaitgalį nesiimkite ir neleiskite kitiems jūsų versti imtis to, ko nenorite.



2020 m. spalio 11 d.
LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMO RINKIMAI

Gerbiamas (a) rinkėjau (a),

Lietuvos Respublikos vyriausioji rinkimų komisija informuoja, kad 2020 m. spalio 11 d. vyks Lietuvos Respublikos Seimo rinkimai.

Jeigu Jūs gyvenate užsienio valstybėje ar joje būsite rinkimų dienomis ir pageidaujate balsuoti, maloniai kviečiame prisijungti prie rinkėjų, balsuojančių užsienyje, elektroninės registracijos sistemos adresu: <https://www.rinkejopuslapis.lt/rinkeju-balsuojanciu-uzsienyje-elektronine-registracija> ir pateikti rinkėjo registracijos prašymą.

2020 m. spalio 11 d. Seimo rinkimams pirmą kartą istorijoje sudaryta Pasaulio lietuvių vienmandatė rinkimų apygarda, kurioje turi teisę balsuoti rinkėjai, gyvenantys ar laikinai esantys užsienio valstybėse.

Atkreipiame Jūsų dėmesį, kad prašyme Jums reikės nurodyti, koku būdu pageidaujate balsuoti 2020 m. spalio 11 d. Lietuvos Respublikos Seimo rinkimuose:

- a) paštu (registracijos prašyme nurodytu gyvenamosios vietos užsienio valstybėje adresu Jums bus išsiųsti rinkimų biuleteniai);
- b) atvyksite asmeniškai į Lietuvos Respublikos diplomatinę atstovybę ar konsulinę įstaigą nustatytais dienomis ir laiku.

Atsižvelgiant į tai, kad dėl COVID-19 situacijos balsavimas tam tikrų ambasadų ar konsulinių įstaigų patalpose gali neįvykti, rekomenduojama registruotis balsavimui paštu.

TĖVIŠKĖS BAŽNYČIA

Lithuanian Ev. Luth. Home Church - (St. John)

7214 S Cass Ave., Darien, IL 60561

((kurta 1952m.))



PAMALDOS SEKMADIENIAIS

11:30 val. r.

(Kun. Liudas Millauskas)

Vakarinės pamaldės ketvirtadieniais 8val.v.

f Teviskės Parapija

teviskes.parapija@gmail.com

Tel. 708-567-9044

REKLAMA

THE 17th Ambassador's Basketball Cup

Dedicated to the 30th anniversary of the Restoration of Independence of Lithuania

The Embassy of Lithuania to the U.S. invites you to **VIRTUALLY** participate in this year's basketball events!

Video submissions deadline:
September 27, 2020



#UNITEDBYBASKETBALL



EMBASSY OF LITHUANIA
WASHINGTON DC
*LTinUSA



„Čikagos Aidas“ №34 [1201] 09.04.2120 – 09.10.2020

Kas? Kur? Kada?

RUGSĖJO 5 D., ŠEŠTADIENĮ

ŠV. MIŠIOS

4:00 v.v.

Reikalinga išankstinė registracija šv. Mišioms: chicagonativityb-vm.org arba tel. 773-776-4600.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

RUGSĖJO 6 D., SEKMADIENĮ

LIETUVIŠKOS ŠV. MIŠIOS

9:00 v.r. ir 11:00 v.r.

Reikalinga išankstinė registracija www.matulaitismission.com arba tel. 630-257-5613. Šv. Mišiose kviečiami dalyvauti visi pageidaujantys, nepaisant tikinčiųjų amžiaus. Tiesioginė šv. Mišių transliacija iš mūsų bažnyčios vyksta sekmadieniais 10 val. r. Nuorodą prisijungimui prie mūsų misijos pamaldų surasite interneto puslapyje www.matulaitismission.com.

Pal. Jurgio Matulaičio Misija

14911 127th St.,
Lemont, IL 60439

ŠV. MIŠIOS

9:30 v.r. ir 11:00 v.r.

Reikalinga išankstinė registracija šv. Mišioms: chicagonativityb-vm.org arba tel. 773-776-4600.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

ŠV. MIŠIOS IR ŠILUVOS ATLAIDŲ PRADŽIA

11:00 v.r.

Meldžiame už Katalikų Bažnyčią, parapiją ir parapijietčius. Šiluvos Atlaidai tęsis iki rugsėjo 13 dienos.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629



LIETUVIŠKOS PAMALDOS

11:30 v.r.

Atnašauja kun. Liudas Miliuskas.

Lietuvių evangelikų liuteronų „Tėviškės“ bažnyčia
7214 S. Cass Ave., Darien, IL 60561

RUGSĖJO 7 D., PIRMADIENĮ

ŠILUVOS ATLAIDŲ MIŠIOS

11:00 v.r.

Meldžiame už Lietuvą.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

RUGSĖJO 8 D., ANTRADIENĮ

ŠVČ. MERGELĖS MARIJOS GIMIMO ŠVENTĖ

11:00 v.r.

Meldžiame už pašaukimus ir pašauktuosius kunigus, seseles bei vienuolius.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

MISIJS MALDOS GRUPELĖ

6:30 v.v.

Misijos maldos grupelė kviečia visus, norinčius melstis už save, savo šeimas, vaikus, anūkus, jungtis bendrai maldai kiekvieną antradienį bažnyčioje. Reikalinga išankstinė registracija per misijos Facebook paskyrą, tel. 630-257-5613 arba skambinant seselėms tel. 630-243-1070.

Pal. Jurgio Matulaičio Misija

14911 127th St.,
Lemont, IL 60439

RUGSĖJO 9 D., TREČIADIENĮ

ŠILUVOS ATLAIDŲ MIŠIOS

11:00 v.r.

Meldžiame už Taiką ir Teisingumą pasaulyje.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave.,
Chicago, IL 60629

RUGSĖJO 10 D., KETVIRTADIENĮ

ŠILUVOS ATLAIDŲ MIŠIOS

11:00 v.r.

Meldžiame už Lietuvius išeivijoje.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave.,
Chicago, IL 60630

VAKARINĖS PAMALDOS

8:00 v.v.

Lietuvių evangelikų liuteronų „Tėviškės“ bažnyčia
7214 S. Cass Ave., Darien, IL 60561

RUGSĖJO 11 D., PENKTADIENĮ

ŠILUVOS ATLAIDŲ MIŠIOS

11:00 v.r.

Meldžiame už ligonius ir kenčiančius.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave.,
Chicago, IL 60631

RUGSĖJO 12 D., ŠEŠTADIENĮ

ŠILUVOS ATLAIDŲ MIŠIOS

11:00 v.r.

Meldžiame už šeimas, už jaunimą, už mūsų parapijoje pakrikštytus vaikus.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)
6812 S. Washtenaw Ave.,
Chicago, IL 60632

Moteris meldžiasi:

- Dieve, duok man kantrybės. Tik greičiau, greičiau...

Valdžia problemų nesprenžia, ji jas finansuoja.

Per lėktuvo salono garsiakalbius:

- Gerbiamieji keleiviai, aš ką tik užgrobiau lėktuvą. Galite rūkyti!

Nuvyksta Vilniaus meras pas Niujorko merą. Dalykinis vizitas. Ten vyksta didelis pokylis, patys geriausi patiekalai, gėrimai, viskas vyksta dangoraižyje... Vilniaus meras klausia kolegos iš Niujorko:

- Iš kur gavote pinigų tokiam banketui?

Niujorko meras atsako:

- Štai matote tiltą? Sąmata buvo 100 mln. dolerių, bet mes išsivertėm su 80 mln. dolerių. Tai tokios tokelės...

Po pusės metų atvyksta Niujorko meras atsakomojo vizito į Vilnių. O ten - dar didesnis pokylis! Dar geresni patiekalai, vynas iš vienetinių kolekcijų, daug pramogų, atvažiavo pasaulinio garso muzikos žvaigždės, viskas pačio aukščiausio lygio...

Niujorko meras ir klausia:

- Iš kur pinigai tokiam pokyliui?

- Na, mes irgi gavom pinigų tiltui. Ar matote tiltą?

- Ne.

Vilniaus meras:

- Na, tai tokios tokelės...

Mokytoja klausia mokinių:

- Ar žinote Kudirką, Basanavičių?

Petriukas neiškenčia ir sako:

- O jūs žinote Saulėną, Tomelį, Mindę?

- Ne.

- Tai ko čia gąsdinat su savo chebra?

Jaunuolis skundžiasi draugui:

- Žinai, taip sunku tą namą parduoti - tėvai vis namie ir namie...

Automobilių mechanikas klientui:

- Problema didesnė, nei maniau. Jūsų akumulatoriui reikia naujo automobilio...

- Žemė! - džiugiai šūkteli po laivo katastrofos išsigelbėjęs keleivis, brisdamas į krantą.

- Mėsa! - džiugiasi tenykščiai žmogėdros, lįsdami iš pakrantės krūmų.

Nauji laisvinamieji vaistai veikia taip švelniai, kad nepažadins jūsų iš miego.

Vaistininkas klientui:

- Štai jums tabletės nuo nemigos. Jų jums turėtų pakakti mėnesiui.

- Vaje, tiek ilgai tikrai nenoriu miegoti.

Kalbasi dvi draugės:

- Ko šėlsti? Juk pati nutraukei sužadėtuves su tuo gydytoju.

- Taip, bet dabar jis atsiuntė sąskaitą už 45 apsilankymus mano namuose.

Vyras atsisėdo pažiūrėti televizoriaus ir ėmė šaukti:

- Neik į tą bažnyčią, asile!

Žmona klausia:

- Siaubo filmą žiūri?

Vyras:

- Mūsų vestuvių vaizdo įrašą.

Nusprendžiau susirasti darbą. Parašiau savo gyvenimo aprašymą, atsispausdinau. Perskaičiau ir apsisverkiau - nejaugi toks nuostabus žmogus turi dirbti?

Numiršta pensininkų pora ir patenka į Dangų.

Danguje žmona kad džiaugiasi, kad džiaugiasi:

- Tu žiūrėk, Petrai, tu tik pažiūrėk, kaip čia gražu, šviesu, jauku, nieko neskauda, mokesčių nėra...

O Petras susinervinęs ir sako žmonai:

- Tai va, jei ne tavo sveika gyvensena, jau prieš dvidešimt metų čia būtume atsidūrę...

Prie kapinių pakabintas skelbimas: „Netingėkite, kelkitės ir eikite balsuoti...“

Užrašas ant krabų lazdelių pakuotės: „Gaminant šį produktą nenukentėjo nė vienas krabas.“

Skelbimas: „Aš - aukšta, liekna, graži. Mėgstu šokinėti, važinėti, juoktis. Reikalingas batutas, vairuotojas ir klounas.“

- Ar galima žmogų pasiųsti į kosmosą?

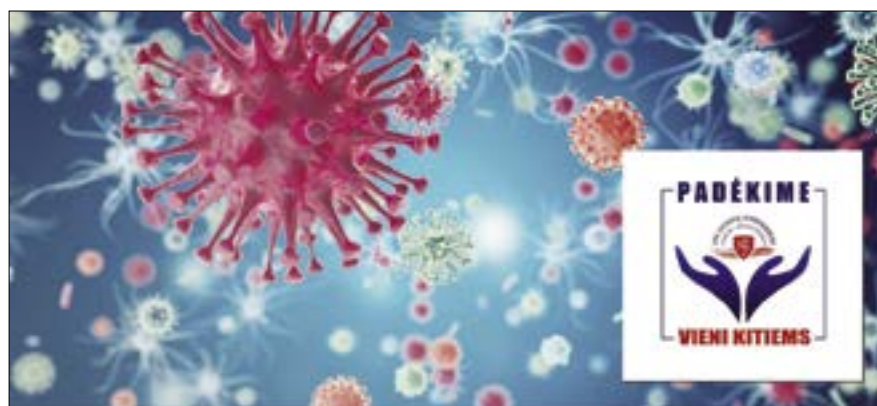
- Taip. Tai gana toli ir visiškai padoru.

LITHUANIAN
WORLD CENTER
PASAULIO LIETUVIŲ CENTRAS

TURITE
NEBEREIKALINGA
AUTOMOBILĮ?
NEŽINOTE, KUR
JĮ DĖTI?
PAAUKOKITE
PASAULIO
LIETUVIŲ
CENTRUI!

INFORMACIJA TEL.:
630-257-8787

<https://careasy.org/nonprofit/lithuanian-world-center>



Svarbu! Pagalba JAV gyvenantiems ar laikinai esantiems lietuviams.

Internetiniame puslapyje <https://covid19.javlb.org> rasite įvairią naudingą informaciją susijusią su Covid-19 pandemija, nuorodas į svarbiausias LT ir JAV vyriausybinius puslapius.

Savaniai ir profesionalai, norintys ir galintys padėti, svetainėje rasite registracijos formas. Ieškantys pagalbos svetainėje gali užsiregistruoti ir bus su jumis susisiekti. Veikia psichologines pagalbos telefonai.

Vienas iš svetainės tikslų yra atsakyti į svarbius iškilusius klausimus. Puslapyje taip pat yra įkurtas fondas, padėsiantis labiausiai stokojančioms pagalbos lietuviams JAV. Prisidėk ir tu.



Elena LEVITIN M.D.

Chirurgė

Board certified in General Surgery
Member of American College of Surgeons

DIAGNOSTIKA
IR CHIRURGIJA



- Skrandžio ir žarnyno sutrikimai, rezekcija
- Tulžies pūslės, išvaržos, apendicito, storosios žarnos laparoskopija ir atvirosios operacijos
- Krūties augliai ir vėžiniai susirgimai
- Endoskopija, kolonoskopija
- Chirurginė onkologija
- Divertikulitas • Hemorojus
- Augliai ir polipai • Traumos darbe

Ofise priiminėja daktaras **PROKTOLOGAS** Dr. Giuseppe Gagliardi

- Piktybiniai storosios ir tiesiosios žarnos susirgimai
- Storosios žarnos polipai • Beskausmis hemorojaus pašalinimas
- Išangės įplėša, pūlinys ar fistulė • Išangės niežulys • Vidurių užkietėjimas

MUS RASITE NAUJU ADRESU:



129 W RAND RD.,
ARLINGTON HEIGHTS IL 60004
Chicago Surgical Clinic LTD
PH. 847.215.0530

Kalbame lietuviškai, angliškai ir rusiškai



ADVANCE

NEKILNOJAMAS TURTAS:

- ✓ PIRKIMAS
- ✓ PARDAVIMAS
- ✓ NUOMA
- ✓ SHORT SALE



📞 847-877-7003

Aurelia Vaičekonienė

REAL ESTATE BROKER



SIŪLO DARBA



Reikalinga lietuvė auklė 4 mėnesių kūdikiui kelias dienas per savaitę Baringtone. Tel. 312-927-4110

Reikalingi darbininkai šildymo ir šaldymo sistemų įrengimui naujos statybos namuose priemiesčiuose. Būtina mažiausiai 1 metų darbo patirtis. Tel. 773-750-8180

Reikalingas CDL vairuotojas nuolatiniam darbui maršrutu IL-CA-IL. Naujas trokas, naujas reeferis. Patirtis būtina. \$2500+ per savaitę. 773-655-1732 847-899-0799

Statybos įmonei reikalingas mūrininkas. Papildoma informacija telefonu (847) 553-6457

Vyru perkraustymuose. Tel. 708-275-1306

Mažai transporto kompanijai reikalingas CDL vairuotojas ir Owner Operator. Geras užmokestis, lankščios darbo sąlygos, savaitgaliai namuose. Tel. 708-945-8238

Reikalingi darbininkai pastoviam darbui prie remonto ir statybu darbu. Skambinti arba rasyti zinute (708) 906-3040

Troko remonto dirbtuvėms Crestwood reikalingas patyręs troko remonto meistras. Pradžiai 30 dol./val. Tel. 312-647-1757.

Reikalingi elektrikai. Tel. 847-341-4559.

Atlantic Express Corp reikalingi: Automobilių į kontenerius krovikai (patirtis nėra būtina, apmokinsime), pilnai daro savaitę. Prisijunkite prie mūsų! (708)907-3005 j.egle@atlanticexpresscorp.com

Šiauriniame priemiestyje esančiai populiariai maisto prekių parduotuvei skubiai reikalingi pardavėjai pilnai darbo savaitę. Geras atlyginimas, pensijų planas 401K, apmokamos atostogos, bonusai, puikus kolektyvas. Skambinkite tel. 847-867-2402, kvieskite Aliką.

Pakavimo skyriuje reikalingas darbuotojas. Patirtis nebūtina, minimalūs darbo kompiuterių įgūdžiai. Tel. (708) 907-3000.

Reikalingi CDL vairuotojai tolimiesiems reisams. Full arba Part time. Mokame nuo 53 iki 58 ct už mylią. Tel. 773-396-6725.

Reikalingi CDL-A vairuotojai ir Owner Operatoriai patikimai kompanijai. Skambinkite 630-869-0877 arba drive@jrvlogistics.com.

Reikalingas kirpėjas vyrų salone Palatine. Tel. 224-280-9700

Reikalingi savarankiški kontraktoriai nusavintų namų preservation darbams. Kreiptis i info@city-suburban.com su trumpu patirties ir atliekamų darbų aprašymu.

Reikalingas CDL-B vairuotojas išvežioti dumpsterius po Čikagą ir apylinkes. Geras valandinis atlyginimas. Skambinti 708-724-4000.

Transporto kompanijai reikalingas dispečeris su patirtimi. Atlyginimas 1600 dol ir daugiau per savaitę, priklausomai nuo darbo kokybės. Tel. 331-871-3834, 847-387-9889

Kompanijai reikalingi vairuotojai išvežioti laikraščius penktadieniais. Turėti didelį automobilį. Tel. (847)272-9222

Reikalingas Parts Counter Person. Darbas automobilių detalių sandėlyje. Skambinti tel. (630)303-8961

Transporto kompanijai reikalingas dispečeris su patirtimi. Tel. (708)-974-4545 ext. 406

Stabili statybų įmonė priims į komandą darbuotojus. Uždarbis priklauso nuo patirties. Skambinkite tel. (847)461-9161

Full time dental assistant needed in Plainfield. We are modern and friendly high quality Dental office. We are a fully computerized office with digital radiography. If you are organized, self motivated and love working with people this may be the job for you. Experience not necessary, we will train. Please email your resume to jessicafcpdc@gmail.com

Kompanijai reikalingas REKLAMOS AGENTAS. Reikalavimai: anglų kalba, organizuotumas, geri bendravimo įgūdžiai, draugiškumas, automobilis. Rusų bei lietuvių kalbų mokėjimas – privalumas. Tel. (847)272-9222

Transporto kompanijai reikalingi mechanikai su patirtimi ir be jos. Naujos dirbtuvės, stabilus ir aukštas atlyginimas. Skambinkite tel. (630)303-8961

PATIKIMA TRANSPORTO KOMPANIJA IEŠKO CDL A VAIRUOTOJŲ. MOKAME \$0.60 CENTŲ UŽ VISAS MYLIAS. Tel. 224-775-0361

Draudimo agentūra, esanti Hickory Hills, IL, ieško darbuotojos (-jo) pilnai darbo dienai. Patirtis pageidautina, bet nebūtina. Reikalinga gera anglų kalba, rusų būtų privalumas. Skambinti tel. (708)433-7777

Kaip pateikti skelbimą

Skelbimus pateikti ir apmokėti galite vienu iš šių būdų:

Užpildykite laikraštįje esančią **FORMĄ**, ir atsiųskite į dėję į voką kartu su čekiu arba money order Ethnic Media vardu šiuo adresu: **Ethnic Media, 773 E. Independence Drive, #4, Palatine, IL 60074**

SKAMBINKITE nemokamu numeriu **877-459-0909** ir padiktuokite savo skelbimo tekstą, nurodykite, kokiam savaičių skaičiui norite jį įdėti, ir palikite savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Siųskite savo skelbimo tekstą **SMS ŽINUTE** numeriu **312-999-0609**, nepamiršdami nurodyti, kokiam savaičių skaičiui norite jį įdėti, ir savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Siųskite savo skelbimo tekstą **FAKSU 866-710-0220**, nurodykite, kokiam savaičių skaičiui norite jį įdėti, ir palikite savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Patys paskelbkite savo skelbimą laikraščio **SVETAINĖJE**, skyrelyje „Skelbimai“, kurį taip pat galite pasiekti per šią nuorodą: <https://aidas.us/private-ads>. Svetainėje taip pat galėsite ir apmokėti savo skelbimą.

Bendrosios skelbimų talpinimo taisyklės:

- Skelbimo kaina viename laikraščio numeryje: 50c už žodį.
- Telefono numerį skaičiuokite kaip vieną žodį.
- Juodai paryškinti ar DIDŽIOSIOMIS raidėmis parašyti žodžiai: 60c už žodį.
- Norint skelbimą publikuoti keliuose numeriuose, gautą sumą padauginkite iš leidinių skaičiaus.
- Nuotrauka skelbime: \$5.
- Skelbimai rėmelyje: \$5 už modulį (1" x 1,5")

Aidas

Čikagos

Pažymėkite tinkamą skyrių

- SIŪLO DABĄ
- EIŠKAU DARBO
- PASLAUGOS
- NAMŲ REMONTAS
- PAMOKOS, MOKYMAS
- NUOMA
- IEŠKAU KAMBARIOKO
- PARDUODU VERSLĄ
- VERSLO PASIŪLYMAI
- PERKU – PARDUODU
- PARDUODU AUTOMOBILĮ
- PAŽINTYS
- JVAIRŪS
- NEKILNOJAMO TURTO PARDAVIMAS

Skelbimo tekstas _____

(pritrūkus vietos, pridėkite papildomą lapą)

	Žodžių skaičius	Leidinių skaičius	Skelbimo kaina
<input type="checkbox"/> 1. Skelbimas neparyškintomis raidėmis – 50c už žodį.	<input type="text"/> X \$0.50 X	<input type="text"/> =	\$
<input type="checkbox"/> 2. Skelbimas paryškintomis raidėmis – 60c už žodį.	<input type="text"/> X \$0.60 X	<input type="text"/> =	\$
<input type="checkbox"/> 3. Skelbimas DIDŽIOSIOMIS raidėmis – 60c už žodį.	<input type="text"/> X \$0.60 X	<input type="text"/> =	\$
<input type="checkbox"/> 4. Skelbimas PARYŠKINTOMIS DIDŽIOSIOMIS raidėmis – \$1.20 už žodį.	<input type="text"/> X \$1.20 X	<input type="text"/> =	\$
<input type="checkbox"/> 5. Įrėmintas skelbimas – \$5 (dydis 1" x 1,5")			

6. Skelbimas laikraštįje „7 Days“ rusų kalba – 50c už žodį

7. Žodžių skaičius X \$0.50 X Leidinių skaičius = Skelbimo kaina \$

Sudėkite 1-6 punktų sumas

1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 = Bendra suma \$

Jūsų vardas _____

ir telefonas (tik redakcijai; skelbiami nebus) _____

APMOKĖJIMO FORMA:

ČEKIS

MONEY-ORDER

Neapmokėti skelbimai nebus publikuojami

Proginiai sveikinimai (gimtadienio, jubiliejaus, vestuvių) rėmelyje (tekstas ir nuotrauka) – nuo 10 dolerių, priklausomai nuo sveikinimo dydžio. Nekrologai ir užuojautos (tekstas ir nuotrauka) publikuojami nemokamai.

International Day Care Center vaikučių vis daugėja, todėl ieškome dar vienos nuostabios, energingos, atsakingos ir vaikučius mylinčios asistentės ar mokytojos. Yra tam tikri reikalavimai. **Reikalingas legalumas. Kreiptis: internationaldaycenter@gmail.com**

Reikalingi rangovai su patirtimi namų renovavimo darbams. Kreipkitės tel. (630)660-7861.

Nekilnojamojo turto ir paskolų kompanija įdarbina agents ir loan originators. Puikios uždarbio galimybės, lankstus darbo grafikas, efektyvi pagalba ir bendradarbiavimas. Kreiptis tel. (630)202-6867, (630)696-7746.

Reikalingas CDL vairuotojas su patirtimi vietiniams ir Midwest reisams, iki 200-250 mylių nuo Čikagos. \$20/hr, Monday-Friday. Penktadieniai ir savaitgaliai namie. Volvo vilkikas, 10 bėgių, dry van kroviniai, parkavimas Woodridge. Skambinti (708)247-2472

Modern and friendly high quality Dental office in Barrington seeks part time or full time dental assistant. We are a fully computerized office with digital radiography. If you are organized, self motivated and love working with people this may be the job for you. Experience not necessary, we will train. Email resume to barringtondentalwellnesscenter@gmail.com. 847-842-2410

Reikalingas pagalbininkas statybose. Tel. (708)630-1048, Artūras

Reikalingas darbuotojas sadingo darbams. Tel: (630)677-2040

Užimtam salonui Orland Park reikalinga manikiūrininkė pilnai darbo savaitei. Tel. (773)307-4742

Turizmo kompanijai reikalingi patyrę turizmo agentai. Būtinose anglų kalbos žinios, pageidautina mokėti lietuvių ir ukrainiečių kalbas. Skambinti tel. (847)350-9545

Draudimo kompanija siūlo darbą naujiems agentams. Skambinti tel. (847)668-2066, Robertas

PAMOKOS



Gaukite Heating & Air Conditioning arba Electrician licenciją tik per 3 mėnesius. Nedidelis mokestis už mokymus, galima atsiskaityti dalimis bei kreditine kortele. Mokykla yra West Chicago/Batavia. Tel. (630)202-4932 (rusų k.), (630)232-3250 (anglų k.), www.westchicagohvac.com

PERKU / PARDUODU



Norite parduoti savo verslą? Parašykite į sellbusinessstoday@gmail.com.

PASLAUGOS



Vežu žmones. Tel. 773-387-6274

Perkraustome, išvežame šlamštą. Tel. (708) 275-1306.

Autobody tvarkymas ir dažymas. Tel. (630)827-9478 Kęstas.

Siūlome poilsį Dominikos Respublikoje, Meksikoje, Jamaikoje ir Karibų salose; upiniai ir jūriniai kruizai, kelionės ir aviabilietai po visą pasaulį. Mūsų kainos žemesnės nei internete. Tel. (847)809-0910

DĖMESIO! Vidaus ir lauko dažymo darbai, naujos statybos, dažymas purškimo būdu (spray painting), darome viską, kas susiję su dažymu - mes specialistai! Tel. (847)385-8011

DMB SERVICES- remonto darbai. Dažytojai, dailidės, elektrikai. Įrengiame rūsius, virtuves, klojame parketą, laminatą, restauruojame senus namus. Geriausi specialistai Čikagoje! Tel. (847)385-8011

Safety dokumentacijos, logbooks tvarkymas nedidelėms transporto kompanijoms. Dokumentų paruošimas 'New Entrant' ar DOT Safety inspekcijoms. Skambinti (630)901-2100

Komercinės ir verslo paskolos. Verslo planai, veiklos ir strategijos mokymai. Konsultacijos apie komercinį ir pramoninį nekilnojamojį turtą. Oksana Sevic, MBA. Finansai ir tarptautinis verslas. Tel. (630)697-2572. Bluebird Realty, Inc.

Elektros darbai. Phone 7739884303

Pečių ir kondencionieriu remontas, keitimas. Phone 630 9151267

IEŠKAU NUOMOTIS



Darėn išnuomojamas vieno miegamojo butas pirmame aukšte. Kaina \$1000/mėn. Tel. 630-302-0630

NUOMA



Išnuomojami erdvūs, naujai suremontuoti 1 kambario butai Hillside. Kaina \$1150 mėn. (vanduo, šildymas, dujos, parkingas įskaičiuoti). Geras susisiekimas ir su centru, ir su aplinkiniais rajonais. Skambinti tel (708) 497 9290. .

Išnuomojamas kambarys Orland Parke. Tel. 708-645-6556.

Išnuomojamas kambarys Orland Parke. Tel. 708-645-6556

Išsinuomokite 2 ne savaitgalio paras, 3-ią gaukite nemokamai! Nuomojami nuostabūs atostogų namai Union Pier, Michigan. Namas su šildomu vidaus baseinu ir privačiais teniso kortais, pora blokų nuo privataus Mičigano ežero plažos. Netoliese yra Warren Dunes State parkas, stebinantis smėlio kopomis bei pasivaikščiojimo takais. Ši vila puikiai tiks atšvęsti Jūsų šventes arba tiesiog pabėgti nuo kasdienybės ir pailsėti prie jaukaus židinio su karšto vyno taure bei pažaisti biliardą ar pasikaitinti partyje. Patogu išsinuomoti keletui šeimų, yra 4 erdvūs miegamieji, 4 vonios, gali apsigyventi iki 16 žmonių. Greitas susisiekimas - tik 1,5 val. nuo Čikagos. Likę laisvi savaitgaliai: Kovo 30, Gegužės 4. Likę laisva vasarai (\$849/para): Birželio 22-29, Liepos 6-20, Rugsjūčio 10-19 ir 24-30. Rezervacija tel. 630-202-6867

Nuomojami erdvūs atostogų namai Union Pier, Mičigane. Namas su šildomu vidaus baseinu, netoli Mičigano ežero paplūdimio. Aktyvaus poilsio mėgėjams yra privatūs teniso kortai. Patogu išsinuomoti keletui šeimų, yra 4 erdvūs miegamieji ir 4 vonios. Patogu susisiekimas - tik 1.5 val. nuo Čikagos. Ši vila puikiai tiks atšvęsti Jūsų šventes arba tiesiog pabėgti nuo kasdienybės ir pailsėti. Kaina nuo \$669 už naktį. Rezervacija tel. (630)202-6867

AURORA

Aurora. 2 miegamųjų, 2 vonių taunhausas su dviviečiu garažu. Neįpervili mokykla. Nuoma \$1,450 už mėnesį. Skambinkite arba rašykite tel. 630-234-2642, Albina Van Maer, Bluebird Realty

CHICAGO RIDGE

WILLOW SPRINGS. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios pilnai atnaujintas butas. Naujos virtuvės spintelės, SS buitinė technika, granitiniai stalviršiai, pilnai atnaujinta vonia. Naujos spintelės granitinis stalviršis. Antras aukštas. Yra balkonai. Labai rami vieta, geras susisiekimas su La Grange ir 294 greitkelio. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik elektrą. Kaina \$1300. Skambinti 773-983-4461

Downers Grove. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas pirmame aukšte. Nauji langai, medinės grindys, atnaujinta vonia. Kaina \$1100. Regina, (773)983-4461

CLARENDON HILLS

Išnuomojamos ofiso patalpos ant Ogden Ave, prestižiniam Clarendon Hills rajone! Ypatingai gerai prižiūrėtos, naujesnės statybos patalpos - 525 sf pirmame aukšte už \$984/mėn. ir 567 sf antrame aukšte už \$874/mėn. Puikus susisiekimas, šalia greitkelių, Oakbrook prekybos centro, 30 min iki oro uostų bei Čikagos downtown. Galimybė įsirengti draudimo, buhalterijos, transportacijos, architektų, inžinieriaus, advokato, medicinos, terapeuto ofisą bei daugelį kitų. Priklauso automobilių stovėjimo aikštelė, lauko iškaba. Kreiptis į Rasa Mitkus 630-202-6867

DOWNERS GROVE

LISLE. Four lakes komplekse išnuomojamas 1 miegamojo, 1 vonios butas. Nuomininkas moka tik elektrą. Komplekse yra baseinas ir slidinėjimo trasos. Kaina \$1,050. 773-983-4461

Nekilnojamo Turto Paieska



Pirkimai, Pardavimai, Nuoma



Geros Pardavimo ir Pirkimo Salygos

24/7

DAIVA JUKNIENE

630-400-2848 Call/text

DUMPSTER RENTAL
Residential and Commercial

A CITY SUBURBAN

Suburbs: 708-724-4000 City: 773-254-1960
www.acitydumpsters.com

KIRPĖJA INETA

- Vyriški, moteriški kirpimai
- Plaukų dažymas
- Proginės šukuosenos
- Cheminiai sušukavimai

(630)210-2442
10035 S. Roberts Rd. Palos Hills, 60465

Profesionali kirpėja VILMA

- Kirpimai
- Dažymai
- Cheminiai sušukavimai
- Proginės šukuosenos
- ILGALAIKIS PLAUKŲ PRISITINIMAS KEROTINAMIS

Tel. 773-983-1598
10035 S. Roberts Rd. Palos Hills, IL 60465
Taylor Nicole Salon & Day Spa

DANTŲ TECHNIKOS LABORATORIJA

Laboratorija atidaryta nuo
pirmadienio iki penktadienio

Tik per 2 valandas!

APMOKĖJIMAS TIK GRYNAISIAIS

TAISO dalinius ir pilnus PROTEZUS



Protezų priėmimas vyksta
darbo dienomis nuo 10 iki 12 val.

Kalbame angliškai ir rusiškai

(847) 353-8075

PSICHOLOGINĖS KONSULTACIJOS

- Depresija, nerimas,
panikos atakos
- Psichologines traumas,
smurtas šeimoje
- Konfliktai, pykčio valdymas
- Lėtinis stresas,
psichosomatiniai sutrikimai

Priimami BCBS PPO, Cigna,
Magellan Health Services
draudimai



Tel. (630)686-3165

Laima Zavistauskas MS, LCPC

Daugiau informacijos ieškokite Google:
Laima Zavistauskas Psychology Today

BUHALTERINIAI SKAICIAVIMAI:

- ★ TAKSAI PERSONALINIAI IR BIZNIO
- ★ ATLYGINIMAI / PAYROLL
- ★ PASLAUGOS TROKU KOMPANIJOM
- ★ BILLING, PERMITS, IFTA IRK T

**D GROUP
BUSINESS
SERVICE**

630-400-2848 Call/text

877 459 0909 • Classified • Skelbimai • 877 459 0909 • Skelbimai • Classified • 877 459 0909 •

Downers Grove. Išnuomojamas arba išsimokėtinai parduodamas plytinis namas su pilnai įrengtu pusrūsiu ir dideliu kiemu. 5 minutės nuo centro ir traukinių stoties. Downers Grove mokyklos. \$1,800/mėn. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

LEMONT

Išnuomojamas namas Lemonte. 3 miegamieji, 1 vonia, gražus kiemas, garažas 2 automobiliams. Kaina \$1,500. Skambinti Artūriui Strokovui, Elite Realty Experts, tel. 630-965-6608

MARQUETTE PARK

Išnuomojamas 2 miegamųjų butas antrame aukšte Marquette Parke. Skambinti tel. 773-220-7840

NAPERVILLE

NAPERVILLE. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas primame aukšte. Yra vienos mašinos vieta garaže. Bute yra apynauja buitinė technika, naujai perdažytas. Nuomininkas moka tik elektrą. Kaina \$1,043, skambinti 773-983-4461

PALOS HILLS

Palos Hills. Išnuomojamas 1 miegamųjų kondominiumas su balkonu ir pilnai įrengta virtuvė. \$950 plus elektra. Galima įsikraustyti iš karto. Skambinkite arba rašykite tel. 630-234-2642, Albina Van Maer, Bluebird Realty

WESTMONT

Westmont. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas trečiame aukšte. Papildomai mokate tik už elektrą. \$1095. Skambinti Reginai, (773)983-4461

WILLOWBROOK

WOODRIDGE. Išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių, labai erdvus butas pirmame aukšte. Butas pilnai atnaujintas. Naujos virtuvės spintelės, granitiniai stalviršiai, laminato grindys visame bute. Atnaujintos vonios. Centrinis AC. Prašoma kaina \$1400 skambinti 773-983-4461

DOWNERS GROVE. Labai geroje vietoje išnuomojamas 2 miegamųjų, 2 vonių butas, primame aukšte. Laminato grindys. Komplekse yra baseinas. Papildomai mokate tik už elektrą. Kaina \$1350. tel. 773-983-4461

NEKILNOJAMASIS TURTAS



Parduodami ir išnuomojami namai DuPage, Kane, Will, Kendall, Cook apygardose. Išperkamosios nuomos galimybės. Investicinis nekilnojamas turtas. Pagalba su paskolomis nekilnojajam turtui.

Julia Melehan, tel. (630)272-7472, juliamelehan.bluebirdrealtor@gmail.com, Bluebird Realty, Inc.

Parduodami ir išnuomojami namai, taunhausai, kondominiumai. Willowbrook, Downers Grove, Lemont, Woodridge, Naperville, Palos Hills, Homer Glen. Investicinis nekilnojamas turtas ir nuosavybės valdymas. Pagalba su paskolomis. Edmundas Astrauskas, tel. (708)949-1859, Bluebird Realty, Inc.

Parduodami ir nuomojami namai DuPage, Kane, Will, Kendall, Cook apygardose. Išperkamosios nuomos galimybės. Investicinis nekilnojamas turtas. Pagalba su paskolomis nekilnojajam turtui. Ruzilia Slotabec, tel. (773)632-8475, Bluebird Realty, Inc.

ADDISON

BANKO NUSAVINTAS TAUNHAUSAS, 3 MIEGAMIEJI, 2.5 VONIOS, PILNAI ĮRENGTAS PUSRŪSIS SU IŠĖJIMU Į KIEMĄ, 2 MAŠINŲ GARAŽAS. KAINA \$195,000, SKAMBINTI KĖSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

CRYSTAL LAKE

PARDUODAMAS 3 MIEGAMŪJŲ, 2 VONIŲ NAMAS, GRANITINIAI STALVIRŠIAI, „STAINLESS STEEL“ BUITINĖ TECHNIKA, NAMAS TURI DVI- GUBĄ ŽEMĖS SKLYPĄ, DIDŽIULĮ DEKĄ. KAINA \$129,900, SKAMBINTI KĖSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

PARDUODAMAS RANČOS STILIAUS NAMAS, 3 MIEGAMIEJI, 1 VONIA, ŽIDINYS, „SUNROOM“, NAMAS RANČOS ŠALIA EŽERO. KAINA \$209,000, SKAMBINTI KĖSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

DARIEN

Tinley Park. Parduodamas 4 miegamųjų, 3 vonių erdvus namas su įrengtu rūsiu. Name yra medinės grindys. Lauke jaukus dekas. Didelis kiemas. 2-vietis garažas. Prašoma kaina \$234,999. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

Palos Hills. Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių erdvus butas primame aukšte. Butas visiškai atnaujintas. Naujos virtuvės spintelės, granitiniai stalviršiai, SS buitinė technika. Pilnai suremontuotos vonios. Yra vienvietis garažas. Prašoma kaina \$149,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

DES PLAINES

Des Plaines. 2 miegamųjų, 1 vonios butas mūriniame name Des Plaines centre. Pėsčiomis galima nueiti iki prekybos vietų, restoranų, Metra stotelės. Pastatas moderniai įrengtas, su liftu ir šildomu garažu. Butas puikiai išplanuotas, atviros erdvės, šviesus, su dideliu balkonu. Naujai perdažytas,

atnaujinta virtuvė, visur medinės šildomos grindys. Bute yra skalbyklė ir džiovyklė. \$212,900. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

DOWNERS GROVE

PARDUODAMAS PILNAI SUREMONTUOTAS 3 MIEGAMŪJŲ, 1.5 VONIOS TAUNHAUSAS. ERDVUS PRIEŠKAMBARIS SU SIENINĖMIS SPINTOMIS, NAUJI LANGAI, DURYS, ŠILDYMO SISTEMA, KONDICIONIERIUS, PILNAI ATNAUJINTA VONIA, NAUJAI ĮRENGTA VIRTUVĖ SU GRANITINIAIS STALVIRŠIAIS, „STAINLESS STEEL“ BUITINĖ TECHNIKA, ĮRENGTAS BEISMANTAS. KAINA \$169,000, SKAMBINTI KĖSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

ROMEVILLE. Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių, su vienos mašinos garažu, townhausas per vieną aukštą. Townhausas turi aukštas lubas, laminato grindis, lauke yra dekas. Viduje yra skalbykla, džiovyklė. Į asociaciją įeina clubhouse ir baseinas. Tik \$35 į mėnesį asociacijos mokestis. Prašoma kaina \$144,900 Skambinti Reginai 773-983-4461 REM

Downers Grove. 3 miegamųjų, 2.5 vonios dviaukštis namas su garažu dviems automobiliams. Prabangus rajonas, puikios mokyklos, arti prekybos centrų ir greitkelių. 2017 metais atliktas namo remontas. Medžio grindys, marmuras pagrindinėje vonioje, 3D plytelės, nauja virtuvė su granitinių stalviršiais ir baru. Didelis, profesionaliai sutvarkytas kiemas. \$359,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Oakbrook Terrace. Parduodamas 3 miegamųjų, 1 vonios namas. Name yra medinės grindys ir židinytis, įrengtas rūsys. Yra patio. Didelis, apaugęs medžiais kiemas. Prie namo yra 2-vietis garažas. Prašoma kaina \$256,500. Skambinti Reginai, REM, (773)983-4461

Neturi gyvybės draudimo?
Nemirtingi būna tik kine!

**Gyvybės ir
sveikatos
draudimas
Pensijų fondai**

Paskambink!

Vilma Kava **847 224 6228**

Greitas patikimas servisas 

ŠILDYMAS / ŠALDYMAS

Instaliavimas, Servisas, Remontas



Palos Hills, IL
Linas tel.: **(773) 616-2847**

Heating & Air-Conditioning license Electrician license at West Chicago Professional Center

Minimalus mokestis už mokymus!!!
Mūsų internetinė svetainė: www.westchicagohvac.com
Gaukite licencijas per 3 mėnesius ir pradėkite savo verslą arba gaukite gerai apmokamą HVAC arba profesionalaus elektriko darbą. Yra galimybė apmokėti kreditinėmis kortelėmis. Už mokymus taip pat galima mokėti dalimis. Mokykla yra West Chicago/Batavia.

NAUJIENA! DIDŽIULĖS NUOLAIDOS!
Visiems mokymams, vykstantiems naujoje patogioje vietoje Čikagoje. Vos 3 mylių atstumu nuo Chicago Downtown! Prie 55 greitkelio! Paskubėkite! SALE ends soon!

Rusų kalba: **630-202-4932** English: **630-232-3250**
Mokykla patvirtinta Iliinojaus valstijos aukštesniojo mokslo departamento

Naujų, rezidencinių, komercinių pastatų

ART INTERJERAS EKSTERJERAS
PAINTING



- Virtuvų, rūšių ir vonių remontas
- Paruošimo, dažymo darbai
- Plytelių klojimas
- Parketas, laiminuotos grindys
- Epoksidinės garazo grindys
- Deck'ų plovimas, atnaujinimas

708-638-1048, Artūras
EPA sertifikuotas - Priimame kreditą kortelėmis

Reikalingi OWNER OPERATORS

82% Su mūsų MC numeriu. Suteikiame treilerį.

90% Jeigu norite dirbti su savo treileriu.

7% Su jūsų MC numeriu.

10 metų biznise.
100% Owner Operators
Skambinkite:
630-596-6746

877 459 0909 • Classified • Skelbimai • 877 459 0909 •

ROMEORVILLE. Parduodamas 3 miegamųjų, 2 vonių vieno aukšto namas. Name yra medinės grindys, 2-vietis garažas. Yra dekas, tvora aptvertas kiemas. Prašoma kaina: \$167,000. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

HILLSIDE

BANKO NUSAVINTAS RANČOS STILIAUS NAMAS HILLSIDE: 3 MIEGAMIEJI, 1 VONIA, DIDELIS BEISMAN-TAS, 2 MAŠINŲ GARAZAS. KAINA \$122,500, SKAMBINTI KĖSTUI 847-401-4797, „Z TEAM“

LA GRANGE

Parduodamas 4 miegamųjų namas La Grange su 6 mašinų garažu. Kaina \$209,000. Kreiptis Super Buy Realty, 773-297-2012

LEMONT

Puiki, moderniai atnaujinta 5 miegamųjų, 3 vonių plytinė 'ranch' Lemonte. Statyta 1996 metais, ramioje gatvėje, su patogiu susisiekimu, arti Lemonto Pasaulio Lietuvių Centro, greitkelių, parkų, mokyklų bei parduotuvių. Natūralios šviesos pripildytas interjeras, jaukus valgomasis, privatus ofiso kambarys, kietmedžio grindys bei stoglangiai. Gurmaniška balta virtuvė, granito stalviršiai, stainless steel įranga, pusryčių kambarys su stiklinėmis durimis į deka. Šeimyniniame kambaryje mal-komis kūrenamas akmens židynys. Jaukus master miegamasis su prabangia vonia. Erdvus, pilnai įrengtas žemesnis namo aukštas su miegamaisiais, baru, vonia bei išėjimu į terasą. Nuostabus namas, kuriuo ilgai galėsite džiaugtis! Kaina \$568,000, dėl daugiau info kreipkitės į Rasa Mitkus 630-202-6867

PLAINFIELD. Parduodamas labai erdvus taunhausas su 3 miegamaisiais, 2.1 vonios ir loftu. Medinės grindys, SS buitine technika virtuvėje. Yra židynys, 2-vietis garažas. Labai rami vieta. Mažas asociacijos mokestis. Prašoma kaina \$219,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

LYONS

DOWNERS GROVE. Parduodamas vieno miegamojo, vienos vonios butas antrame aukšte. Iš buto vaizdas į Doerhoefer parką. Virtuvėje yra baltos spintelės. Yra vienos mašinos garažas. Į asociaciją įeina viskas išskyrus elektrą. Prašoma kaina \$109,500. Skambinti Reginai 773-983-4461

PLAINFIELD

Lyons. Parduodamas 3 miegamųjų, 1.1 vonios plytinis namas. Namas yra restauruotas. Naujos virtuvės spintelės, granitiniai stalviršiai, SS virtuvės prietaisai. Visur yra medinės grindys. Prie namo yra 2.5 mašinos garažas. Prašoma kaina \$159,900. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

WILLOWBROOK

Willowbrook. Geros būklės kondominiumas su balkonu antrame aukšte. Ažuolinės spintelės ir keraminės plytelės virtuvėje, erdvi ir šviesi svetainė su valgomoju. Laminato grindys, miegamajame atnaujinta kiliminė danga. Didelis miegamasis su drabužine. Itin maži nuosavybės mokesčiai. Į komunalinius mokesčius jau įskaičiuota: vanduo, dujos, šildymas, baseinas, sporto salė, klubas. Ne nuoma! \$102,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Willowbrook. Parduodamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas antrame aukšte. Bute sudėtos laminato grindys. Gali pirkti investuotojai, butą galima nuomoti. Kaina \$104,900. Skambinti Reginai, REM, (773)983-4461

Boonville. Parduodamas 3 miegamųjų, 1.1 vonios erdvus namas. Pakeista virtuvė su kvarciniais stalviršiais, SS buitine technika. Yra židynys. Laminato grindys. Yra garažas 3 automobiliams. Jaukus kiemelis. Skambinti Reginai, (773)983-4461 REM

WONDER LAKE

Wonder Lake. Mielas ir jaukus namas vos du kvartalai nuo Wonder Lake. Jau šią vasarą mėgautės teise į pakrantę: jūsų laukia smėlio paplūdimiai, žaidimų aikštelė, vieta prieplaukoje (derinti su asociacija). Naujas stogas ir apdaila, langai, durys, santechnika, šildymo ir vėdinimo sistemos. Atnaujinta virtuvė, atsiverianti į svetainę ir atnaujintas mūrinis židynys. Baltos virtuvinės spintelės, granito stalviršiai, SS įranga ir plautuvė. Naujos grindys, skalbyklė ir džiovyklė, atnaujinta vonia. \$145,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

Wonder Lake. Žavingas namas, galima keltis iš karto. Atviras išplanavimas, labai privatus pagrindinis miegamasis antrame aukšte. Atnaujintas stogas, apdaila, nauji langai, didelis galinis dekas ir aptvertas kiemas. Naujos modernios virtuvinės spintelės, nauja įranga, skalbyklė ir džiovyklė. Naujai perdažyta, atnaujintos vidaus ir lauko durys. Visiškai atnaujinta vonia, elegantiški nauji laiptai valgomajame. Graži vieta, netoli ežero ir paplūdimio. \$139,000. Albina Van Maer, Bluebird Realty, Inc. Tel. (630)234-2642, bluebirdrealtor@gmail.com

INTERNATIONAL DAY CARE CENTER

LICENCIJUOTAS VAIKŲ CENTRAS-DARŽELIS-MOKYKLĖLĖ

Priimame vaikučius nuo 15 mėn iki 12 metų

Adresas: 4780 Karns Ave. Lisle IL 60532 (Naperville-Lisle riba)
Dirbame ištisus metus darbo dienomis 7:00 v.r. - 6:30 v.v.

630-479-7287

www.internationaldaycarecenter.com



Antanas Sereikis
Sertifikuotas, profesionalus inspektorius

GYVENAMŲJŲ NAMŲ, BUTŲ, KOTEDŽŲ BEI KOMERCINIŲ PASTATŲ ESAMOS BŪKLĖS PROFESIONALUS PATIKRINIMAS

Inspektorius būtinai tiek parduodant, tiek perkant nekilnojamąjį turtą!

630-802-7100



NEW SMILE CENTER

Dantų gydytoja LINA POŠKUS

11739 Southwest Hwy, Palos Heights
708 299 5499

9201 Broadway Ave., Brookfield
708-387-2020



Pardavėjams reikia daugiau nei kainos ir užrašo "FOR SALE":
Nemokamas turto įvertinimas
Reklama visuose nekilnojamojo turto internetiniuose puslapiuose
Nemokami Open House

PIRKĖJAMS:
• Pagalba perkant namą ne tik pagal išsėję, bet ir pagal norus
• Informacija apie naujus namus rinkoje KASDIEN
• Short Sale

NUOMA

REALTY EXECUTIVES

773-983-4461
regina.realtor@yahoo.com
1310 Plainfield Rd., Suite 2 Darien, IL 60541

Regina Kirilavskienė



95th

PRODUCE MARKET

WE ACCEPT:    

95th PRODUCE MARKET

7759 West 95th Street
Hickory Hills, IL 60457

Phone: 708-598-1300 Fax: 708-598-1353

STORE HOURS
Monday - Saturday
7 am - 9 pm
Sunday
7 am - 7 pm



Sale Dates: September 2nd Thru September 8th, 2020

LABOR DAY DEALS!



Large Tomatoes
79¢ Lb.



Dry Onions
99¢ 3 Lb. Bag



Seedless Whole Watermelon
\$3.99 Each



Ripe Avocados
2/\$1 For



Chiquita Ripe Bananas
39¢ Lb.



Krakus Ham
\$2.19 1/2 Lb.



Orlando Greco Mozzarella Cheese
\$1.79 1/2 Lb.



Mild or Hot Italian Sausage
\$2.49 Lb.



Fresh Whole Lamb Shoulder
\$4.29 Lb.



U.S. Grade "A" Boneless, Skinless Chicken Breas
\$1.29 Lb.

LIMIT 3 PLEASE



Artemis Extra Virgin Olive Oil
\$12.99 3 Liter



Hellmann's Mayonnaise
\$3.99 30 Oz.

LIMIT 3 PLEASE



Nescafé Classic
\$7.99 200 Gr.



Kras Napolitanke Wafers
\$1.49 330 Gr.



Tropicana Orange Juice
\$2.99 52 Oz.

LIMIT 2 PLEASE



Dean's 2% Milk
\$3.49 Gallon



Daisy Brand Sour Cream
\$1.99 16 Oz.



Ekstra Pomorski Butter
\$1.99 400 Gr.



Fage Total Yogurt
\$2.99 500 Gr.

LIMIT 3 PLEASE



Apollo Thick #7 Fillo Dough
\$1.99 16 Oz.